

ΠΡΟΔΡΟΜΙΚΑ ΑΠΟΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

*Βραχεία χρονικά σημειώματα τεσσάρων καταστίχων
της Μονής Τιμίου Προδρόμου Σερρών των ετών 1730-1806
μετά «πααραρτήματος» δύο γραμμάτων: «ζητείας» και «πικνωσέως»*

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ἡ ἐπανεμφάνιση τῶν ἐλληνικῶν χειρογράφων ποὺ ἀφαίρεσαν οἱ Βούλγαροι ἀπὸ τὶς δύο μεγάλες μονὲς τοῦ Μακεδονικοῦ χώρου, τῆς Παναγίας Ἀχειροποιήτου τοῦ Παγγαίου (τῆς ἐπονομαζομένης Κοσίνιτσας) καὶ τοῦ Τιμίου Προδρόμου τοῦ Μενοικείου ὅρους τῶν Σερρῶν¹, μᾶς ἐπιτρέπει σήμερα νὰ μελετήσουμε τὰ δεδομένα τῶν δύο βιβλιοθηκῶν, ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὸ ζήτημα τῆς ἐπιστροφῆς τῶν κλεμμένων χειρογράφων καὶ κειμηλίων ποὺ ἀποτελεῖ αἷτημα ὁλόκληρου τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ καὶ ἰδιαίτερα τῶν κατοίκων τῶν περιοχῶν Σερρῶν καὶ Δράμας καὶ τὸ ὅποιο ἀρμόδιοι νὰ διευθετήσουν εἶναι οἱ ὑπεύθυνες Κυβερνήσεις τῶν δύο γειτονικῶν Κρατῶν. Εἶναι, συνεπῶς, εὐρύτατα γνωστὸ τὸ ἱστορικὸ τοῦ ἀνοιχτοῦ αὐτοῦ ζητήματος².

Στὸ πλαίσιο τοῦ προγράμματος Ἐπιστημονικῆς Συνεργασίας τῶν Πανεπιστημίων Θεσσαλονίκης καὶ Σόφιας ἀναλάβαμε τὸ χρέος νὰ μελετήσουμε τὴ Συλλογὴ τῶν Ἑλληνικῶν Χειρογράφων ποὺ ἐναπόκεινται ὡς τῶρα στὸ Κέντρο «Ivan Dujčev» τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Σόφιας γιὰ νὰ ἐλέγξουμε ποιά ἀπὸ αὐτὰ ἀποτελοῦν τὸ σῶμα τῆς λεγομένης «κλειστῆς συλλογῆς»³ (ἢ ὅποια παρῆμεινε γιὰ δεκαετίες ἀπρόσιτη στὴν ἔρευνα), ποιά δηλαδὴ ἀνῆκαν στὶς συλλογὲς τῶν δύο λεηλατημένων ἱστορικῶν μονῶν, καὶ νὰ ἀξιολογήσουμε τὸ περιεχόμενό τους.

1. Βλ. Β. Κατσαρὸς, Τὰ χειρόγραφα τῶν μονῶν Τιμίου Προδρόμου Σερρῶν καὶ Παναγίας Ἀχειροποιήτου τοῦ Παγγαίου (Κοσίνιτσας). Ἡ ἱστορία τῶν ἀριθμῶν [Δημόσια Κεντρικὴ Βιβλιοθήκη Σερρῶν, Σειρὰ ἐκδόσεων γιὰ τὴν πόλη καὶ τὸ Νομὸ Σερρῶν, ἀριθ. 4], Σέρρες 1995.

2. Βλ. ἀκόμη Β. Ἀτσαλός, Τὰ χειρόγραφα τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τῆς Κοσίνιτσας (ἡ Εἰκοσιφοίνισσας) τοῦ Παγγαίου [ἐκδ. Δήμου Δράμας, Ἱστορικὸ Ἀρχεῖο (Σειρὰ Δημοσιευμάτων, ἀρ. 1)], Δράμα 1990. Πρβλ. Γ. Κ. Παπάζογλου, Τὰ χειρόγραφα τῆς Εἰκοσιφοίνισσης (κατάλογοι καὶ καταγραφές), Ἀθήνα 1991.

3. Βλ. *Principes et méthodes du cataloguage des manuscrits grecs de la collection du Centre Dujčev*, Sofia 21-23 août 1990, ἐκδ. Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Thessalonique 1992.

Ἡ ἐπιστημονικὴ καταλογράφηση τῶν προαναφερομένων ἐλληνικῶν χειρογράφων ἀποτελέσῃ κύριον μέλημα ἀπὸ τὶς ἀρχὲς τῶν ἐρευνῶν μὲ καταμερισμὸν τῶν ἀρμοδιοτήτων ἀνάμεσα σὲ Ἑλλήνες, Βούλγαρους καὶ συναδέλφους τῆς διεθνοῦς ἐπιστημονικῆς κοινότητος, καὶ σήμερα, δύο σχεδὸν δεκαετίες μετὰ τὴν ἐναρξὴ τῆς ἐπιστημονικῆς αὐτῆς συνεργασίας, οἱ καρποὶ αὐτῶν τῶν προσπαθειῶν ἀποδίδουν σπουδαῖα ἀποτελέσματα. Διαθέτουμε ἤδη ἓνα βασικὸ inventaire γιὰ τὸ συνολικὸ περιεχόμενον τῆς συλλογῆς⁴ καὶ ὁρισμένους ἐπιστημονικοὺς, σύγχρονους καταλόγους⁵ γιὰ τὰ ἐλληνικὰ χειρόγραφα ποὺ πιστοποιοῦν, μὲ τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἐρευνῶν, ὅτι ὁ πολιτιστικὸς πλοῦτος τῶν δύο σταυροπηγιακῶν μονῶν τῆς Μακεδονίας εἶναι πολύτιμος καὶ φωτίζει ταυτόχρονα τὸ βυζαντινὸ καὶ μεταβυζαντινὸ πολιτιστικὸ περιβάλλον στὸ ὁποῖο καλλιεργήθηκε καὶ ἀναπτύχθηκε αὐτὸς ὁ πολιτισμός.

Ἀπὸ τὴν ομάδα τῶν ἐλλήνων ἐπιστημόνων ποὺ ἀνέλαβε τὸ σημαντικὸ αὐτὸ βάρος ὁ ὁμότιμος καθηγητὴς Βασίλης Ἀτσαλός, εἰδικὸς στὴ μελέτῃ τῶν σχετικῶν μὲ τὴ μονὴ τῆς Θεοτόκου Ἀχειροποιήτου τοῦ Παγγαίου θεμάτων καὶ ζητημάτων⁶, ἀνέλαβε τὴν εὐθύνη τῶν σχετικῶν χειρογράφων ποὺ συγκροτοῦν τὸ Ἀρχεῖο τῆς ἱστορικῆς αὐτῆς μονῆς. Οἱ συγγραφεῖς αὐτῆς τῆς μελέτης, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν εὐθύνη τῆς καταλογράφησης τοῦ συνόλου τῶν κωδίκων, καταστίχων, παρρησιῶν καὶ βρεβίων τῆς Συλλογῆς τῶν ἐλληνικῶν χειρογράφων ποὺ ἐναπόκεινται στὸ Κέντρο Dujčev, ἀνέλαβαν τὴ μελέτῃ καὶ ἔκδοσιν τοῦ «Ἀρχείου τῆς Μονῆς Τιμίου Προδρόμου Σερρών», ἡ ἔρευνα τοῦ ὁποίου προχώρησε ἀρκετὰ μὲ προδρομικὰ ἀνακοινώσεις σὲ διάφορες ἐπιστημονικὲς συναντήσεις καὶ διεύρυνε τὸ πλαίσιο τῶν ἀναζητήσεων ποὺ προκύπτουν μέσα ἀπὸ τὰ κεί-

4. A. Džurova, V. Atsalos, V. Katsaros, Kr. Stančev, Checklist de la collection de manuscrits grecs conservée au Centre de Recherches Slavo-Byzantines «Ivan Dujčev» auprès de l'Université «St. Clément d' Ohrid» de Sofia, ἔκδ. Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Thessalonique 1994.

5. Βλ. D. Getov, Βασίλης Κατσαρός, Χαράλαμπος Παπαστάθης, Κατάλογος τῶν ἐλληνικῶν νομικῶν χειρογράφων τῶν ἀποκειμένων στὸ Κέντρο Σλαβο-Βυζαντινῶν Σπουδῶν «Ivan Dujčev» τοῦ Πανεπιστημίου «Sv. Kliment Ohridski» τῆς Σόφιας, ἔκδ. Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1994. Axinia Džurova, Répertoire des manuscrits Grecs enluminés (IX^e-X^es.) Vol. I, ἔκδ. Centre des Recherches Slavo-Bzantines «Ivan Dujčev», Université de Sofia «St. Clément d' Ohrid», Sofia 2006. Dorotei Getov, A Catalogue of Greek Liturgical Manuscripts in the «Ivan Dujčev Centre for Slavo-Byzantine Studies» [*Orientalia Christiana Analecta*, 279], ἔκδ. Pontificio Istituto Orientale, Roma 2007. Ἀναλυτικὴ βιβλιογραφία γιὰ τὰ ἐλληνικὰ χειρόγραφα ποὺ βρίσκονται στὸ Κέντρο «Ivan Dujčev» τῆς Σόφιας μετὰ τὸ ἔτος 1995 ἐτοιμάξω καὶ σύντομα ἐλπίζω νὰ δοθεῖ στὸ τυπογραφεῖο.

6. Βλ. σημ. 2 ἐδῶ. Βλ. καὶ Βασίλης Ἀτσαλός, Ἡ ὀνομασία τῆς ἱερᾶς μονῆς τῆς Παναγίας τῆς Ἀχειροποιήτου τοῦ Παγγαίου, τῆς ἐπονομαζομένης τῆς Κοσινίτσης ἢ Εἰκοσιφοινίσσης, Δράμα-Θεσσαλονίκη 1994, ὅπου καὶ βιβλιογραφία.

μενα τοῦ Ἀρχείου αὐτοῦ⁷.

Πρὶν ἀπὸ πολλὰ χρόνια οἱ συγγραφεῖς αὐτοῦ τοῦ δημοσιεύματος κοινοποίησαν στὴν ἐπιστημονικὴ κοινότητα μιὰ πρόδρομὴ ἀνακοίνωση γιὰ μιὰ ἐνότητα τοῦ περιεχομένου τοῦ «Νέου Μεγάλου Κώδικα» τῆς Μονῆς Τιμίου Προδρόμου Σεργῶν (ποὺ περιλαμβάνει σὲ corpus τὶς ἐπιγραφὰς τοῦ μοναστηριοῦ), μὲ τὴν ἐπισήμανση ὅτι ἡ συνεχιζόμενη ἔρευνα θὰ ἀπέδιδε μελλοντικά, ἀπὸ τὸ πλούσιο ὕλικό αὐτοῦ τοῦ χειρογράφου, σημαντικὲς πληροφορίες ποὺ σχετίζονται τόσο μὲ τὴν εὐκρινέστερη ἱστορία τῆς Μονῆς ὅσο καὶ μὲ τὴν εὐρύτερη γνώση γιὰ τὴν κοινωνία καὶ οἰκονομία τῶν κατοίκων στοὺς τόπους ἐμβέλειαις τῆς ὀρθοδόξης πίστεως καὶ τῆς πολιτισμικῆς τους συνέχειας στὴν ἔκφραση τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος αὐτῆς τῆς συνέχειας⁸.

Ἀπὸ τὶς ἐνότητες κεμένων ποὺ εἶχαν ἐπισημανθεῖ ἀπὸ τὴν πρώτη ἐκείνη ἐρευνητικὴ προσπάθεια τὰ «Προδρομικά Αποσημειώματα», ὅπως συμβατικά ὀνομάζουμε τὰ «βραχέα χρονικά» σημειώματα ποὺ βρίσκονται συγκεντρωμένα σ' ἓνα σῶμα τῶν σελίδων 351-373 τοῦ Κώδικα, ἀποτελοῦν ἓνα corpus μικρῶν κεμένων ποὺ χρονολογοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτος 1730 ἕως τὸ 1807.

Ἡ ἀξία αὐτῶν τῶν κεμένων ἔγκειται στὰ στοιχεῖα ἐκεῖνα ποὺ παρέχονται ἀπὸ αὐτοῦ τοῦ εἶδους τὰ «βραχέα χρονικά», τὰ ὅποια ὡς ὅρος εἶναι γνωστὰ ἀπὸ τὴν προγενέστερη παράδοση τῆς ἑλληνικῆς γραμματείας. Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ πλῆθος τοῦ γλωσσικοῦ ὕλικου τῶν ὀνομάτων καὶ τῶν τοπωνυμίων ποὺ συγκροτοῦν τὸν εὐρύτερο ἐθνολογικὸ χάρτη τῆς περιοχῆς στὴν ἐμβέλεια τῆς πνευματικῆς ἀκτινοβολίας τῶν δύο μονῶν, ὀρισμένες ἀναγραφὰς μᾶς παρέχουν εἰδήσεις γιὰ ἱστορικὰ γεγονότα, κοινωνικὴ διαστρωμάτωση καὶ οἰκονομικὰ δεδομένα ποὺ συμβάλλουν στὴν πληρέστερη ἱστορικὴ κατανόηση φαινομένων τῆς ἐποχῆς. Τὸ παρεχόμενο ὕλικό ἀσφαλῶς συμβάλλει στὴν ἔρευνα ποὺ ἤδη ἀναπτύσσεται καὶ ἀποδίδει καρποὺς καὶ ἀπὸ ἄλλες ἐπιστημονικὲς ἐργασίες νεότερων ἐρευνητῶν στοὺς ὁποίους παραχωρήθηκε ἀνάλογο ὕλικό⁹.

7. Βλ. Vassilis Katsaros-Charalambos Papastathis, *Enthymeseis (Memories) and Semiomata (Historical Notices) in Monastery Codices, Byzance et les Slaves*, Sofia 12-14 mai 2006, *Annuaire de l' Université de Sofia «St. Ohridski» Centre de Recherches Slavo-Byzantine «Ivan Dujčev»*, τόμ. 95 (14), 2006, σ. 57-59.

8. Βλ. Β. Κατσαρὸς, Χ. Παπαστάθης, Ὁ «Νέος Μέγας Κώδικς» τῆς μονῆς Τιμίου Προδρόμου Σεργῶν (πρόδρομὴ ἀνακοίνωση), *Σερραϊκὰ Ἀνάλεκτα*, Σέρρες 1992, σ. 172-220 (βλ. ἀνατύπωση Χαράλαμπος Κ. Παπαστάθης, *Θεσσαλονίκη καὶ Μακεδονικὰ Ἀνάλεκτα*, στή σειρά «Ἱστορία καὶ Πολιτισμός», ἀριθ. 10, Θεσσαλονίκη 1999, σ. 233-287).

9. Βλ. Δήμητρα Σαμαρά, Τὸ Βρέβιον τῆς Μονῆς Εἰκοσιφοίνισσας, *Δ' Ἐπιστημονικὴ Συνάντηση «Ἡ Δράμα καὶ ἡ περιοχή της. Ἱστορία καὶ Πολιτισμός»*, Δράμα 16-19 Μαΐου 2002, Δράμα 2006, σ. 317-360. Μάγδα Παρχαρίδου-Αναγνώστου, *Χειρόγραφη Πρόθεση τοῦ 18ου αἰῶνα ἀπὸ τὴ Μονὴ τῆς Κοσίνιτσας (ἡ Εἰκοσιφοίνισσας)*, [Μεταβυζαντινὰ

Ὡς πρὸς τὶς ἀρχὲς τῆς ἐκδόσης αὐτῆς θὰ πρέπει νὰ καταθέσουμε μιὰ βασικὴ -ἴσως προσωπικὴ- ἐπιλογή. Ἐπειδὴ συνειδητοποιήσαμε ὅτι ἡ ἀναγραφὴ κεμένων, ποὺ προέρχονται ἀπὸ ἔγγραφα τοῦ Ἀρχείου τῆς Μονῆς σὲ νέα κατάστροψη τῶν κωδίκων, ἀντιπροσωπεύει τὴν ἐποχὴ ποὺ τὰ κεμένα ἀντιγράφονται μὲ ὅλες τὶς ἐπεμβάσεις τῶν γραφέων στὰ πρότυπά τους, ὁ ἐκδότης δὲν εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ ἐφαρμόσει τὶς ἀρχὲς τῆς διπλωματικῆς ἐκδόσης, μᾶλλον εἶναι ἀνάγκη νὰ τὶς παραμερίσει. Ὁ «ἐκσυγχρονισμὸς» τῆς ὀρθογραφίας εἶναι ἀναπόφευκτος. Συνεπῶς ἡ ὀρθογραφικὴ μορφή τοῦ κεμένου ἀποκαθίσταται σιωπηρῶς. Διατηροῦνται μόνο οἱ ἰδιότυπες γραφές τῶν κυρίων ὀνομάτων καὶ τοπωνυμίων, ὅταν παρουσιάζονται στὸ κεμένο μὲ τὴν ἴδια ὀρθογραφικὴ συνέπεια. Στὴν περίπτωσι τῶν συνθέτων μὲ πρῶτο συνθετικὸ τὴ λέξι Χατζῆς (π.χ. Χατζῆ+Μανωλάκης), τότε τὸ β' συνθετικὸ συνεκφέρεται μὲ τὸ πρῶτο ὡς ἀνεξάρτητο πρόθεμα ποὺ προσδιορίζει τὴν ιδιότητα τοῦ προσώπου καὶ ὄχι τὸ σύνθετο τοῦ ἐπωνύμου (δηλαδὴ Χατζημανωλάκης). Ἔτσι τὸ Χατζῆ προτάσσεται καὶ μεσολαβεῖ ἀνάμεσα σ' αὐτὸ καὶ τὸ ὄνομα μιὰ διαχωριστικὴ παύλα (-), ποὺ εἶναι ταυτόχρονα ἐνωτικὸ τῆς ἀμφισημίας (Μανωλάκης, Χατζῆς καὶ Χατζημανωλάκης). Τὸ ἴδιο φαινόμενο ἀπαντᾶται καὶ στὰ σύνθετα μὲ α' συνθετικὸ τὴ λέξι παπάς. Στὴν περίπτωσι ποὺ ὑποδηλώνεται τὸ βαπτιστικὸ ὄνομα τοῦ προσώπου μὲ τὴν ιδιότητα τοῦ ἱερέα, στὴ συνεκφορὰ, διατηρεῖται αὐτόνομο τὸ κύριο ὄνομα (π.χ. παπα-Κυριάκος) καὶ δὲν συνενώνεται στὴ μορφή τοῦ ἐπιθέτου (Παπακυριάκος). Ὁρισμένες λέξεις διατηροῦν τὴν ἰδιότυπὴ ὀρθογραφία τους (π.χ. ὀσπῆτιον, Μονόσπητα) καὶ δὲν ἀπλοποιοῦνται στὰ ὀρθότερα (ὀσπίτια, Μονόσπιτα) ἐξαιτίας τῆς ἐπιμονῆς τοῦ γραφέα στὴν ιδιοτυπία αὐτή. Ἡ μετατροπὴ τῶν κεφαλαίων ἀρχικῶν γραμμάτων σὲ μικρογράμματα στὸ κεμένο ποὺ ἐκδίδουμε εἶναι συχνή, ἐπειδὴ οἱ λέξεις αὐτὲς δὲν ὑποδηλώνουν κάποια «ιερότητα» ποὺ ἀπαιτεῖ σεβασμὸ (π.χ. τὰ ἱσνάφια διαφόρων ἐπαγγελμάτων ποὺ ἴσως καὶ νὰ συνιστοῦν ἐπώνυμους ἐπαγγελματικούς συλλόγους). Ὁ ὀρθὸς τονισμὸς τῶν λέξεων ἀποκαθίσταται (π.χ. Τερλῆσι>Τερλῆσι<Τερλίσιον), ὅπως καὶ ἡ στίξις.

Παραδίδοντας στὸ ἐνδιαφερόμενο κοινὸ τὰ «Προδρομικὰ Ἀποσημειώματα» ἔχουμε ἐπίγνωση ὅτι τὰ Προδρομικὰ αὐτὰ κεμένα ὑποδηλώνουν τὴν «Προδρομικὴ» λειτουργία στὸ ἔργον μας ποὺ δὲν τελειώνει ἐδῶ¹⁰.

Κείμενα καὶ Μελέτες, 11, Θεσσαλονίκη 2009.

10. Ὁ πρόωρος θάνατος τοῦ Χαράλαμπος Παπαστάθης (17.6.2012) μοῦ στέρησε ἓνα πολὺτιμο φίλον, συνομιλῆτήν, συνεργάτην καὶ ἀξίωματον ἐρευνητήν. Ἡ μνήμη του ἐπιβάλλει νὰ συνεχιστεῖ ἡ προσπάθεια γιὰ τὸ κοινὸ μας ὄραμα νὰ δοῦμε τὸ «Ἀρχεῖον τῆς Μονῆς Προδρόμου Σεργῶν» ὁλοκληρωμένο.

// σ. 351//

ΟΣΑ ἀπ' ἐδῶ καὶ ἔμπροσθεν φαίνονται μετέβησαν ἀπὸ ἐν παλαιὸν Κατάστιχον τοῦ Μοναστηρίου, ἀπὸ 1728 ἀρχίζον καὶ φθάνον ἕως 1760. Σημειώνονται ὡς περιεργότερα ἀφιερῶματα.

1. 1730 Ἀπὸ Ταρλήσι ἦλθεν προσκυνητὴς ὁ Δούκας ὁ Γραμματικὸς καὶ ἔγραψε μίαν ζάτμαν, ὅσον ζῇ νὰ τὴν δουλεύῃ καὶ νὰ δίδῃ ἄσπρα 120.
2. 1732 Ἦλθον προσκυνηταὶ Βροντηλῆδες. Τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἦλθε καὶ τὸ ρουφέτι τῶν παπουτζήδων: ὁ Θεοχάρης, Χατζη-Σπάσος, Στογιάνης, Ζαγόρης, Ἄγγελος, Στοῆλος, Ἀγγελάκης, Στοῖμενος, Θεοδωράκης, Θεολόγης, Ἀνδρέας καὶ Γεώργιος.
3. +1733 Ἐσώζετο τὸ χωρίον Ἀσώματος καὶ ἦλθον προσκυνηταὶ, τὸ ὅποιον ἦτον ιδιοκτησία τοῦ Μοναστηρίου.
4. 1733 Ἦλθον ἀπὸ Σέρρας προσκυνηταὶ ἡγουμενεύοντος τοῦ παπᾶ Δανιήλ. Αὐτοῦ τοῦ ἔτους ἦλθον καὶ τὸ ἰσνάφι τῶν καλαϊτσήδων.
5. 1736 Ἦλθον Βροντηλῆδες προσκυνηταὶ 36.
6. 1741 Ἀπὸ Ἐγρίδερεν ἦλθεν ὁ Σάββας καὶ ἔδωκε πέντε στρέμματα χωράφια.
7. 1734=38 Ἀπὸ Ταρλήσι φαίνεται κάποιος Θεόδωρος ἱερεὺς, προσκυνητῆς.
8. 1734 Φαίνονται προσκυνηταὶ ἀπὸ Κρούσουβα. Ὅμοίως καὶ εἰς τὰ 1741.
9. 1734 Μαΐου 31. Ἦλθε τὸ ἰσνάφι τῶν ἀβατζήδων: ὁ Χατζη-Θεολόγης, Χατζη-Μανωλάκης, Χατζη-Παναγιώτης, παπα-Χριστόδουλος, ὁ Χατζη-Μιχαῆλος, ὅστις ἔδωκε καὶ ἐν ἐργαστήρι ὅπου εἶχεν εἰς Βροντού, Χατζη-Διαμαντῆς, Θεοχάρης τοῦ Χατζη-Ρίζου, Χατζη-Μόσχος, Ἀγγελάκης, Παναγιώτης, Χατζη-Μιχάλης, Παράσχος, Σάνδρος, Βάσιος, Ἀθανάσης, ὁ Διαμαντῆς, Δημητράκης, Χατζη-Θεοχάρης Σάββας, Νικόλας, Μαυροδῆς, Ζάχαρης, Χρήστος, Δημητράκης, Θεολόγης, Γενοῦδας, Γεώργιος, Χατζη-Ἄγγελος, Σπανδωνῆς, Ἀγγελάκης, Θεοχάρης, Μαργαρίτης, Νικόλας, Ἰωάννης, Ἄγγελος, Μποζής, Χριστόδουλος, Ἀνδρέας, Δημητράκης, Γεώργιος, Ζλατάνης, Ἰωάννης, Θεολόγης, Γεώργιος Σπανός, Δρόσος, Ἰωάννης, Ἀγγελάκης, Ἀθανάσιος, Γεώργιος, Γιάννος, Νικόλαος, Μανόλης, Στογιάνης, Χαριζάνης, Πέτκος, Στοῖμενος, Ἀναστάσης, Σκαρλάκης, Ἀβράμης Πέτκου. Δι' ἐνθύμῃσιν ἔδωκε τὸ ρουφέτι τοῦτο εἰς τὸ Μοναστήρι ἐλεημοσύνην ἀσλάνια 187. Καὶ ξέχωρα νὰ δίδουν κάθε μῆνα θυμίαμα ἀπὸ

μίαν ὁκάν, διὰ νὰ μνημονεύηται τὸ ῥουφέτι τῶν ἀβατζήδων ἀκατάπανυστα.

10. Τῷ αὐτῷ ἔτει ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Νικόπολιν καὶ Προσιοβόν, κάστρον.
11. Τῷ αὐτῷ ἔτει ἦλθον καὶ ἀπὸ Μελένικον προσκυνηταί.
12. Ἦλθον δὲ καὶ ἀπὸ τὰ χωρία Ῥαζλόγι, Σάδοβον, Δόλεν καὶ κάστρον Σλῆμον. Καὶ ἀπὸ Σαμοκόβι, Προσιοβόν, κάστρον. Καὶ ἀπὸ Φιλιππούπολιν καὶ Κοπρίσνιτσα.
13. 1747 Ἦλθεν ὁ Χατζη-Λεονταρῆς ἀπὸ Σέρρας καὶ ἔδωκεν ἓν καν-
δήλι εἰς τὸν Πρόδρομον νὰ εἶναι ἀκοίμητον, νὰ δίδῃ κατ'
ἔτος ἀπὸ ἓν φλωρὶ καὶ ἔλαβε τὴν συγχώρησιν.
14. 1739 Ἰουλίου 18. Ἦλθε τὸ ῥουφέτι τῶν γουναράδων εἰς τὸ Μονα-
στήρι καὶ ἔλαβαν τεφτέρι καὶ ἔδωσαν ἐλεημοσύνην γρόσια
100 νὰ μνημονεύηται τὸ ὄνομα ἀκαταπαύστως εἰς τὴν παρ-
ρησίαν.
15. 1741 Κάστρον Θεσσαλονίκῃ Μαΐου 14. Ὁ Ἀγγελάκης Γούναρης
ἀφιέρωσεν ἓν κανδήλι εἰς τὸν Πρόδρομον.
16. 1742 α) Ἀπὸ χωρίον Θουλὸν ἡ μήτηρ τοῦ παπα-Λεονταρῆ ἀφιέρ-
ωσεν εἰς τὴν θανήν της χωράφια στρέμματα 2, εὐρισκόμε-
να εἰς τὴν Λυκομουῦρσαν· τὸ ὄνομά της ἔστι Καρεμφυλλίνα.
β) Ὁ Πρόδανος καὶ ἡ γυνὴ του Ἀθηναῆ ἀφιέρωσαν τ'
ὁσπῆτι τοὺς εἰς τὸ Μοναστήριον καὶ τὰ χωράφια τοὺς ὅλα,
τὰ ὅποια εἶναι 10 στρέμματα, καὶ μισὸν στρέμμα ἀμπέλι, μὲ
ὅλον τὸ τακραββάτι, τὰ ὅσα εὐρίσκονται μέσα εἰς τὸ σπήτι,
καὶ ἔδωκε καὶ τὸ ζωνάρι της, καὶ ὁπότεν ἀποθάνῃ νὰ τὴν
γράψωμεν ἓν σαρανταλείτουργον διὰ τὸ ζωνάρι της. Καὶ
τὰ χωράφια εὐρίσκονται εἰς τὸν Θολὸν τὸν μεγάλον τὰ 6
στρέμματα, καὶ τὰ 4 εὐρίσκονται εἰς τὸ Πηθυλινὸν καὶ νὰ
κάθωνται εἰς τὸ ὁσπῆτιόν τοὺς ἕως ὅπου ζοῦν καὶ εἶναι, καὶ
νὰ δίδουν κηρὰ εἰς τὸ Μοναστήρι τὸν καθ' ἕκαστον χρόνον
ἄσπρα 360, ἥτοι τριακόσια ἑξήντα, καὶ ἀπεράσθησαν τὰ
ὀνόματα, ὁ Πρόδανος καὶ ἡ γυνὴ του Ἀθηναῆ.
17. 1748 Ἦλθεν ὁ Χατζη-Λεόντιος ἀπὸ Σέρρας προσκυνητῆς· οὗτός
ἐστὶν ὁ προπάππος τοῦ Πολύζου Σακελλαρίου.

// σ. 353 //

18. 1759 Ἦλθε προσκυνητῆς ὁ Στοῖμενος σαράφης, Ἀνδριανουπο-
λίτης.
19. 1740 Δεκεμβρίου 18. Ἀπὸ Παζαρτζήκι ἦλθον προσκυνηταὶ διὰ
Ἁγιον Ὅρος.
20. 1741 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Ντόλιν. Ἦλθε καὶ ἀπὸ χω-

- ρίον Καλένδρα ὁ Ἀχμέτ πασᾶς καὶ ἔγραψε τὴν μητέρα του Στογιάναν καὶ τὴν ἀδελφὴν τοῦ Πετκάνου.
21. 1741 Τῇ 8 Ἰανουαρίου ἦλθε τὸ ρουφέτι τῶν παπουτζήδων εἰς τὸ Μοναστήρι καὶ ἐλογαριασθήκαμεν μὲ αὐτὸ διὰ 8 χρόνους, καὶ ἦτον οἱ μαστόροι: ὁ Ζαγόρης, ὁ Στογιάνος, Φώτιος, Χατζη-Ἀγγελάκης, Δῆμος, ὁ Γεώργιος, ὁ Γεώργιος, ὁ Στοῖλης, ὁ Στογιάνος, ὁ Τικινάκος, ὁ Καρεμφύλλης, ὁ Ἰωάννης, ὁ Πέτκος, ὁ Ἰωάννης, Χατζη-Στόγιος, ὁ Τάνιος, ὁ Γερκσίνης.
22. 1741 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Ἀλιστράτι.
23. 1742 Ἦλθε τὸ ρουφέτι τῶν χεμεκλήδων.
24. 1747 Ὁ Χατζη-Πέτκος Βασματζῆς ἔγραψε τὸν υἱὸν του Σπανδωνὴν εἰς πρόθεσιν καλογερικὴν οὗτος εἶναι ἐκεῖνος ὁ καλὸς Χατζη-Πέτκος, ὁ ὁποῖος ἔκτισε μὲ ἰδιά του ἔξοδα τὸ γεβγῆρι ἀπὸ τὸ ὁποῖον διέρχεται τὸ νερὸν τοῦ Μοναστηρίου ἀπὸ τὸν Ἅγιον Ταξιάρχην ἕως εἰς τὸν μύλον μας, διὰ τοῦτο καὶ κατατάττεται εἰς τὴν τάξιν τῶν κτιτόρων διὰ τοῦτο καὶ τὸ ἱερὸν Μοναστήριον ἐκτελεῖ κατ' ἔτος κατὰ τὰς 27 τοῦ Νοεμβρίου μηνὸς μνημόσυνον διὰ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ καὶ τῶν γονέων του, ὡς φαίνεται ἡ περὶ τούτου σημείωσις εἰς τὸν μῆνα ὡς εἴρηται Νοεμβρίου 27 εἰς τὰ παλαιὰ Μηναῖα ἀπεβίωσε δὲ εἰς τὰ 1761 Νοεμβρίου 27.
25. 1757 Δεκεμβρίου 4. Ἦλθεν ὁ υἱὸς αὐτοῦ Σπανδωνῆς Χατζη-Πέτκου, φρόνιμον παιδί, ἔγραψε πρόθεσιν κοσμικὴν τὸ ὄνομά του καὶ ἀναγιγνώσκοντες λέγει ὁ ἴδιος εἰς τὸν παλαιὸν Κώδικα «εὐχέσθαι ὑπὲρ ἐμοῦ τοῦ ὑπὲρ πάντων ἀναξιωτέρου αὐτοῦ τοῦ Χατζη-Πέτκου». Ἡ ἐπιγραφή φαίνεται καὶ εἰς τὸν τσεσμὲν τοῦ πισκιουνοῦ πέρα τοῦ ποταμοῦ φαίνεται ὅτι οὗτός ἐστι καὶ πρόγονος Σπανδωνῆ καὶ Ματάκου, τῶν ποτὲ ἐν Σέρραις ἀρχόντων.
26. 1760 Ἀπὸ κάστρον Θεσσαλονίκην ἦλθον προσκυνηταί, ἡγουμενεύοντος κυροῦ Ἰακώβου ἱερομονάχου, ὁ ἄρχων κύρ-Δημητράκης ἀπὸ Βέργιαν, ὁ Μανόλης // σ. 354 // τοῦ Χατζη-Μιχαλάκη, ὁ Ἰωάννης Νικολάου, Κασρίσιος Γεωργίου, ὁ Χατζη-Σκαραλάτος, ὁ Κωτσίνογλος, ὁ κύρ-Μανόλης ὁ Χατζη-Σκαραλάτος ἔγραψε δύο παρηρησίαις Σκαραλάτου καὶ Χουρμούζου, ἔδωκε μίαν κανδήλαν ἀκοίμητον εἰς τὸ Κτιτορικόν, καὶ ἓν πολυέλαιον μπιλιολένιον, καὶ κάθε χρόνον διὰ τὴν κανδήλαν ἄσπρα 330 καὶ ἀπὸ μίαν ὀκτὼν κηρὶ διὰ τὸν πολυέλαιον, ἔδωκε καὶ ἓν ἄλογον.
27. 1753 Ἦλθον προσκυνηταὶ διάφοροι ἀπὸ Σέρρας μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦτον καὶ ἡ γυνὴ τοῦ Γεωργάκη Μαρτζιάρου, οἴλου,

λεγομένη Μποζίτσα, και έτέρα γυνή του Μανόλη Μαρτζιόρογλου, λεγομένη Έλισσαβούδα (σήμερον κάμινο-μεν εις σημείωσιν έτος 1860 ότι τ' όσπήτι τουτο είναι της σήμερον τού της Σικερτζιδίνας εύρισκόμενον εις τόν μαχαλέν μας Προδρομήτικον).

28. 1750 Ήλθον προσκυνηται από Άλιστράτι μεταξυ των όποιων φαίνεται άποιος παπα-Τριαντάφυλλος και ή καλογραία Γεθσημανή.

29. 1756 Όκτωβρίου 8. Ήλθε τού ρουφέτι των γουναράδων και έγρά-φισαν εις την παρησιάν να μνημονεύωνται άκατάπαυστα τού ρουφέτι των γουναράδων, και δι' ένθύμειν να δίδουν τόν καθ' έκαστον χρόνον από γρόσια 10, ήτοι δέκα.

30. 1756 Ό Γεώργιος τατικατζής έγγραψε να δίδη τού κάθε έτος δια τόν επιτάφιον 2 όκάδας κηρι δια την ύγειάν του.

31. 1761 α) Ό Παράσχος του Χατζη-Σιτσιάν υιός έγγραψε να δίδη τού κάθε έτος 2 όκάδας θυμίαμα υπέρ ύγείας του.

β) Ήλθον οι μπογασατζήδες και έδωκαν μίαν κοινήν παρησιάν, ό Δανιήλ, ό Παναγιώτης, ό Δημήτριος, ό Χατζη-Δημήτριος, ό Γεώργιος και έτερος Δημήτριος, και έσυμφώ-νησαν με άπόφασιν να δίδουν τόν καθέκαστον χρόνον από ένα άλατζιάν εις κάθε μάστορα υπέρ ύγείας των.

γ) Οι άμπατζήδες θυμίαμα από 5 όκάδας τόν καθέκαστον χρόνον, όμοίως και οι τουρακτοσηδες.

32. 1760 Σέρρας οι κανταντζήδες έγγραψαν, ό Μανόλης μίαν παρησιάν δια τού όνομα του Μανόλη. Ό Γιάκοφτης πατήρ δια τού όνομα του Γιάκουφτη. Ό Πέτσος δια τού όνομα του Πέτσου.

33. 1760 Σεπτεμβρίου 12 έγγραψεν ό Κωνσταντίνος Λέμπης πρόθεσιν ένεκεν της Πολυξένης [...] // σ. 355 // ό αυτός πρόθεσιν ένε-κεν του όνόματος Παναγιώτου άσπρα 600, τω αυτώ ό αυτός ένεκεν της Χαδίτσας πρόθεσιν άσπρα 600, τω αυτώ τόν έξό-φλησε και άπεράσθησαν.

34. 1760 Σεπτεμβρίου 2. Ήλθε και ό Πετρούσης του Γρούτσιου ιερέως, έξ ών κατάγεται ή μετέπειτα γενεά του Χατζη-Γρούτσιου, και τις παπα-Θεοχάρης και Νήτσιος Γούναρης, και των ρου-φετίων τατικατζήδων.

35. 1752 και 53. Ήλθον από χωρίον Σφυλινού και Κρούσιοβα.

36. 1754 Ίανουαρίου 20. Ρουφέτι των άμπατζήδων ήλθον εις προ-σκύνησιν, των όποιων τα όνόματά εισι τα έξής: Ό παπα-Πολυζώης, ό παπα-Θεοχάρης, ό παπα-Βέργος, ό Χατζη-Μήλιος, ό Χατζη-Μανόλης, ό Χατζη-Χριστόδουλος, ό Χατζη-

Ἰωάννης, ὁ Διαμαντής, ὁ Παράσχος, ὁ Βάσιος, ὁ Θεοχάρης, ὁ Ἰαννάκος, ὁ Δημητράκος, ὁ Νικόλαος, ὁ Κώτας, ὁ Μανόλας, ὁ Θεολόγης, ὁ Στόιος, ὁ Νιδέλκος, ὁ Στογιάννης, ὁ Γεώργιος, ὁ Σάββας, ὁ Ἀθανάσιος, ὁ Χρῆστος, ὁ Βαῆς, ὁ Θεόδωρος, ὁ Θεοδωράκης, ὁ Σέκουλας, ὁ Στογιάννης ὁ Ἀθανάσιος, ὁ Χρυσάφης, ὁ Ῥάδος, ὁ Δημητράκης, ὁ Δημήτριος, ὁ Νάνος, ὁ Γεώργιος, ὁ Στοῖμενος, ὁ Μιχαλάκης, ὁ Ἰαννάκος, ὁ Θεολόγης, ὁ Ἰωάννης, ὁ Γεώργιος, ὁ Παναγιώτης, ὁ Ἀποστόλης, ὁ Θεοχάρης, ὁ κυρός-Μιρπέρης, ὁ Ἀποστόλης, ὁ Πέτκος, ὁ Στέργιος, ὁ Νικόλαος, ὁ Ζάχαρις, ὁ Ἄγγελος, ὁ Νιδέλκος, ὁ Ἀβράμης, ὁ Μιχάλης, ὁ Ματάτσιος, ὁ Διαμαντής, ὁ Νιδέλκος, ὁ Μήτας, ὁ Γεωργάκης, ὁ Χριστόδουλος, ὁ Κόττων, ὁ Γεώργιος, ὁ Τάνιος, ὁ Μιχάλης, ὁ Γάλαμπος, ὁ Νταῆς, ὁ Δημητράκης, ὁ Στόιτσος, ὁ υἱὸς τοῦ Χατζη-Μόσχου, ὁ υἱὸς τοῦ Ντουτιμέ, ὁ Γεωργάκης, ὁ Κώνστας, ὁ Ἰάκωβος, ὁ Βούλτσιος, ὁ Ἰάννος καὶ καλφάδες αὐτῶν: ὁ Πανταζῆς, ὁ Ἰάννος, ὁ Βαρσάμης, ὁ Γέρως, ὁ Νικόλας, ὁ Δημήτρης, ὁ Νιδέλκος, ὁ Χρῆστος, ὁ Κώνστας, ὁ Νικόλας, ὁ Χριστόδουλος, ὁ Ἰωάννης, ὁ Στοῆλος, ὁ Χριστόδουλος, ὁ Δῆμος, ὁ Γεώργιος, Ῥάδος, Μιχαλάκης, Στάμος, Μπόγδανος καὶ Ἰαννούδας.

37. 1760 Ἦλθε τὸ ἱσνάφι τῶν τατικαντζήδων καὶ ἄλλοι μεταξὺ αὐτῶν καὶ Ἀναστάσης Καρατζιόγλους (οὗτος ὁ Καρατζιόγλους ἤκμασε μέγας εἰς Σέρρας, εἶχε καὶ εἰς τὴν ἔξω περιοχὴν τοῦ Μοναστηρίου τὸ κιόσκι, τὸ λεγόμενον Καρατζιόλινας, ὅπερ περὶ τὰ 1830 μετέβη ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ Νικολάου Δούμπα, μετὰ ταῦτα πεσὼν ἤδη κεῖται αὐτὴ ἐμπροσθεν τοῦ κιосκίου τοῦ Μοναστηρίου.
38. 1754 καὶ 55. Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Κρούσιοβα καὶ Κουκκούσι, ἥτοι Καλκιούτσι.
39. 1756 Ἰουλίου 8. Ἦλθον ἀπὸ Σέρρας τὸ ρουφέτι τῶν κηροπούλων, καὶ ἀφιέρωσαν τοῦ ρουφετίου τὸν μαρχανὰν εἰς τὸν Τίμιον Πρόδρομον ὅλοι ὁμοῦ μικροὶ καὶ μεγάλοι // σ. 356 // μὲ μίαν γνώμην, κ(αὶ) ἐγράφη τὸ ρουφέτι εἰς τὴν παρρησίαν νὰ μνημονεύηται ἀκατάπαυστα.
40. 1758 Αὐγούστου 29. Ὁ Ἀγγελάκης τοῦ Ῥαντύλλα ἀφιέρωσε τὸ ἥμισυ ὁσπητίον του εἰς τὸ Μοναστήριον, καὶ ἔγραψε τὸ ὄνομά του εἰς τὴν παρρησίαν Ἀγγελάκη, καὶ τὸν πατέρα του Ῥαντύλλα κόλλυβον, ὁμοίως καὶ τὴν γυναῖκα τοῦ Βράντσιου κόλλυβον.
41. 1756 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Καρά-Δὰκ καὶ Κουκκούση.

42. 1760 Ἦλθε τὸ ἰσνάφι τῶν μενταντζήδων: ὁ κύρ-Μανόλης Θεολόγου, ὁ Χατζη-Μόσχος, ὁ Χατζη-Ἀθανάσιος, Ἰωάννης, ὁ Στογιάνης Παναγιώτου, ὁ Δημητράκης Ἰωάννου, ὁ Νικόλας Τούτσιου, ὁ Ἀναστάσης Μόσχου, ὁ Ἀρμένος ὁ Παναγιώτης, ὁ Γεωργάκης Ἀγγελάκη, ὁ Δημήτριος Γεωργίου, ὁ Λεονταρῆς, ὁ Στέργιος τοῦ Χατζη-Γώγου, ὁ Ἄγγελος Φιλίππου, καὶ ὁ Στογιάνος Μποζίκη.
 43. 1755 Ἦλθον τὸ ρουφέτι τῶν παπουτζήδων καὶ ἀπὸ τὰ χωρία Τζίντζιους καὶ Θολόν.
 44. 1757 Αὐγούστου 31. Ἡ Πρωτανέσσα ἔδωσεν εἰς τὸ Μοναστήριον τὸ ὀσπήτιό της, καὶ ἐν καζάνι, ἐν ταψί, δύο σαχάνια, ἐν τηγάνι, δύο τάσια, ἐν χαμάμασί, ἓνα τέντζερν, καὶ τὰ ἐπίλοιπα ὅσα εὑρηθοῦν εἰς τὸ ὀσπήτιόν της, ἀπὸ μικρὸν ἕως μεγάλον, ὅλα τὰ ἀφιερώνει εἰς τὸ Μοναστήριον, καὶ ἀπεράσθησαν δύο ὀνόματα εἰς τὸ κόλλυβον Προδάνου καὶ Ἀθήνης, καὶ ἐν σαρανταλείτουργον Νικολάου.
 45. +1757 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Σουχόν, ἀπὸ Νιγρίταν, καὶ ἀπὸ Σούρπαν, καὶ ἀπὸ Ἀνδριανούπολιν, καὶ Χοῦμκος, ἡγουμενεύοντος κυροῦ Ἰακώβου ἱερομονάχου.
 46. 1751 Ἦλθε πάλιν τὸ ἰσνάφι τῶν χεμεκλήδων καὶ τῶν ξένων παπουτζήδων.
 47. 1752 Ἦλθον τὸ ρουφέτι τῶν μουταφτσήδων.
 48. 1752 Ἰανουαρίου 9. Ἀπὸ χωρίον Βερνάρη ἔγραψεν ὁ Χαρίτων ἓνα λειβάδι εἰς τὸν Λάκκο, τὸ ὁποῖον ὀνομάζεται Φυτία.
 49. 1761 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Βροντοῦ καὶ Κουβάτσιοβον καὶ Νιβόδεν.
 50. 1756 Ἦλθον προσκυνηταὶ τὸ ρουφέτι τῶν βακάληδων, ἔγραψαν τὸ ρουφέτι εἰς τὴν παρρησίαν καὶ νὰ δίδουν καθεύκαστον χρόνον ἀπὸ μία ὁκὰν λάδι ἀπὸ κάθε ἐργαστήριον, διὰ νὰ μνημονεύηται καὶ εἰς τὸ κοιμητήριον.
 51. 1751 Ἀπὸ χωρίον Τσερίτσενη ἦλθον οἱ μποχασατζήδες: ὁ Ἰωάννης, ὁ Χατζη-Γεωργάκης, // σ. 357 // ὁ Δημητράκης καὶ ὁ Κώνστας.
- Κάστρον Ζίχνα**
52. Ἐγραψεν ὁ Παναγιώτης τὸ τίμιόν του ὄνομα εἰς τὴν παρρησίαν, καὶ ἔδωσεν ἐν καζάνι τῆς ῥακῆς μὲ τὸ καππάκι του καὶ μὲ τὸν λουλάν του.
 53. 1745 Ἦλθον ἀπὸ Σούρπα παπα-Πασχάλης, παπα-Νικόλαος, παπα-Ἰωάννης, παπα-Τάσιος καὶ ὁ Δημήτριος Παναγιώτου, ὅστις ἔγραψεν εἰς τὸ Μοναστήριον ἐν ὀσπήτιον, καὶ ἐν στρέμμα χωράφι.

54. 1760 Ἦλθεν ὁ Χατζη-Μανόλης εἰς τῆς Χατζη-Ἰάννινας τὸ κιόσκι καὶ ἔγραψε μίαν παρρησίαν ἄσπρα 4.600.
55. 1752 Ἐσώζετο τὸ χωρίον Τοπόλισκον, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἦλθον προσκυνηταί.
56. 1760 Ἦγουμενεύοντος κυροῦ Ἰακώβου ἱερομονάχου ἦλθον προσκυνηταὶ Βροντηλῆδες.
57. 1748 Σεπτεμβρίου 20. Οἱ πατέρες τοῦ Μοναστηρίου ἔγραψαν τὰ ὀνόματά των· ὁ παπα-Ἰωακείμ, ὁ παπα-Φυλακτός, ὁ παπα-Χρῦσανθος, καὶ ὁ Σαμουήλ.
58. 1759 Ἦλθον Λοφτσιαλῆδες 7 καὶ ἔδωκαν ἀπὸ ἓν ταυρί.
59. 1767 Ἦλθον Σερραῖοι προσκυνηταί· ὁ Χατζη-Μιχαήλος, ὁ Χατζη-Στοῖλης, Χατζη-Ἀβραάμης καὶ λοιποί, καὶ ἐκόνευσαν εἰς τὸ κιόσκι τοῦ Χατζη-Μιχαήλου.
60. 1740 Ἦλθον προσκυνηταὶ τὸ ἰσνάφι τῶν καζαντζήδων.
61. 1741 Ἀπὸ χωρίον Λόφτσια ὁ Μποζίκης τοῦ Βελίκα ἔγραψεν ἓν κόλλυβον, καὶ ἓν σαρανταλείτουργον, καὶ ἔδωκε δύο ταυριά, καὶ μίαν ἀγελάδα, καὶ ἓν κανδήλι διὰ γρόσια 30, καὶ κατ' ἔτος νὰ δίδῃ γρόσια 3 διὰ τὸ λάδι του, καὶ ἡ κανδήλα νὰ καίῃ ἐμπροστὰ εἰς τὸν Πρόδρομον.
62. 1738 α) Ἀπὸ χωρίον Γερμάνι ἔδωκεν εἰς τὸ Μοναστήριον ἀπὸ τὴν πέχτσα τοῦ παπᾶ ἀνάμισυ ἡμέρα καὶ ἓν λειβάδι εἰς τὸν κάτω μύλον, ἔδωκε καὶ ἄσπρα 1.900, ἔμειναν ἀκόμη νὰ δίδῃ μπακκὶ 2.100, καὶ διὰ τὰ ὁποῖα ἔγραψε τρία ὀνόματα παρρησία Ἰωάννου, Στοῖου καὶ Μιχαήλ.
β) Ἀπὸ χωρίον Ἀραβνᾶ ὁ Στέργιος υἱὸς τοῦ Στάνκου ἔδωκεν εἰς τὸ Μοναστήριον 50 γίδες μὲ τὰ κατσικούδια καὶ ἔγραψε τέσσερα ὀνόματα εἰς τὸ κόλλυβον.
63. 1757 Ἦλθε τὸ ἰσνάφι τῶν καλαῖτζήδων, προσκυνηταί. // σ. 358 //
64. 1757 Ἦ καλογραία ἀπὸ τὴν Γαλάτιστα ἀφιέρωσεν εἰς τὸ Μοναστήριον τὸν κῆπον της μὲ σκαμναῖς ῥίζαις 23 κείμενον εἰς τὸν Κάτσικα, καὶ 2 μόδια νεραντζιάς εἰς τὴν Μανίτσαν, γείτονες ὁ Γεωργάκης τοῦ Μαλάκου, καὶ ἓν μόδι ἀμπέλι, καὶ μισὴν ἐλαίαν εἰς τὰ Μάρμαρα, γείτονες εἶναι ἡ παπα-Γεωργάκαινα, καὶ 3 ἐλαίας εἰς τὴν Μισαπηλιάν, γείτονες εἶναι ὁ παπα-Μόσχος.

// σ. 359 //

Ἐντεῦθεν καὶ ἐμπρὸς μεταφέρονται εἰς τὸν παρόντα κώδικα ἀξιοσημείωτά τινα ἀπὸ ἕτερον ἀρχαῖον Κατάστιχον, τὸ ὁποῖον ἀρχίζει ἀπὸ 1781 ἕως 1796.

65. 1761 α) Τῇ 14 Σεπτεμβρίου. Ἦλθον προσκυνηταὶ εἰς τὸ Μονα-

στήριον τὸ ἰσνάφι τῶν γουναράδων· ὁ Ἀργυρόπουλος Δημητρίου, ὁ Χατζη-Ἰωάννης, ὁ Γεώργιος Νάξου, ὁ Χρήστος Νικολάου, Ἐμμανουὴλ Θωμᾶ, ὁ Γιάννος Ἐμμανουήλ, ὁ Δούλης Γεωργάκη καὶ ὁ Δήμος.

β) Ἐτι τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον καὶ οἱ μποχασατζήδες· ὁ Δανιήλ, ὁ Στάμος, ὁ Δημήτριος, ὁ Παναγιώτης, ὁ Γεώργιος, ὁ Δημήτριος, ὁ Μιχαήλ, ὁ Πέτρος, ὁ Γιανκούλας καὶ Μιχαήλ καὶ ἔδωκαν μίαν παρρησίαν νὰ μνημονεύηται ἀκατάπαυστα τὸ ῥουφένι τῶν μποχασατζήδων, καὶ ὑπεσχέθησαν νὰ δίδουν τὸ κατ' ἔτος ἀπὸ μίαν παρρησίαν κοινὴν διὰ τὴν ὑγείαν τῶν.

γ) Ἐτι τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθε, μὲ προσκυνητὰς ἀπὸ Σουχόν, ὁ Παράσχος, βασιματζῆς καὶ ἔφερεν ἓν μουλάρι.

66. 1773 α) Ἦλθεν ἀπὸ Νιγρίτα ὁ Εὐαγγέλης καὶ ἔγραψε τέσσαρα στρέμματα χωράφια.

β) Ἦλθεν ἔτι ἀπὸ Σούρπαν ὁ Δημήτριος καὶ ἔγραψεν ἓν καζάνι.

67. 1766 Ἦλθον προσκυνηταὶ Σερραῖοι ὁ Λάμπρος, ὅστις ἔδωκεν ἓν ὥρολόγιον, ὁ δὲ Γεωργάκης Βασιματζῆς ἔδωκεν ἓν μουλάρι, καὶ ἡ Λεονταρίνα, τοῦ Τσιμορλόογλου ἡ γυνή, ἔγραψε τὸ ὁσπῆτί της εὐρισκόμενον εἰς τὸν μαχαλὲν ὀνομαζόμενον Ἀθάνατος.

68. 1764 Μὲ πολλοὺς Σερραῖους ἦλθε καὶ ὁ κύρ-Ἀναστάσιος Πολυζώη, πάππος τοῦ Ἀναστάση Πολυζώη, Μελινικιώτου, τοῦ ἀκμάσαντος περὶ τὰ 1840-50 εἰς Ἀθήνας.

69. 1766 α) Ἦλθε προσκυνήτρια εἰς τὸ Μοναστήριον ἡ τοῦ Νικολάου Κουβατζιόγλου γυνή, ὅστις ἦτο πατὴρ τῶν ἐνταῦθα ἀποβιωσάντων συναδέλφων μας Χατζη-Σιλβέστρου καὶ Χατζη-Κωνσταντίνου, ὅστις μετωνομάσθη Καλλίνικος. Οὗτοι οἱ δύο αὐτάδελφοι, ὡς φαίνεται ἔμπροσθεν εἰς φύλλον, ἀφιέρωσαν κτήματα καὶ κεμήλια εἰς τὸ Ἱερόν μας Μοναστήριον, ἔκτισαν καὶ τὴν ἐν Σέρραις ἐκκλησίαν τοῦ Τιμίου Προδρόμου ἐκ θεμελίων.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Ἀγγελάκης Ῥαντύλλας ἔγραψεν εἰς τὸ Μοναστήριον καὶ τὸ ἄλλο ἡμῖς μέρος τοῦ ὁσπητίου του, ἔδωκε καὶ 20 σαχάνια, ἓν καζάνι πέντε ὀκάδων, ἓν ταιψὶ 2½ ὀκάδων, ἕτερον ταιψὶ ὅμοιον, 3 τεντζερέδες μὲ τὰ καπάκκια τῶν, καὶ ἓν ὑποκάμισον δι' ὅλα δὲ ταῦτα ἔγραψεν εἰς τὸ κόλλυβον δύο ὀνόματα, Ἀγγελάκη καὶ Χρυσόσκουλη· συγχρόνως δὲ καὶ ὁ Δέλιος ἔγραψε τὸ ὄνομά του εἰς τὴν παρρησίαν καὶ ἔδωκε δι' αὐτὸ 2 βόδια.

70. 1781 Ὁ κύρ-Μανολάκης τοῦ Χατζη-Κωνσταντίνου Βασιματζῆ

ἀφιέρωσεν ἐν κανδήλι διὰ νὰ καίη // σ. 360 // εἰς τὴν εἰκόνα τοῦ Τιμίου Προδρόμου καὶ διὰ τὸ λάδι ὅπου θὰ καίη νὰ δίδῃ κατ' ἔτος ὅ,τι τὸν φωτίσει ὁ Θεὸς (οὗτος ὁ Χατζη-Κωνσταντῖνος εἶναι ὁ πατὴρ τοῦ ἄρχοντος Ματάκου, ἀκμάσαςτος εἰς Σέρρας, καὶ τοῦ Σπανδωνῆ, ἀκμάσαςτος ἐν Θεσσαλονίκῃ καὶ Κωνσταντινουπόλει, τοῦ ὁποίου οἱ υἱοί, ὁ Τσελεμπὴ Κωστάκης καὶ ὁ Τσελεμπὴ Δημητράκης, ἀκμάζουσι καὶ τὴν σήμερον ἐπὶ ἔτους 1860)· οὗτοι ἅπαντες ὑπῆρχον θερμοὶ προστάται τοῦ Μοναστηρίου.

71. 1770 Ἡ Πολυζώτρα, ἡ πενθερὰ τοῦ Γιάννη Γούναρη, ἔγραψε τὸ ἥμισυ ὀσπῆτιόν της.
72. 1781 Ὁ κύρ-Γιάννης Νεζαμλῆς ἀφιέρωσεν ἐν κανδήλι εἰς τὸν Πρόδρομον καὶ διὰ τὸ λάδι τὸ κατ' ἔτος νὰ δίδῃ ἀπὸ ἐν φλωρὶ ἄσπρα 330· ὁ ἴδιος ἔδωκε καὶ ἐν μουλάρι διὰ δύο κόλλυβα Παναγιώτου καὶ Μαργαρίτους.
β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἔτι ἀπὸ Θεσσαλονίκην ὁ Χατζη-Δῆμος Ἰωάννης, καὶ Θεοδωρῆς καὶ ὁ Μήτας ὑπεσχέθησαν νὰ δίδουν τὸ κατ' ἔτος εἰς τὸ Μοναστήριον ἀγιοκέρειον πρὸς 5 ὀκάδας, διὰ νὰ μνημονεύωνται τὰ ὀνόματά των εἰς τὴν παράκλησιν τοῦ Προδρόμου καὶ εἰς τὴν λειτουργίαν.
73. 1770 Τῇ 29 Αὐγούστου, ὁ Μιχαλάκης τοῦ Χατζη-Στέργιου μὲ ὁμολογίαν του χρεωστεῖ εἰς τὸ Μοναστήριον γρόσια 100, εὗρισκομένην εἰς τὸν Σκευοφύλακα Ἰάκωβον, καὶ ἔδωσε δι' αὐτὰ εἰς τὸν παπα-Χαραλάμπην δύο ὑποκάμισα, ἄσπρα 1.000 κάμουν, ἐν χρυσοῦν ἀντερεὶ ἄσπρα 1.700, 7 μπογασιὰ 10 ἄσπρα 1.200, τρία κοιλὰ σιτάρη ἄσπρα 1.080 καὶ μίαν σκέπην ἄσπρα 2.520. Σοῦμα ὅλα ἄσπρα 7.500.
74. 1781 Ἀπὸ Δημήτρη-Ἰσάαρι ἦλθον προσκυνηταί, καὶ οἱ γέροντες καὶ οἱ προεστοὶ τότε ἐπέρασαν τὴν εὐλογημένην πολιτείαν των εἰς τὴν παρρησίαν τοῦ Μοναστηρίου, διὰ νὰ μνημονεύωνται ἀκαταπαύστως ἐν ταῖς θείαις καὶ ἱεραῖς τελεταῖς. Ἐκεῖ φαίνονται ἀπὸ Σάββιακον παιδιὰ τοῦ τότε γέρω-Σαμουήλ. Τότε καὶ ἀπὸ Λάτροβον ὁ Ἀθανάσης ἔγραψε 3 στρέμματα χωράφια· γείτονες εἶναι ὁ Αὐγιανάκης, ὁ Πάντσιος, ὁ Χαριζάνης, καὶ ἡ στράτα. Τότε καὶ ἀπὸ Σάββιακον ὁ Ἀγγελάκης τοῦ Τόλιου ἔδωσεν ἐν στρέμμα χωράφι εἰς τὸ Σραδι κοντὰ εἰς τὸν μύλον· γείτονες εἶναι ὁ Μήλιος, ὁ Στογιὰν Τζιάμπα, καὶ ὁ Χριστόδουλος.
75. 1779 Ἰανουαρίου 18. Ἀπὸ Βελοτίντσα ὁ Γεώργιος Χαζούρα ἔγραψε 3 στρέμματα χωράφια εἰς τὴν ταρτάνην Βερτζίκα· γείτονες εἶναι ὁ Τότωρ Κατούνα, ὁ Ἰωάννης Νεβένυψη καὶ

Τάσιος Λεούτα· ἔτι ὁ Τρύφωνας ἀπ' ἐκεῖ ἔγραψεν ἐν στρέμμα τσεγήρι, καὶ χωράφια τέσσερα στρέμματα, τὰ 2 στρέμματα εἰς τὴν Ἀγίαν Ἐλένην, ἐν στρέμμα εἰς τὴν Ἀπηδιὰν καὶ ἐν εἰς τὸ Κουτέντοι.

76. 1777 Μαΐου 2. Ἀπὸ Λιμπιάχοβον ὁ Στοΐκος τοῦ Σφρέτικου ἔγραψεν ἐν κῆπον ἡμῖς στρέμμα εἰς // σ. 361 // τὸ γεφύρι τῆς Πλάκας· γείτονες εἶναι ὁ Στοΐλης, ἡ στράτα καὶ τὸ ποτάμι· καὶ ὁ Πέτρος τοῦ Δημητρίου ἔγραψεν ἐν χωράφι εἰς τοῦ Βούλκουβου τὴν βρύσιν· γείτονες εἶναι ὁ Θεόδωρος Γώγων, Σταμάτης, Τότωρ, Πέτρος, Ἄγγελος καὶ ἡ στράτα.
77. 1781 Ὁ Ἀλέξης Κώνστα διὰ χειρὸς τοῦ παπα-Χριστοφόρου ἔφερε δύο σήμαντρα σιδερένια.
78. 1777 Ἀπὸ Ταρλήσι ἦλθον προσκυνηταί· μεταξὺ αὐτῶν φαίνεται ὁ Χατζη-παπα-Χαρίσκος, παπα-Κύρτσιος, παπα-Θεόδωρος καὶ παπα-Διμάνης καὶ θεῖος τοῦ Θεοδοσίου Ἰωάννης Γαλογέννης, ὁ μετὰ ταῦτα ἱερατεύσας καὶ ἐπὶ τέλους ἐνταῦθα ἀπεβίωσε περὶ τὰ 1816 ἢ 17, ἦτον δὲ υἱὸς τοῦ Τσιορμπατζῆ Θεοδώρου, τοῦ ποτὲ ἀκμιάσαντος.
79. 1781 Ἀπὸ Λάτροβον ἦλθον οἱ γέροντες καὶ ἔγραψαν τὸ χωρίον των εἰς τὴν παρρησίαν.
80. 1775 Ἀπὸ Μοναστηρετζήκι ἦλθον ὁ Ἰωάννης Μπακούρη καὶ ὁ Κώνστας Συμεὼν μὲ ἄλλους προσκυνητάς· μεταξὺ των ἦτο καὶ ὁ γερω-Γεώργιος, ὅστις ἔφερον εἰς τὸ Μοναστήρι μίαν κοῦπαν ἀσημένιαν.
81. 1765 Ἦλθον προσκυνηταί ἀπὸ Ταρλήσι· ὁ παπα-Χαρίσκος, παπα-Κύρτσιος καὶ ὁ παπα-Διμάνης· ἔφερον μὲ ἄλλους προσκυνητάς καὶ 250 γρόσια ἀπὸ τὸ κουτί.
82. 1763 Ἦλθον προσκυνηταί ἀπὸ Βροντοῦ καὶ ὁ παπα-Στογιάνος ἔδωκεν ἀπὸ τὸ Σαμοκόβι, τὸ εὗρισκόμενον εἰς τὸ Νταμποβέτση, δύο ἡμέρας, ὁμοίως καὶ ὁ Ἰέννος τοῦ Ἰάννου εἰς τὸ ἴδιον Σαμοκόβι ἔδωκε μισὴ ἡμέραν, καὶ μίαν ἡμέραν εἰς τὸν ἐπάνω φοῦρνον, ὁμοίως καὶ ὁ Γκέρως τοῦ Μάγκου εἰς τὸν ἴδιον Σαμοκόβι ἔδωκε μίαν ἡμέραν, ὁμοίως καὶ ὁ Πάνιος τοῦ Μάχου εἰς τὸν ἴδιον Σαμοκόβι ἔδωκε μίαν ἡμέραν, καὶ εἰς τὴν Μαρτσηνιὰν τοῦ φοῦρνου ἡμέρας 3. Ὁμοίως τῷ αὐτῷ ἔτει καὶ ἡ Μαρία μοναχή, ἀπὸ Καλαπόδι οὖσα, ἔδωκεν εἰς τὸ Μοναστήριον ἐν τσιαίρι, τὸ ὁποῖον εὗρίζεται εἰς τοῦ Γκιούρλου, ἀνάμεσα εἰς τοῦ Σαμπουδάνου τὰ χωράφια, ὁμοίως καὶ ἡ Μήλω τοῦ Ἐργάν ἡ γυνὴ ἔδωκε τὸ ὁσπῆτιόν της εἰς τὸ Μοναστήρι, καὶ ὁ Στόγιος, υἱὸς τοῦ Κοεμτζῆ, ἔγραψε μίαν κάσαν, ἐν ἐντερὶ, ἐν καλπάκι καὶ μίαν δαμαλί-

δα, καὶ ὁ Κωνσταντῖνος τοῦ Δραγούα εἰς τὸ ἴδιον Σαμοκόβι ἔδωσεν ἀνὰ ἡμῖς ἡμέραν, καὶ ὁ Μύδηλος τοῦ Μπάλκε-
Ἀναστάση ἔδωκεν ἀπὸ τοῦ παπποῦ του τὸ ὁσπήτι τὸ ἡμῖς
μαζὶ μὲ τὴν ἡμίσειαν αὐλήν.

83. 1776=77=78 Ἦλθον ἀπὸ τὸ χωρίον Ταρλήσι προσκυνηταί, με-
ταξὺ τῶν ὁποίων φέρονται τὰ ὀνόματα τῶν ἱερέων: πα-
πα-Κύρτσιος, παπα-Διμάνος, ὁ παπα-Θεόδωρος καὶ ὁ
Χατζηπαπα-Χαρίσκος· τότε ὁ Παρουσῆς τοῦ Στογιάνου
ἔδωκε μύλον εὐρισκόμενον εἰς Βροντού. Τότε φαίνεται
μαζὶ τῶν ἦλθεν καὶ ὁ παπα-Ἰωάσαφ Μοναστηριακὴ μας.
Συγχρόνως φαίνονται προσκυνηταὶ καὶ ἀπὸ Λόφτσια μαζὶ
μὲ ἓνα ἱερέα παπα-Στογιάνον.

// σ. 362 //

84. 1773 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Γουλέσιοβον καὶ ἔγρα-
ψαν τὸ χωρίον τῶν εἰς τὴν παρρησίαν τοῦ Μοναστηρίου.
Συγχρόνως ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Τούρνοβον, συ-
νοδευμένοι μὲ τὸν ἱερέα παπα-Ἰωάννην.
85. 1781 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Γουλέσιοβον ὑπὲρ τοὺς τεσσα-
ράκοντα, συνοδευμένοι μὲ τὸν παπα-Δημήτριον, πρωτόπα-
παν.
86. 1772 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Ζίχνας καὶ ἀπὸ Προσό-
τσιαν· ἀπὸ τὸ ἴδιον χωρίον φαίνονται οἱ ἱερεῖς ὁ παπα-
Ἀγγελάκης, καὶ ὁ παπα-Συμεών.
87. 1773 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Κρούσιοβον, συνοδευμένοι μὲ τὸν
Χατζήπαπα-Σωφρόνιον Κοσφοινισιώτην μετὰ τοῦ παπα-
Ἀγγέλου, παπα-Σταμάτη, καὶ Παπα-Πέτρου· τότε ἦλθε καὶ
ὁ Ἠλίας καὶ ἔγραψεν ἐν μουλάρει, καὶ μίαν παρρησίαν τὸ
ὀνομάν του.
88. 1781 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Λάτροβον, ἔγραψαν καὶ
τὸ χωρίον τῶν εἰς τὴν παρρησίαν.
89. 1768 Ἦλθον ἀπὸ Ἀλιστράτι ὁ παπα-Τριαντάφυλλος καὶ ἀφιέ-
ρωσεν ἐν ὁσπήτιον εἰς τὸ Μοναστήριον διὰ τὴν ὑγείαν τοῦ
υἱοῦ του Κωνσταντίνου, καὶ ἡ Χιόνου χήρα ἔγραψε 4 στρέμ-
ματα χωράφια.
90. 1767 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Σαβιάκου καὶ ἔγραψεν ὁ
Μποζίκης 3 στρέμματα χωράφια εἰς τὴν Γλατίντσα· γείτονες
εἶναι ὁ Πανταζίας, ὁ Σιδήρης, ὁ Γιάνκος. Ὁ Χαρίσκος ἔγρα-
ψε 5 στρέμματα χωράφια ἀντικρὺ εἰς τὴν χώραν· γείτονες
εἶναι ὁ Τόμος, ὁ Νικόλας, ὁ Χαρίσκος καὶ ὁ Πανταζῆς τοῦ
Λεονταρῆ. Καὶ ὁ Γεωργάκης Τερζῆς ἔγραψεν ἐν στρέμμα
χωράφι εἰς τὸ μαῦρον τὸ χῶμα· γείτονες εἶναι ὁ Μιχαῆλος ὁ

Σένδρος καὶ ὁ Τόδωρ Κείμεν.

Χωρίον Σαβιάκου (p.m.)

91. 1772 α) Τῇ α' Νοεμβρίου, ὁ Νέστορας ἔγραψε τὸ ὁσπῆτι τοῦ πατρός του μετὰ τὴν περιοχὴν του σιμὰ εἰς τὴν ἐκκλησίαν εἰς ὄνομα Στογιάνου καὶ Γερακίνας, καὶ εἰς χεῖρας αὐτοῦ ἔδωκεν ὁ παπα-Παΐσιός μας γρόσια 10.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Νάσιος τοῦ Πανταζῆ ἔγραψε τὸ χάνι τὸ μισὸ ὅπου ἔχει μετὰ τὸν ἀδελφὸν του εἰς τὸ Μοναστήρι τὸ μερίδιόν του ἔγραψεν εἰς ὀνόματα Πανταζῆ, Μποζίτσα, Στοῖτση καὶ Μαυρουδῆ.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἡ Κυράνου εἰς τὸ Μοναστήρι ἔγραψε τὸ ὁσπῆτι τοῦ ἀδελφοῦ της τοῦ Νυμφία διὰ γρόσια 60 εἰς τὰ δύο ὀνόματα αὐτῶν καὶ ὁ παπα-Παΐσιος τὸν ἔδωκε γρόσια 24.

δ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Ῥάδος τοῦ Στογιάνη ἔγραψε χωράφια δύο στρέμματα· εὐρίσκονται εἰς ταῖς Γαρμάδαις εἶναι γείτονες ὁ Τσόλιση καὶ Χατζη-Γότσιος τοῦ Λεονταρῆ.

ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Ἄγγελος ἔγραψεν εἰς τὸ Μοναστήρι 5 στρέμματα χωράφια ἀποκάτω εἰς τὸ Τράπη· γείτονες εἶναι ὁ Στογιάν Πράμου καὶ τὰ χωράφια τοῦ Μποζίκα. Ὁ Γιάνκος τοῦ Μήτου ἔγραψε δύο στρέμματα χωράφια εἰς τὸν τόπον Τσουκανίκα· γείτονες εἶναι ὁ Γκάλιση, Στοῖκος καὶ Στοῆμενος. Ἡ Μπάμπου Σάνδρου ἔγραψε τὸ ὁσπῆτιόν της εἰς τὸ Μοναστήριον καὶ εἶναι μάρτυρες οἱ γέροντες Σάνδρος Μποζίκης, Χίζιους καὶ Πανταζῆς.

// σ. 363 //

ς) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἡ Φυδάνου τοῦ Διαμαντῆ ἔγραψε χωράφια στρέμματα 27 καὶ εὐρίσκονται τὰ πέντε στρέμματα εἰς τὸ Κούνε τὸ γεφύρι καὶ τὰ δύο στρέμματα εἰς τὰ Ἀμπέλια, δύο στρέμματα εἰς τὴν Σικουλίτσαν, τρία στρέμματα εἰς τὴν Τσερβιτσιτίζαν, ἐνάμισυ στρέμμα εἰς τὰ Βουρκάλια, ἐνάμισυ εἰς τὸν Πλάτον, ἐνάμισυ στρέμμα εἰς τὸν Μιρρὰν τοῦ Καμαρίτου, τέσσερα στρέμματα εἰς τὸν τοῖχον τοῦ Καμαρίτου, τέσσερα στρέμματα εἰς τὴν Σιουλεβίτσαν καὶ τρία στρέμματα εἰς τὴν βρύσιν τοῦ Ντόντοσε· μάρτυρες εἶναι ὁ Σάνδρος, ὁ Νάσιος, ὁ Μήτιος Πάσιου, ὁ Λιόκας, ὁ Ζάχος καὶ ὁ Θωμᾶς.

92. 1767 α) Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Στάρτσισταν φαίνονται ἱερεῖς ὁ παπα-Βούλτσιος καὶ παπα-Συμεὼν καὶ ὁ παπα-Μελέτιος Μοναστηριακός μας καὶ ὁ Πέτρος Ἐκαρμπιτζιάν, τοῦ ὁποίου ἀπόγονος ἦτο ὁ ἀοίδιμος συνάδελφός μας, ὁ προηγούμε-

νος Χατζήπαπα-Δανιήλ, ὁ ἀποβιώσας εἰς τὰ 1858 κατὰ μήνα Φεβρουάριον.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος φαίνεται καὶ ὁ κυρὸς Χρῆσεν, ὁ πατὴρ τοῦ μακαρίτου Δημητρίου Χρῆσεν, δι' ἐπιμελείας τοῦ ὁποίου καλοῦ ἀνδρὸς ἀνηγέρθη εἰς Στάρτσιστα ἢ λαμπρὰ ἐκκλησία· οὗτος ἦτο καὶ μέγας ζηλωτὴς τοῦ Ἱεροῦ Μοναστηρίου, καὶ γαμβρὸς ἀπὸ ἀδελφὴν τοῦ μακαρίτου Χατζη-Δανιήλ.

92. 1769 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Λιπιάχοβας, φαίνονται οἱ ἱερεῖς, ὁ παπα-Μανόλης καὶ ὁ παπα-Ἰωάννης.
93. 1767 ἕως 68 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Καλαπόδι, φαίνονται ἱερεῖς· ὁ παπα-Παναγιώτης ὁ παπα-Ἄγγελος καὶ ὁ παπα-Ἀνδρέας· αὐτὰ τὰ ἔτη φαίνεται ταξειδιώτης ἐκεῖ ὁ παπα-Σαμουήλ, ἐδῶ δὲ ἐπιστάτης ὁ παπα-Μελέτιος, ὅστις ἔχει κτίση τὸ ὁλόυκι, καὶ τὸ κεμέρι τοῦ μύλου μας.
94. 1775 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Μοναστηριτζήκι καὶ ὁ γέρω-Γεώργιος Ἰωάννου ἔγραψεν εἰς τὸ Μοναστήρι μίαν κοῦπαν ἀσημένιαν.
95. 1771 Ἦλθον ἄρκετοὶ προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Τερλήσι φαίνονται ἱερεῖς παπα-Χαριζάνος, παπα-Θεόδωρος καὶ παπα-Κυρτούσης καὶ Θεόδωρος ὁ Ῥάστης Βωλογάν, ὁ μετὰ ταῦτα χρηματίσας εἰς Ταρλήσι ἐπίσημος, αὐτοῦ τοῦ καλοῦ γέροντος ἐγγονός ἐστιν ὁ τὴν σήμερον 1860 συνάδελφός μας Θεοδόσιος Δικαῖος, διὰ προνοίας καὶ φροντίδος τοῦ ὁποίου ἐγένοντο ἅπασαι αἱ ἐν τῷ παρόντι Κώδικι Κώπιαι, ἐκ παλαιῶν ἄλλων Κωδίκων τοῦ Ἱεροῦ μας Μοναστηρίου.
96. 1770 Ἀπὸ Βροντοῦ ὁ Δῆμος παπα-Στόιτζου ἔγραψεν ἐν τζαΐρι εἰς τὴν Ῥατσέβιτζαν. Τοῦ Κινάρη τὸ τζαΐρι στέκεται εἰς τὸ Βακούφι· τὸ ἔγραψε διὰ γρόσια 15. Συγχρόνως καὶ ἡ μητέρα τοῦ Στοῖου Τάπαγκα εἰς τὸ ὄνομά της Βελήκου ἔγραψεν ἐν τζαΐρι διὰ ἄσπρα 1200. Συγχρόνως καὶ ὁ Γκιούρας ἔγραψε μίαν ἡμὲ // σ. 364 // ραν {σαμοκόβι}, εἰς Σαμοκόβι ὀνομαζόμενον Κάλινα, καὶ ὁ Ἰσιόνιος τοῦ Χρήστου ἔγραψε ἐν μουλάρι.
97. 1777 Ὁ Θεόδωρος Σταμπολῆς ἔγραψεν ἐν τζαΐρι. Καὶ ὁ Στοῖος τοῦ Πάπαγκα διὰ μίαν παρρησίαν ἔγραψε δύο βόδια. Καὶ ὁ Νικόλαος τοῦ Βένιου, ῥάπτης, ἔγραψεν ἐν χωράφι. Καὶ ὁ Γεώργιος τοῦ Χρήστου διὰ μίαν παρρησίαν ἔδωκεν ἐν μο(υ)-λάρι. Ὁμοίως καὶ ὁ Βελήκης τοῦ Σήφκου ἔφερεν ἐν μουλάρι.
98. 1781 Ὑπεσχέθησαν οἱ ῥάπται τῆς Βροντοῦς διὰ νὰ ἔρχωνται κατ' ἔτος νὰ ῥάπτουν τῶν πατέρων τὰ ῥοῦχα ἀδωροδοκῆτως ἕως ὅτου ζοῦν καὶ εἶναι καὶ νὰ μνημονεύηται τὸ ῥουφέτι τους εἰς

- τὴν παρρησίαν.
99. 1775 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Μελενκίτζι καὶ φαίνονται ἱερεῖς, ὁ παπα-Νικόλαος, ὁ παπα-Δημήτριος καὶ ὁ παπα-Δημῆνης.
100. 1772 Ἦλθεν ἀπὸ Σπάτοβα ὁ γέρω-Ἀθανάσιος καὶ ἔγραψε χωράφια δύο στρέμματα εἰς Στρούμιτζα, 3 στρέμματα εἰς τὸ Πρικαρά, ἡμῖς στρέμμα εἰς τὸ Βερούτι, πέντε στρέμματα εἰς τὸν δρόμον ὅπου πηγαίνει διὰ Δημήρ-Ἰσάρι.
101. 1772 Ἀπὸ Κουλὰν ὁ Χαριζάνης τοῦ Γεωργίου ἔγραψεν εἰς τὸ Μοναστήριον χωράφια εἰς τὸ Σάββιακον εὐρισκόμενα, 4 στρέμματα εἰς Σεκουλίτζα, γείτονες ὁ Στόϊκος, τέσσερα στρέμματα εἰς Κούμλιοβο γεφύρι, γείτονες εἶναι ὁ Θεοδωρῆς, ὁ Σύμος καὶ Γεώργης. Τέσσερα στρέμματα εἰς τὴν Παδίνα, γείτονες ὁ Στόϊκος, τέσσερα στρέμματα εἰς Βόλογον, γείτονες εἶναι ὁ Γεώργης Σαμαράς.
102. 1770 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Τζερπίσταν· φαίνονται ἱερεῖς, παπα-Μάλαμας, παπα-Τριαντάφυλλος καὶ παπα-Νικόλαος.
103. 1771 Ἀπὸ χωρίον Δοβίστα ἦλθεν ὁ Ἀδάμος καὶ ἔγραψεν ἓν ῥακοκάζανον ὁκάδων 22.
104. 1763 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Βιζνῆκον καὶ φαίνονται ἱερεῖς, παπα-Ἀθανάσιος, παπα-Ἰωάννης καὶ παπα-Δημήτριος.
105. 1777 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Βελοτίντσαν. Φαίνονται ἱερεῖς, ὁ παπα-Θεόδωρος καὶ ὁ παπα-Πέτρος ἔγραψε καὶ τὸ ὄνομα τοῦ χωρίου του εἰς τὴν παρρησίαν διὰ χειρὸς παπα-Σαμουήλ.
106. 1765 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Κρούσοβαν καὶ φαίνονται ἱερεῖς, ὁ παπα-Γάλαμπος καὶ παπα-Πέτρος.
107. 1762 Ἀπὸ Μονόσπητα ἡ Γεράκου τοῦ Γιαννάκου ἔγραψε δύο καβάκια ὑποκάτω εἰς τὴν // σ. 365 // Βρύσιν, καὶ τρία πιθάρια καὶ ἓν βαρέλι.
108. 1761 Ἦλθον ἀπὸ Σέρρας προσκυνηταὶ διάφοροι, οἱ ὅποιοι εἶχον κονέψει εἰς τὸ κιόσκι τοῦ Χατζη-Φώτη.
109. 1761 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Ταρλῆσι καὶ φαίνονται ἱερεῖς, ὁ παπα-Χαρίσεος, παπα-Ἄγγελος καὶ παπα-Κύρτζιος.
110. 1765 Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Μοναστηρετζίκι καὶ ἔγραψαν τὸ ὄνομα τοῦ χωρίου των εἰς τὴν παρρησίαν.
111. 1770 Ἀπὸ Δερεβέσιν ἦλθεν ἡ πενθερὰ τοῦ Χριστοδοῦλου καὶ ἔδωκε διὰ τὰ ὀνόματα, φορέματα, ἀγελάδια, ἀσημικά, γιορδάνι, μπορλίδα μὲ τὸ τακάμι καὶ μία ποδιά.
112. 1781 α) Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ τὸ ἰσνάφι τῶν μιντατζήδων καὶ ἔγραψαν εἰς τὴν Ἱ. Μονὴν ἅσπρα 945.
β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον καὶ οἱ γουναράδες καὶ ἔγραψαν

ἄσπρα 4.200.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Χατζη-Κωνσταντῖνος προσέφερε ἄσπρα 2.640.

δ) Ὅμοίως ὁ Νεξαμλῆς καὶ ὁ κυρὸς Γούναρης ἀνὰ 1.200 ἄσπρα.

ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθε προσκυνητὴς καὶ ὁ Μιχαλάκης Κοϊμτζῆς καὶ ἔδωσε διὰ μνημόσυνον τῆς μητρὸς του ἄσπρα 3.000.

ς) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ Τζερπιστηνοί, καὶ ὁ Χατζη-Παναγιώτης ἔδωσεν ἄσπρα 1.200, οἱ δὲ χωρικοὶ ἔγραψαν ἄσπρα 4.080.

113. 1782 ἕως **83** Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Δοβίσταν καὶ ἔγραψαν γρόσια 114.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Χατζη-Κρούτσιος, μινταντζῆς, ἔδωσεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν 250.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ ὁ Χρυσάφης Πέσταλης ἔδωσεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν διὰ μνημόσυνον τοῦ μακαρίτου Ἡλίας γρόσια 225.

δ) Ἦλθον προσκυνηταὶ οἱ Βροντηνοὶ καὶ ἀφιέρωσαν γρόσια 186 καὶ ἄσπρα 60.

ε) Ὅμοίως ἦλθον ἀπὸ Ζίχνα καὶ Ζιλιάχοβα καὶ ἔδωσαν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 130.

ς) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Στοίκος Βασματζῆς καὶ Χατζη-Ἡλίας ἐλθόντες προσκυνηταὶ εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν ἀφιέρωσαν γρόσια 118.

ζ) Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Λάτροβον καὶ Σάββιακον καὶ ἔδωσαν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 174.

η) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ Βροντηνοὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 101, ὁμοίως καὶ οἱ Βεζνικιώται προσκυνηταὶ γρόσια 130.

θ) Τὸ αὐτὸ ἔτος τελευτήσας καὶ ὁ μακαρίτης Παρθένιος ἄφησεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 328.

114. 1784 Ὁ μακαρίτης Κουφο-Τάσιος ἀφιέρωσεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 620.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ παπα-Σωφρόνιος ἔδωσεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν διὰ μνημόσυνον τοῦ μακαρίτου Ἀθανασίου γρόσια 150.

// σ. 365 // (συνέχεια)

* Ἀπὸ τὸ ἔτος 1770 ἐξάγονται ἀπὸ μερικότερα ἐτήσια κατάστιχα τοῦ μακαρίτου Θεοκλήτου Συγγέλου ἕως τὰ 1797

// σ. 366 //

115. 1784 α) Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Βροντοῦν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν

καὶ ἔδωσαν γρόσια 191.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ οἱ Μοναστηριακοὶ ταξειδιῶται, ὃ τε Χριστοφόρος, ὁ Ξενοφῶν, καὶ ὁ κύρ-Μελέτιος ἔφερον εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν ἀπὸ ἐλέη χριστιανῶν γρόσια 442.

116. 1785 Τελευτήσας ὁ μακαρίτης Ἀντώνιος ἄφησε εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 161.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ ὁ Χατζη-Γιάννης, ἀφιέρωσε γρόσια 150. Ὅμοίως καὶ ὁ Χατζη-Ματθαῖος, διάκονος 199.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ παπα-Διονύσιος, ταξειδιώτης, ἔφερεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν ἀπὸ ἐλέη χριστιανῶν καὶ προσκυνητῶν γρόσια 340. Ὅμοίως καὶ ὁ γέρω-Ξενοφῶν 321.

117. 1786 Ὁ πρωτοσύγγελος Σαμουὴλ ἀπὸ τοῦ ἁγίου Δράμας τὴν ἐπαρχίαν ἀφιέρωσεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν ἐν πολυκάνδηλον γρόσια 464.

β) Ὅμοίως καὶ ὁ γέρω-Ξενοφῶν ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σεργῶν γρόσια 555.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ Βροντοῦν καὶ ἔδωσαν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 129.

δ) Ἀποβιώσας ὁ μακαρίτης Τιμόθεος ἄφησεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 400.

ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ χωρίον Χριστὸς καὶ προσέφεραν γρόσια 110.

ς) Ὅμοίως καὶ οἱ Ζερνοβαλῆδες προσέφεραν διὰ χειρὸς τοῦ Μελετίου γρόσια 107.

ζ) Τὸ αὐτὸ ἔτος τελευτήσας καὶ ὁ Χατζη-Γιάντιος ἄφησε εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 232.

118. 1787 Ἦλθε προσκυνητὴς ὁ Χατζη-Ἄγγελος εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν καὶ ἔδωσε γρόσια 700.

β) Ὅμοίως καὶ ὁ κυρὸς Γούναρης ἔδωσε γρόσια 230.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ ὁ γέρω-Νικηφόρος προσέφερε τῇ Ἱερᾷ Μονῇ διὰ τὸ νοσοκομεῖον γρόσια 200.

δ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ παπα-Σωφρόνιος, ταξειδιώτης, ἔφερεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν ἀπὸ ἐλέη Χριστιανῶν γρόσια 657.

118. 1788 Ἦλθε προσκυνητὴς ὁ κύριος Δημήτριος Χατζη-Κωνσταντίνου καὶ κατοικήσας εἰς τὸ κιώσκι τοῦ Δέλλη ἀφιέρωσεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 250.

Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ παπα-Γεώργιος καὶ ὁ Χατζη-Μάτιος ἔδωσαν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν ἀνὰ γρόσια 300 ὁ καθείς.

Τὸ αὐτὸ ἔτος ἀποβιώσας καὶ ὁ μακαρίτης παπα-Βενιαμίν, Μοναστηριακὸς μας, ἄφησε τῇ Ἱερᾷ Μονῇ εἰς μετροῦτὰ μὲν γρόσια 4.968 εἰς ὁμόλογα δὲ 2.732, τὸ ὅλον 7.700.

- 119. 1789** α) Ἐλθὼν ὁ ἅγιος πρωτοσύγγελος Δράμας ἀφιέρωσε τῇ Ἱερᾷ Μονῇ γρόσια 400.
 β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταί, ὃ τε Σύμος καὶ Μιχάλης καὶ ἄλλοι τινὲς καὶ ἔδωσαν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 500.
 γ) Ὁμοίως καὶ ὁ παπα-Σωφρόνιος ἐδώρησε τῇ Ἱερᾷ Μονῇ γρόσια 531.
 δ) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ ὁ κύρ-Φίλιππος Καλαϊτῆς, υἱὸς τοῦ παπα-Βενιαμίν, ἐλθὼν προσκυνητὴς εἰς τὴν // **σ. 367** // Ἱερὰν Μονὴν ἀφιέρωσε γρόσια 1060.
- 120. 1790** α) Ἦλθον προσκυνηταὶ τὸ ἰσνάφι τῶν τζιαρτζήδων καὶ ἔγραψαν γρόσια 225.
 β) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ οἱ ἀμπατζήδες διὰ τὸν ἀσημένιον μέγαλον δίσκον, ἐνῶ καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἰσναφίου τῶν εἶναι κεχαρσμένον ἔδωσαν γρόσια 469.
 γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος, ἀπὸ τὸ εἰς τὴν ἐπαρχίαν τῆς Δράμας ταξείδιον τοῦ ἁγίου Δικαίου, ἐλήφθησαν ἀπὸ ἐλέη χριστιανῶν γρόσια 1278.
 δ) Ὁμοίως ἀπὸ τὸ ταξείδιον τῆς ἐπαρχίας τοῦ ἁγίου Μελενίκου διὰ χειρὸς τοῦ Χατζη-Ματθαίου γρόσια 506.
 ε) Ὁμοίως καὶ ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν Σερρών 546.
 ς) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ Βεζνικιώται καὶ ἔγραψαν γρόσια 279.
 ζ) Ὁμοίως ἦλθον καὶ Τουτλιανῶται καὶ ἔδωσαν γρόσια 237.
- 121. 1795** α) Ὁ ἅγιος Κυζίκου ἔστειλε διὰ χειρὸς τοῦ κύρ-Δημητρίου βοήθειαν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν διὰ μνημόσυνόν του γρόσια 250.
 β) Καὶ ὁ αὐτὸς Δημήτριος ἔγραψε διὰ ψυχικὴν του ὠφέλειαν γρόσια 129.
 γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Χατζη-Ματθαῖος, ταξειδιώτης, ἔφερεν ἐλέη χριστιανῶν ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν Νευροκόπου γρόσια 359.
 δ) Ἦλθον καὶ Ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 104.
- 122. 1796** α) Ἦλθον προσκυνηταὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 120.
 β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον καὶ Ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ καὶ ἀφιέρωσαν γρόσια 384.
 γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος οἱ Γιουρτζήδες ἔδωσαν γρόσια 400.
 δ) Ἦλθον προσκυνηταὶ Ζουρνοβαλῆδες καὶ ἔγραψαν γρόσια 191.
 ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ Σερραῖοι τῆς Ἀγίας

Πεντηκοστῆς καὶ ἔδωσαν γρόσια 367.

ς) Ὅμοίως καὶ τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων ἦλθον ἄλλοι προσκυνηταὶ Σερραῖοι καὶ ἔγραψαν γρόσια 110.

ζ) Ἦλθον καὶ οἱ Νουσκαληδῆδες καὶ ἔγραψαν γρόσια 108.

181. 1797 Ἦλθον Ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 170.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον καὶ ἀπὸ τὴν Καμὴλαν προσκυνηταὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 134.

γ) Δις ἦλθον καὶ ἀπὸ Σέρρας προσκυνηταὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 250.

δ) Καὶ ὁ Μάντζιος Βασιματζῆς ἀφιέρωσε γρόσια 156.

ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ Καραταληδῆδες καὶ ἔγραψαν γρόσια 110.

ς) Ἦλθον καὶ ἀπὸ Τουρέσνιτζαν καὶ ἔδωσαν γρόσια 133.

// σ. 368 //

< Ε Π Ι Γ Ρ Α Φ Η >

Ἔως 1797 τελειώνουν τὰ κατάστιχα τοῦ αἰοιδίου Θεοκλήτου Συγγέλου, ἀπὸ 1798 ἕως 1806 ἐξήχθησαν τὰ ἐξῆς ἀπὸ τὰ κατάστιχα τῶν διαδόχων αὐτοῦ Ματθαίου, Παρθενίου, Σωφρονίου, καὶ Χριστοφόρου πνευματικοῦ Μελινκιτζλή. Τὸ δὲ ἔτος 1807 κατεστρώθησαν αἱ ληψοδοσίαι τῆς Ἱερᾶς Μονῆς εἰς ἕτερον γενικὸν Κώδικα, ἥτοι Μπελάντζον, μέχρι τοῦ 1863. Ἀπὸ δὲ τὸ 1864 καταστρώνονται εἰς ἕτερον γενικὸν Μπελάντζον, ἀπὸ τὰ ὁποῖα δύο μεγάλα Μπελάντζα ἐξάγονται καὶ σημειώνονται τὰ ἐπισημότερα.

124. 1798 α) Ἦλθον προσκυνηταὶ Σερραῖοι καὶ ἔγραψαν γρόσια 111.

β) Ἦλθον καὶ τὰ ἰσνάφια καὶ ἔγραψαν. Οἱ τζιαρτζῆδες γρόσια 170, οἱ μπαχτζεβαντζῆδες 113, οἱ ψωμάδες καὶ σμιτζῆδες 79.

125. 1799 α) Ὁ γέρω-Χρῆστος ἀποβιώσας ἄφησεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 116.

β) Ὁ δὲ Χατζη-Πανταζῆς ὁ πορτάρης ἀφιέρωσε ἓν κανδήλι γρόσια 100.

γ) Ὅμοίως καὶ Ἀθανάσιός τις ἀφιέρωσε ἓν ζωνάρι ἀσημένιον καὶ ἓν γιορδάνι γρόσια 49.

δ) Τὸ αὐτὸ ἔτος οἱ Τερλησινοὶ προσέφερον εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 528.

ε) Οἱ Βροντηνοὶ 722. Ἀπὸ Μοναστηρτζῆκι 805 καὶ ἀπὸ Σάββιακον 713.

ς) Ἀπὸ Δοβίσταν ὁμοίως προσέφεραν διὰ χειρὸς τοῦ κυρίου Γεωργάκη γρόσια 512.

ζ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ Σερραῖοι καὶ ἔγραψαν γρόσια 217. Ὅμοίως καὶ οἱ ἀμπατζῆδες ἔγραψαν γρόσια 175.

- 126. 1800** α) Ἦλθε προσκυνητὴς ὁ κύρ-Δημήτριος καὶ ἄλλοι τινὲς καὶ ἔγραψαν γρόσια 220.
 β) Ὅμοίως καὶ ὁ παπα-Κυριάκος καὶ Μηνᾶς ἔδωσαν γρόσια 155.
 γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον καὶ προσκυνηταὶ Σερραῖοι καὶ ἔγραψαν γρόσια 140.
 δ) Ὅμοίως ὁ Παναγιώτης Θεοδοσίου ἔδωσε γρόσια 125.
 ε) Ἦλθον καὶ ἀπὸ Δερβέσιν προσκυνηταὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 155.
 ς) Ὅμοίως ἦλθον ἀπὸ Βροντοῦ καὶ ἔδωσαν 309 γρόσια. Ἀπὸ Ζιλῆ γρόσια 102. Ἀπὸ Δρένοβον καὶ Μούκλενην γρόσια 401, ἀπὸ Δουτλῆ γρόσια 153. Ἀπὸ Τερλῆσι γρόσια 206. Ἀπὸ Κάτω-Νούσκαν 347, ἀπὸ Σάββιακον γρόσια 441.
 ζ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον βακάληδες καὶ ἔγραψαν γρόσια 253.
 η) Ὅμοίως καὶ οἱ μπαχτζεβαντζῆδες γρόσια 242. Τὸ εἰσόδημα τῆς Πανηγύρεως γρόσια 3.347.
 θ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἔφερον οἱ ταξειδιῶται ἐλέη χριστιανῶν. Ὁ ἱερομόναχος Ματθαῖος ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σερεῶν γρόσια 1034, ἀπὸ τοῦ ἁγίου Δράμας τὴν ἐπαρχίαν 1123 καὶ ἀπὸ τοῦ ἁγίου Μελενίκου 562 γρόσια.

// σ. 369 //

- 127. 1800** α) Ἐγένοντο τὰ ἀκόλουθα ἔξοδα εἰς τὸν Κουλιὰν δι' ἀσβέστην καύσιμον καὶ ξυλικὴν γρόσια 1337 καὶ διὰ μαστορικά γρόσια 2.109.
 β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐσκεπάσθη μὲ μόλυβδον καὶ τὸ μέρος τοῦ ναοῦ, τὸ μεσονυκτικὸν λεγόμενον, καὶ ἐξοδεύθησαν διὰ μόλυβδον γρόσια 716.
- 128. 1801** α) Ὅσοι προσκυνηταὶ ἦλθον ἀπὸ διάφορα χωρία καὶ ἔγραψαν, ἦτοι ἀπὸ Δράμαν γρόσια 104. Ἀπὸ τὴν Σοσίτζα γρόσια 112. Ἀπὸ Νευροκόπου, ὁ παπα κύρ-Παρθένιος ἔφερε γρόσια 213. Ἀπὸ Ζιλιάχοβαν γρόσια 100. Ἀπὸ Πελοτίντζα εἰς Χριστιανὸς γρόσια 100. Ἀπὸ Μελενκίτζι ὁ παπα-Σμηλκος καὶ οἱ χωρικοὶ γρόσια 405. Ἀπὸ Δερβέσεν οἱ τε χωρικοὶ καὶ οἱ σαμολαδάδες γρόσια 204. Ἀπὸ Σουμπᾶς-κιδί γρόσια 171. Ἀπὸ Σέρρας ὁ Καρατζᾶς καὶ οἱ λοιποὶ γρόσια 228. Ἀπὸ Βεζνίκον γρόσια 224. Ἀπὸ Χωροβίσταν 202. Ἀπὸ τὴν Κάτω-Βροντοῦν 143. Ἀπὸ Ταρλῆσι γρ. 267. Ἀπὸ Ζίρνοβον ἔγραψαν γρόσια 13. Ἀπὸ Σφαλινὸν διὰ τὴν ἐκκλησίαν προσέφεραν γρόσια 234. Ἀπὸ Σάββιακον ἔγραψαν γρόσια 202. Ἀπὸ Καλένδραν 231.
 β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ καὶ τὰ ἀκόλουθα ἰσνά-

φια καὶ ἔγραψαν οἱ ἀμπατζῆδες γρόσια 201, οἱ τοφεξῆδες 111 καὶ εἰς ἄρρωστος Βαγιονᾶς, λαβὼν τὴν ὑγείαν του, ἔδω-
σε γρόσια 105. Ὁ κύρ-Βασίλειος Χατζη-Βασιλείου ἐλθὼν
προσκυνητὴς μὲ ἄλλους τινὰς Σερραίους ἔγραψαν ὁ μὲν
κύρ-Βασίλειος γρόσια 102, οἱ δὲ ἄλλοι 268.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος προσέφεραν εἰς τὸ κοινὸν καὶ οἱ συνάδελ-
φοι γρόσια 800.

δ) Τὸ εἰσοδόμημα τῆς πανηγύρεως τοῦ ἔτους τούτου εἰσὶ γρό-
σια 3.833.

ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἀποβιώσας καὶ ὁ μακαρίτης Σύγγελος ἐν τῇ
οἰκίᾳ τοῦ κύρ-Δημητρίου Χατζη-Κωνσταντίνου τῷ εὐρέθη-
σαν εἰς μετρητὰ γρόσια 1791 καὶ εἰς πράγματα πωληθέντα
μετέπειτα γρόσια 499.

ς) Ὁ κύρ-Νικολάκης ἔδωσε διὰ μνημόσυνον τοῦ μακαρίτου
Μπασοῦ Ἰωάννου γρόσια 133.

ζ) Ὁ πρωτοσύγγελος κύρ-Σαμουὴλ προσέφερεν εἰς τὴν
Γερὰν Μονὴν διὰ τὴν πρώτην ἐξαρχίαν γρόσια 477, διὰ τὴν
δευτέραν γρόσια 400.

η) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ οἱ ταξειδιῶται ἔφερον ἐλέη χριστιανῶν,
ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σερρῶν γρόσια 1419, ἀπὸ
τὴν τοῦ ἁγίου Δράμας γρόσια 665 καὶ ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου
Μελενίκου γρόσια 1.800.

129. 1802 α) Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ διάφορα χωρία καὶ ἔγραψαν,
ἦτοι ἀπὸ τὸ χωρίον Κουλᾶ γρόσια 189. Ἀπὸ Μελινικίτζι
γρόσια 130. Ἀπὸ Φράτσεν 199. Ἀπὸ τὸ Προσενίκι ὁ παπα-
Σμηλκος μὲ τοὺς χωρικοὺς του ἔγραψαν γρόσια 253. Ἀπὸ
Σουμπᾶς-κιὼί 258. Ἀπὸ Δουτλῇ 330. Ἀπὸ Ζιλῇ ἓνα μουλάρι
γρόσια 135.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον τρεῖς φορὰς Ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ
καὶ ἔγραψαν γρόσια 772.

γ) Ἀπὸ Σέρρας ἦλθον προσκυνηταί, τῶν Θεοφανείων, καὶ
ἔγραψαν γρόσια 129.

Ὅμοιως ἦλθον καὶ οἱ σαμολαδάδες καὶ ἔγραψαν γρόσια
247.

// σ. 370 //

130. 1802 α) Ἦλθον καὶ οἱ ἄρχοντες τῆς πόλεως τῶν Σερρῶν καὶ προ-
σέφεραν ὡς ἑξῆς: ὁ ἄρχων λογοθέτης κύρ-Δημήτριος γρό-
σια 345, ὁ κύρ-Κωνσταντῖνος Μπεροβαλῆς γρόσια 100, ὁ
κύρ-Παναγιώτης Θεοδοσίου γρόσια 135, ὁ κύρ-Μανολάκης
Τζάνου, ὁ Μαργαρίτης καὶ κύρ-Ναοὺμ γρόσια 375.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος τελευτήσας καὶ ὁ μακαρίτης Βασίλειος ἄφη-

σε εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 1135. Εἰσόδημα τῆς πανηγύ-
ρεως γρόσια 4.245.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἔφερον οἱ ταξειδιῶται ἐλέη χριστιανῶν.
Ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σεργῶν γρόσια 835, τοῦ ἁγίου
Δράμας 1303, τοῦ ἁγίου Μελενίκου γρόσια 188.

131. 1803 α) Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀγιορεῖται εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν
πολλάκις καὶ ἔγραψαν γρόσια 1129. Ὁ παπα-Νεόφυτος
ἔγραψε γρόσια 150.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον προσκυνηταὶ Σεργαῖοι καὶ ἔδωσαν
γρόσια 149. Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀπὸ τὰ Πορδία μὲ τὸν γε-
ρω-Δαμασκηνὸν καὶ ἔγραψαν γρόσια 159. Ἀπὸ τὸ χωρίον
Τούμπα ἔδωσαν γρόσια 271. Ἦλθον καὶ οἱ σαμολαδάδες
καὶ ἔγραψαν γρόσια 254. Ὁμοίως καὶ οἱ ἀμπατζήδες ἔγρα-
ψαν γρόσια 134 καὶ οἱ μπαχτζεβαντζήδες γρόσια 224. Ἦλθε
καὶ ὁ Σταμπολῆς μὲ προσκυνητὰς καὶ ἔγραψαν γρόσια 115.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος καὶ οἱ ταξειδιῶται ἔφεραν ἐλέη χριστιανῶν,
ὁ παπα-Συνέσιος ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν Σεργῶν γρόσια 3.663,
ὁ παπα-Νεόφυτος ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Δράμας γρόσια 2818
καὶ ὁ ἅγιος πρωτοσύγγελος ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Μελενίκου
γρόσια 321.

132. 1804 α) Ὁ κύρ-Πετζάνης ἐπρόσφερε διὰ τὸ νερὸν γρόσια 100, ὁ
γερω-Χρυσάφης ἔγραψε γρόσια 250.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθον Σεργαῖοι προσκυνηταὶ πολλάκις καὶ
ἔγραψαν γρόσια 945. Ἦλθον καὶ ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ
καὶ ἔγραψαν γρόσια 348. Ἀπὸ διάφορα μέρη ἦλθον προσκυ-
νηταὶ εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν καὶ ἐπρόσφεραν γρόσια 456.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθε καὶ τὸ ἰσνάφι τῶν μπαχτζεβαντζήδων
καὶ ἔδωσαν γρόσια 153. Οἱ ταξειδιῶται ἔφερον ἐλέη χρι-
στιανῶν ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σεργῶν γρόσια 2.758,
ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Δράμας γρόσια 2727, ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου
Μελενίκου 1884.

δ) Ἀπὸ πώλημα, ἀσήμια παλαιὰ μαζώματα, ἐλήφθησαν γρό-
σια 2.490.

133. 1805 α) Ἦλθον προσκυνηταὶ ἀγιορεῖται πολλάκις καὶ ἔγραψαν
γρόσια 996.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθεν ὁ Κεχαῖᾶς μὲ ἄλλους προσκυνητὰς
ἀπὸ τὸ χωρίον Χομόντος καὶ ἔγραψαν γρόσια 245. Ἦλθον
καὶ οἱ σαμολαδάδες καὶ ἐπρόσφεραν γρόσια 385.

Ὁμοίως διάφοροι προσκυνηταὶ ἦλθον καὶ ἔγραψαν γρόσια
108, εἰς προσκυνητὴς ἀπὸ Πορδία γρόσια 100.

Ἦλθον βακάληδες καὶ ψωμάδες καὶ ἔγραψαν γρόσια 150.

Οἱ ταξειδιῶται ἔφερον ἐλέη χριστιανῶν ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σερρών 4075 ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Δράμας γρόσια 3754, ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Μελενίκου γρόσια 2536.

γ) Τὸ εἰσόδημα τῆς πανηγύρεως γρόσια 5449.

δ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐδανείσθη τὸ Μοναστήριον ἀπὸ διαφόρους γρόσια 13487.

134. 1806 Ἦλθον διάφοροι προσκυνηταὶ <σβησμένη 1 γραμμή>.

// σ. 371 //

135. 1806 α) Ἦλθε καὶ ὁ Σταμπολῆς μὲ ἄλλους προσκυνητὰς καὶ ἔγραψαν γρόσια 282.

Ὁ Λέων ἀπὸ Χοροβίσταν ἀφιέρωσε γρόσια 368.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐτελεύτησε καὶ ὁ γερω-Μακάριος καὶ τῇ εὐρέθησαν γρόσια 953. Ἦλθον προσκυνηταὶ ἁγιορεῖται καὶ ἔγραψαν γρόσια 628.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ὁ Ἰσμαῆλ βέης ἐφέντης μᾶς ἀφιέρωσεν ἐν μο(υ)λάρι εἰς τὸ Μοναστήριον γρόσια 287.

Οἱ ταξειδιῶται ἔφερον ἐλέη χριστιανῶν, ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σερρών γρόσια 2177, ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Δράμας 1146, καὶ ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Μελενίκου γρόσια 745.

δ) Τὸ εἰσόδημα τῆς πανηγύρεως γρόσια 3690.

ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐδανείσθη τὸ Μοναστήριον ἀπὸ διαφόρους γρόσια 20130.

ς) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἠγόρασε τὸ Μοναστήριον καὶ τὸ τζεφλίκιον τοῦ Χαῖρουλᾶ εἰς τὴν Κυράνιτζαν διὰ γρόσια 5525 ὁμοῦ μὲ τὰ ταπιά.

136. 1807 α) Ἀποβιώσας ὁ γερω-Διονύσιος ἄφησε εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 619.

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος οἱ Βροντηνοὶ προσέφεραν γρόσια 266. Ὁ γερω-Θεόκλητος διὰ μνημόσυνον τῆς μητρὸς του ἔδωσε γρόσια 300. Ὁ ἀρχιδιάκονος Ναθαναὴλ προσέφερεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν γρόσια 1000. Οἱ Ταρλησηνοὶ μὲ χέρι τοῦ παπα-Δαμμιανοῦ προσέφεραν γρόσια 205.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος τελευτήσας καὶ ὁ Ξενοφῶν ἄφησε γρόσια 823.

δ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐλήφθησαν ἐνοίκια ἀπὸ τὰ χωράφια τοῦ Χαῖρουλᾶ εἰς τὴν Κυράνιτζαν γρόσια 159. Ὁ Σταμπολῆς μὲ τοὺς σαμολαδάδες προσκυνητὰς προσέφερον γρόσια 542.

ε) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἦλθε καὶ ὁ Χατζη-Δούκας μὲ Σερραίους προσκυνητὰς καὶ ἔγραψαν γρόσια 135.

Ἦλθε καὶ ὁ κύρ-Νικολάκης μὲ πραγματευτὰς καὶ ἔγραψαν γρόσια 265.

Ἀπὸ πώλημα πανιὰ καὶ μανδήλια ἐλήφθησαν γρόσια 512.
Ἦλθον καὶ ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ καὶ ἔγραψαν γρόσια 120.

ς) Τὸ αὐτὸ ἔτος τρεῖς τζερετζήδες προσκυνηταὶ ἔγραψαν γρόσια 125.

Ἀπὸ πώλημα, παλαιὰ ἀσήμια, ἐλήφθησαν γρόσια 1157.

Ἀπὸ Δούμπονη-Βαῖρὶ ἐλήφθησαν κηράδες γρόσια 120.

Τὸ εἰσόδημα τῆς πανηγύρεως γρόσια 9015.

Οἱ ταξειδιῶται ἔφερον ἐλέη Χριστιανῶν ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν τοῦ ἁγίου Σερρών γρόσια 2789, ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Δράμας 1547, καὶ ἀπὸ τὴν τοῦ ἁγίου Μελενίκου γρόσια 2882.

ζ) Τὸ αὐτὸ ἔτος δάνεια μὲν ἔλαβε τὸ Μοναστήριον ἀπὸ διαφορῶν γρόσια 8520.

Ἐπλήρωσε δὲ χρέη γρόσια 15799.

η) Τὸ αὐτὸ ἔτος κατεγράφη τὸ χρέος τοῦ Μοναστηρίου καὶ εὑρέθη εἰς γρόσια 83114.

// σ. 378 //

137. 1781 α) Δι' ἓν μέγαλον ταψὶ, καὶ ἄλλα βακίρια ἐδόθησαν ἄσπρα 12590.

β) Τὸ ἴδιον ἔτος ἐδόθησαν ἀπὸ τὸ Μοναστήριον εἰς τοὺς σκατζήδες ὅπου ἔθαψαν μερικοὺς Σερραίους, καταφυγόντας καὶ ἀποθανόντας ἐνταῦθα ἐκ τῆς πανώλους ἄσπρα 3360.

138. 1782 Διὰ κανδήλια ἐπίσημα διὰ τὸ καθολικὸν ἐδόθησαν γρόσια 603. Διὰ τὸ εἰς Κωνσταντινούπολιν ταξειδίου ἐμοῦ τοῦ Θεοκλήτου συγγέλου καὶ σκευοφύλακος τῆς Ἱερᾶς Μονῆς, ἐξοδεύθησαν γρόσια 1465.

139. 1786 Διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κονακίου εἰς τὸν τόπον ὅπου ἡγοράσαμεν ἀπὸ τὸν Ἀλέξιον γρόσια 563.

140. 1787 Εἰς τὴν ἀνέγερσιν τοῦ νέου κονακίου τοῦ εἰς τὴν ἐνορίαν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου εἰς Κασνὰκ παζάρι ἐν Σέρρας, τοῦ λεγομένου Προδρομήτικου, ἐξοδεύθησαν γρόσια 19463.

141. 1788 Διὰ τὸν ἑξαρχον καὶ διὰ φιρμάνι περὶ τῆς ἐξορίας τοῦ παπᾶ-Σεραφεῖμ γρόσια 360.

Τὸ αὐτὸ ἔτος δι' ἓν Εὐαγγέλιον ἀσημένιον καὶ διὰ μίαν κοῦπαν ἀσημένια ἐδόθησαν γρόσια 282.

142. 1790 α) Ἐδόθησαν διὰ Βελαῆτ χαρτζὶ γρόσια 400 (ἐννοεῖται ἔκτακτον δόσιμον περὶ πολέμου).

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐδόθησαν τῷ λογιωτάτῳ κύρ-Μηνᾶ κεφάλαιον διὰ τὸν κανγὰν τῶν πατέρων γρόσια 4000.

γ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐδόθησαν βοήθεια κατὰ τὸ σύνθηδες εἰς τὸν νεωστὶ ἅγιον Σερρῶν κύριον Κωνστάντιον γρόσια 1500.

Διὰ 6 στρέμματα χωράφια γρόσια 103.

Ἐξοδεύθησαν διὰ τὸν ἀσημένιον μέγαλον δίσκον τῶν ἀμπα-
τζήδων γρόσια 171.

δ) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἠκολούθησε ζημία ἐξ αἰτίας τοῦ πρωτο-
συγγέλου τοῦ ἁγίου Σερεῶν καὶ ἐδόθησαν διὰ τὸ σιγίλλιον
ὅπου ἐβγάλαμεν ἀπὸ τὰ Πατριαρχεῖα διὰ δῶρα καὶ λοιπὰ
ἔξοδα γρόσια 2096.

143. 1796 Ἐδώσαμεν τῷ ἐξάρχῳ δι' ἔξοδά του γρόσια 472, ἐλθόντι παρὰ
τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας εἰς ἔρευναν τῶν Μοναστηριακῶν,
(τοῦ ὁποίου ἡ συστατικὴ Πατριαρχικὴ ἐπιστολὴ σώζε-
ται εἰς τὸν ἀρχαῖον Κτητορικὸν Κώδικα, εἰς τὰ τελευταῖα
φύλλα, τοῦ ἐπὶ πατριαρχείας Γρηγορίου τοῦ κρεμασθέντος
Πατριάρχου).

β) Τὸ αὐτὸ ἔτος ἐδώσαμεν τζερεμὲν τῷ κριτῇ διὰ τὰ Κιόσκια
γρόσια 638.

144. 1798 Ἐδόθησαν διὰ (σβησμένη μία σειρὰ).

// σ. 379 //

241. 1799 Ἐπὶ τῆς προεστίας Ματθαίου, Παρθενίου καὶ Δαμασκηνοῦ
ἐδόθησαν διὰ τὸ μολύβι ὅπου σκεπάσθη ἡ ἐκκλησία γρόσια
2131, μαστορικὰ δὲ διὰ τὸ μολύβι γρόσια 800 ἀπὸ χρήματα
τοῦ Σβραγχνοῦ Σωφρονίου.

ΚΑΤΑΣΤΙΧΟΝ 1^{ον}

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
1.	1730	Δούκας ό Γραμματικδς	Ταρχήσι	γρ. 120, ζάτμα
2.	1732	Βροντηλῆδες προσκυνηταί	Βροντοῦ	
5.	1732	ῥουφέτι παπουτζήδων	Σέρρες	
3.	1733	... έσώζετο	Ασώματος	
4.	1733	Ξερραίοι προσκυνηταί	Σέρρες	
4.	1733	Ιονάφι καλαϊτζήδων	Σέρρες	
5.	1736	Βροντηλῆδες προσκυνηταί 36	Βροντού	
6.	1741	Σάββας	Έργιδερεν	5 στρέμματα χωράφια
7.	1734-38	Θεόδωρος Ιερεὺς	Ταρχήσι	
8.	1734 1741	Κρουσοβίτες προσκυνηταί »	Κρούσοβα »	
9.	1734 Μαΐου 31	Ιονάφι άβατζήδων	Σέρρες	άσλάνια 187, 1 όκα θυμίαμα τό μήνα
9.	1734 Μαΐου 31	Χατζη-Μιχαήλος	Σέρρες (Βροντοῦ)	έργαστήρι στη Βροντοῦ
10.	1734	προσκυνηταί	Νικόπολις καί Προσιοβδν κάστρη	
11.	1734	προσκυνηταί	Μελένικον	
12.	1734	προσκυνηταί	Ραζλόγι Σάδοβον Δόλεν κάστρον Σλῆμον Σαμοκόβι κάστρα Προσιοβδν Φιλιππούπολις Κοπρίσινιτσα	
13.	1747	Χατζη-Λεονταρχς	Σέρρες	1 φλωρι κατ' έτος, άκοίμητον κανδήλι εις Πρόδρομον
14.	1739 Ιουλ. 18	ῥουφέτι γουναράδων		γρ. 100
15.	1741 Μαΐου 14	Άγγελάκης Γούναρης	Κάστρον Θεσσαλονίκης	1 κανδήλι εις τόν Πρόδρομον

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
16.	1742	μήτηρ παπα-Λεονταρή Καρεμυλλίνα	Θολόν (Λιχομούρσαι)	2 στρέμματα χωράφια στη Λιχομούρσαν
β'		Πρόδανος καὶ ἡ γυνὴ Λθηναῖη	Πηθυλινόν	6 στρέμματα χωράφια στο Θολό, 4 στρέμ- ματα χωράφια εἰς τὸ Πηθυλινόν, 1/2 ἀμπέλι μὲ ὅλον τὸ τακραββάτι, 360 ἄσπρα τὸν χρόνον, σπῖτι
17.	1748	Χατζη-Λεόντιος (προ- σκυνηταὶ) προπάππος Πολύζου Σακελλαρίου	Σέρρες	
18.	1759	Στοῦμενος σαράνης	Ἀνδριανοπουλίτης	
19.	1740 Δεκ. 18	προσκυνηταὶ διερχό- μενοι γιὰ Ἅγιον Ὅρος	Παζαρτζήκ	
20.	1741	Προσκυνηταὶ Ἀχιεὺ παισῶς, Στογιάννα μητέρα Ἀχιεὺ παισῶ, Πετκάνου ἀδελφὴ Ἀχιεὺ παισῶ	Ντόλιν Καλένδρα	
21.	1741 8 Ιαν.	ῥουφῆτι παπουτζήδων μὲ ὀνόματα μαστόρων		λογαριασμοὺς 8 χρόνων
22.	1741	προσκυνηταὶ	Ἀλιστράτι	
23.	1742	ῥουφῆτι χεμεκλήδων		
24.	1747	Χατζη-Πέτρος Βαοματζῆς (+1761 Νοεμ. 27) καὶ υἱὸς Σπανδωνῆς	Ἄγ. Ταξιάρχης ἐπιγραφὴ (κτητο- ρας γεφυριοῦ)	πρόθεσις καλογερικὴ
25.	1757 Δεκ. 4	Σπανδωνῆς υἱὸς Χατζη-Πέτρου πρό- γονος Σπανδωνῆ καὶ Ματάκου τῶν ἐν Σέρραις ἀρχόντων	τσεσμέσ τοῦ (ἐ- πιγρ.) πισκιουνοῦ πέραν τοῦ ποτα- μοῦ	πρόθεσις κοσμικὴ
26.	1760	προσκυνηταὶ (ὀνόματα) (ἐπὶ ἡγομ. Ἰακώβου ἱερομ. ὁ ἄρχων κύρ- Δημητράκης Χατζηκαρλάτος	κάστρον Θεσσαλονίκης ἀπὸ Βέργιαν	330 ἄσπρα τὸ χρόνο, 1 κανδήλαν ἀκοίμητον εἰς τὸ κτητορικόν, 1 πολυέ- λαιον μυλιολένιον, 1 ὀκὰ κερὶ διὰ πολυέλαιον, 1 ἄλογο

Προδρομικά Αποσημειώματα

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΝΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
27.	1753	Προσκυνηταί — γυνή τοῦ Γεωργάκη Μαρτζιάρου, λεγο- μένη Μποζίτσα — γυνή τοῦ Μανόλη Μαρτζιάρου, λεγο- μένη Ἐλισσαβούδα	Σέρρες σπίτι τὸ τῆς (1860) Σικερτζίδινας εὑρισκόμενον εἰς τὸν μαχαλάν μας Προδρομήτικον	
28.	1750	Προσκυνηταί Παπα-Τριαντάφυλλος Καλογραῖα Γεσθημανή	Ἀλιστράτι(η)	
29.	1756 Οκτ. 8	ῥουφέτι γονναράδων		κάθε χρόνο γρ. 10
30.	1756	Γεώργιος τατικατζῆς		2 ὀκ. κερὶ εἰς ἐπιτά- φιον
31.	1761	Παράσχος τοῦ Χατζη- Σιτσιάν υἱὸς		2 ὀκ. θυμίαμα
β'	1761	μπογχατζῆδες (ισν.) ἀμπατζῆδες τουρακτοῆδες		κάθε χρόνο ἀπὸ 1 ἀλα- τζιάν (εἰς κάθε μαστορα) 5 ὀκ. θυμίαμα τὸν χρόνο 5 ὀκ. θυμίαμα τὸν χρόνο
32.	1760	κανταντζῆδες (ὀνόματα 3)	Σέρρες	
33.	1760	Κων/νος Λέμπης ἔνεκεν Πολυξένης Χαδίτσας		ἄσπρα 600 ἄσπρα 600
34.	1760 Σεπτ. 2	Πετρούσης τοῦ Γρούτσιου ἱερέως, γε- νεὰ Χατζη-Γρούτσου Παπα-Θεοχάρης Νήτσιος Γούναρης ῥουφέτι τατικατζῆδων		
35.	1752/53	Προσκυνηταί	Σφυλινὸν Κρούσιοβα	
36.	1754 Ιαν. 20	ῥουφέτι ἀμπατζῆδων (ὀνόματα 93!)		
37.	1760	ισνάφι τατικατζῆδων Ἀναστάσης Καρα- τζιόγλου, μέγας εἰς Σέρρας	Κιόσκι Καρα- τζιόλινας (1830) Νικολάου Δούμπα	
38.	1754/55	προσκυνηταί	Κρούσιοβα, Κουκ- κούσι, ἦτοι Καλκιήτσι	
39.	1756 Ιουλ. 8	ῥουφέτι κηροπούλων		Ἀφιέρωσαν τὸν μαρ- χανᾶν μὲ μίαν γνώμην

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΝΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
40.	1758 Αύγ. 29	Άγγελάκης τοῦ Ῥαντύλλα, πατέρας τοῦ Ῥαντύλλα, γυναί- κα τοῦ Βράντσιου		ἡμῖν ὁσπτίον του
41.	1756	προσκυνηταὶ	Καρά-Δάκ Κουκκούσι	
42.	1760	ἰσνάφι μενταντζήδων (ὀνόματα 16)		
43.	1755	ῥουφέτι παπουτζήδων προσκυνηταὶ	Ζίντζιους Θολόν	
44.	1757 Αύγ. 31	Πρωτανέσσα, κόρη Προδάνου & Ἀθήνης Σαράντη Νικολάου		ὁσπήτια, 1 καζάνι, 2 τά- σια, 1 ταψί, 1 χαμάμασι, 2 σαχάνια, 1 τέντζερν, 1 τηγάκι, ὅλα ὅσα βρεθοῦν <ρ. mortem>
45.	1757	προσκυνηταὶ (ἡγουμενεύοντος κύρ- Ῥακώβου ἱερομ.)	Σουχός, Νιγρίτα, Σούρπα, Ἀνδρια- νούπολις, Χοῦμκος	
46.	1751	ἰσνάφι χεμεκλήδων ἰσνάφι ξένων παπου- τζήδων		
47.	1752	ῥουφέτι μονταψτηδων		
48.	1752 Ιαν. 9	Χαρίτων	Βερνάρη	1 λειβάδι εἰς τὸν λάκκον ὀνομάζεται Φντιὰ
49.	1761	προσκυνηταὶ	Βροντού, Κουβά- τσιοβον, Νιβόδεν	
50.	1756	ῥουφέτι βακάληδων		1 ὀκὶ λάδι ἀπὸ κάθε ἐργαστήριον
51.	1751	μποχασατζήδες (ὀνόματα 3)	Τσερίτσενα	
52.	1751	Παναγιώτης	κάστρον Ζίχνα	1 καζάνι τῆς ρακῆς μετὰ τὸ καπ- πάκι του & τὸν λουλά του
53.	1745	παπα-Πασχάλης παπα-Νικόλαος παπα-Ἰωάννης παπα-Τάσιος Δημήτριος Παναγιώτου	Σούρπα Σούρπα	1 ὁσπήτιον, 1 στρ. χωράφι
54.	1760	Χατζή-Μανόλης	κίοςκι Χατζή- Ἰάννινας	ἄσπρα 4.600
55.	1752	... ἐσώζετο τὸ χωρίον ...	Τοπόλισκον	
56.	1760	προσκυνηταὶ (ἡγ. κ. Ῥακώβου)	Βροντηλῆδες	

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
57.	1748 Σεπ. 20	παπα-Ίωακείμ παπα-Φυλακτὸς παπα-Χρῦσανθος Σαμουήλ πατέρες	Μ. Προδρόμου	
58.	1759	Λοφτσιαλῆδες (ἄτομα 7)		ἀπὸ 1 ταυρὶ
59.	1767	προσκυνηταὶ Σερραῖοι (3 ὀνόματα)	ἐκόνευσαν εἰς κινό- σι Χατζη-Μιχαήλου	
60.	1740	ισνάφι καζαντζήδων		
61.	1741	Μποζίκης τοῦ Βελίκα	Λόσσια	2 ταυριά, 1 ἀγελάδα, 1 κανδήλι (γρ. 30) κατ' ἔτος γρ. 3 διὰ λάδι ἀκοίμητον εἰς τὸν Πρόδρομον
62.	1738	ἀπὸ τὴν πέχτσα τοῦ παπᾶ (ἐγραψαν 3 ὀνό- ματα)	Γερμάνι	1 λειβάδι εἰς τὸν κά- τω μύλον ἄσπρα 1.900 μπακλὶ 2.100
β'	1738	Στέργιος, υἱὸς τοῦ Στάνκου	Ἀραβνᾶ	50 γίδες μὲ τὰ κατοικού- δια
63.	1757	ισνάφι καλαϊτζήδων		
64.	1857	καλογραία	Γαλάτσιστα (Κάτσικας) (Μανίτσα) (Μάργαρα) (Μισαπηλιά)	κῆπον της με 23 ρίζες σκαμνιές (κεείμενον εἰς τὸν Κάτσικα), 2 μόδια νερα- τζιάς (εἰς τὴν Μανίτσαν), 1 μόδι ἀμπέλι μισὴν ἐλαί- αν εἰς Μάργαρα, 3 ἐλαῖες εἰς Μισαπηλιάν

ΚΑΤΑΣΤΙΧΟΝ 2^{ον}
1781 - 1796

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΝΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
65.	1761 Σεπ. 14	ισνάφι γουναράδων (όνόματα 8)		
β'	»	μποχασατζήδες (όνόματα 10)		υπόσχεσιν κατ' έτος 1 παρρησίαν
γ'	»	Παράσχος Βασιματζής + προσκυνηταί	Σουχός	1 μουλάρι
66.	1773	Ευαγγέλης	Νιγρίτα	4 στρέμματα χωράφια
β'	»	Δημήτριος	Σούρπα	1 καζάνι
67.	1766	Λάμπρος Γεωργάκης βασιματζής Λεονταρίνα Τσιμορλόγλου	Σερραίος » Σερραία (Αθάνατος)	1 ώρολόγιον 1 μουλάρι τὸ ὁσπίτι της εἰς μαχαλὲν Ἀθάνατος
68.	1764	κύρ-Ἀναστάσιος Πολυζώης, πάππος τοῦ Ἀναστάση Πολυζώη Μελινικιώτη, ἀκμά- σας περὶ 1840-50 εἰς Ἀθήνας (μὲ πολλοὺς Σερραίους)		
69.	1766	γυνὴ Νικολάου Κουβατζιόγλου, πατὴρ τῶν μοναχῶν Χατζή-Σιλβέστρου Χατζή-Κωνσταντίνου, Καλλινίκου		κτῆματα καὶ κειμήλια ἔκτι- σαν εἰς Σέρρες τὴν ἐκκλη- σίαν τοῦ Τ. Προδρόμου ἐκ θεμελίων
β'	»	Ἀγγελάκης Ῥαντύλλας Ἀγγελάκης Χρυσόσκουλη Δέλιος		μισὸ ὁσπῆτι, 20 σαχάνια, 1 καζάνι 5 ὀκάδων, 1 ταψὶ 2 ½ ὀκ., ἕτερον ταψὶ ὅμοιον, 3 τεντζερέδες μὲ τὰ καπάκκια των, 1 ὑποκάμισον (εἰκόνοσ), παρρησία, 2 βόδια
76.	1781	κύρ-Μανολάκης τοῦ Χατζή-Κων/νου Βα- σιματζή, Χατζή-Κων/ νος, πατὴρ τοῦ ἄρχο- ντος Ματάκου, ἀκμά- σας εἰς Σέρρας, Σπαν- δωνῆς ἀκμάσας ἐν Θεσ/νίκη & Κων/λει, υἱὸς Τσελεμπή Κωστάκη, υἱὸς Τσελεμπή Δημητράκη		1 κανδήλι (εἰς εἰκόνα Τ. Προδρόμου) λάδι κατ' ἔ- τος ὅ, τι τὸν φωτίσει ὁ Θεὸς Θεομοὶ προστάται τοῦ Μοναστηρίου

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
71.	1770	Πολυζώτρα, πενθερά του Γιάννη Γούναρη		μισό όσπότην της
72.	1781	κύρ-Γιάννης Νεζαμλής Παναγιώτης Μαργαρίτας		1 κανδήλι (εις Πρόδρομον για τὸ λάδι κατ' ἔτος), 1 φλωρί, ἄσπρα 330, 1 μουλάρι
β'	»	Χατζη-Δῆμος Ἰωάννης Θεοδώρης & ὁ Μήτας	Θεσσαλονίκη	ὑποσχέθησαν 5 ὁκάδες ἀγιοκέριον
73.	1770 29 Αὐγ.	Μιχαλάκης τοῦ Χατζη- Στέργιου		ὁμολογία τοῦ χρέους 100 γρ. εἰς σκευοφύλακα Ἰά- κωβον, 2 ὑποκάμισα (ἄ- σπρα 1000 κάμουν 1 χρυ- σοῦν ἀκερί), 1700 ἄσπρα, 7 μπογασιά, 1200 ἄσπρα, 3 κιλά σιτάρι ἄσπρα 1080, 1 σκέπη ἄσπρα 2520 Σούμα: 7.500 ἄσπρα
74.	1781	προσκυνηταὶ γέροντες προεστοί, παιδιά γέρω- Σαμουήλ, Ἀθανάσιος, Ἀγγελάκης τοῦ Τόλιου	Διμήρ-Ἰσάρι Σάββιακον Λάτροβον Σάββιακον	παρηρησία 3 στρέμ. χωράφια (+γεῖτ.) 1 στρέμμα χωράφι στὸ Σρα- δι κοντὰ στὸν μύλον (+γεῖτ.)
75.	1779 Ἰαν. 18	Γεώργιος Χαζούρα Τρύφωνας	Βελοτίντσα Βιλοτίντσα (Ἀγ. Ελένη), (Ἀπηδιά), (Κουτέντσι)	3 στρέμ. χωράφια (+γεῖτον.) 1 στρ. τσεγήρι, 4 στρ. χωρά- φια (2 εἰς Ἀγ. Ἐλένην, 1 εἰς Ἀπηδιάν, 1 εἰς Κουτέντσι)
76.	1777 Μαΐου 2	Στόικος τοῦ Σφέτκου	Λιμπιάχοβον (γε- φύρι Πλάκας)	1 κῆπον ½ στρ. (εἰς γεφύρι τῆς Πλάκας + γεῖτονες)
77.	1781	Ἀλέξης Κώνστα (διὰ χειρὸς παπα-Χριστοφόρου)		2 σήμαντρα σιδερένια
78.	1777	Χατζηπανταχαρίσκος παπα-Κύρτσιος, παπα- Θεόδωρος, παπα-Διμά- νης, θεῖος τοῦ Θεοδο- σίου, Ἰωάννης Γαλο- γέννης, ιερέας, (πέθα- νε στὸ μοναστήρι 1816 ἢ 17) υἱὸς Θεοδώρου Τσιορμπατζή		
79.	1781	γέροντες	Λάτροβον	παρηρησία (τὸ χωρίον)
80.	1775	Ἰωάννης Μπακούρης Κώστας Συμεών γέρω-Γεώργιος	Μοναστηρετζήκι	1 κοῦπαν ἄσημένιαν

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
81.	1765	παπα-Χαρίσκος, παπα-Κύρτσιος, παπα-Διμάνος + προσκυνηταί	Ταρλήσι (Κουτλί)	250 γροΐα από το Κουτλί
82.	1763	Προσκυνηταί παπα-Στογιάννος Έέννος του Έάννου » Γκέρωσ του Μάγκον » Πάγιος του Μήχου » Μαρία μοναχή » Μήλω του Έργάνου γυνή, » Στόγιος, υἱός Κισμετζή » Κων/νος του Δρογῶτα » Μύγδηλος του Μπάλη Αναστάση	Βροντού, Σαμοκόβι, τὸ εὐρι- σκόμενον εἰς τὸ Νταμποβέτσι, δύο ἡμέρας ἀπὸ Σαμοκόβι Σαμοκόβι Σαμοκόβι Καλαπόδι (Γκιουῆρος) Σαμοκόβι	ἔδωκεν μισὴ ἡμέραν καὶ μίαν ἡμέραν εἰς τὸν ἐπά- νω φουῆρον. ἔδωκεν 1 ἡμέραν. ἔδωκεν 1 ἡμέραν εἰς τὴν μαρτηνίαν τοῦ φουῆρου ἡμέρας 3. 1 τοιαῖρι εἰς Γκιουῆρον (+γεῖτονες) ὁσπῆτιν τῆς ἔγραψε 1 κάσαν, 1 ἀντε- ρί, 1 καλπάκι. ἔδωσε ἀνὰ ½ ἡμέραν ½ ὁσπῆτι ἀπὸ τὸν παλπού του μαζί με ἡμίσειαν αὐλῆν
83.	1776/78	Προσκυνηταί + παπα-Κύρτσιος, παπα-Διμάνος παπα- Θεόδωρος χατζηπαπα- Χαρίσκος, Παρούσης τοῦ Στογιάννου παπα-Ίωάσαφ Προσκυνηταί παπα-Στογιάννος	Ταρλήσι (μοναστηριακὸς) ἀπὸ Λόφτσιου »	μύλον εὐρισκόμενον εἰς Βροντού
84.	1773	προσκυνηταί προσκυνηταί παπα-Ίωάννης	Γουλιέσιον Τούρνοβον	παρρησία (τὸ χωρίον των)
85.	1781	προσκυνηταί (ὑπὲρ τοὺς 40) + παπα-Δημήτριος (πρωτόπαππας)	Γουλιέσιον	
86.	1772	προσκυνηταί προσκυνηταί παπα-Άγγελάκης παπα-Συμεὼν	Ζίχνα Προσιότσαν	

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
87.	1773	προσκυνηταί + Χατζηπαπα-Σωφρόνιος Κοσφοινισιώτης παπα-Άγγελος παπα-Σταμάτης παπα-Πέτρος Ήλίας	Κρούσιοβον	1 παρηρησία (δνομά του) 1 μουλάρι
88.	1781	προσκυνηταί	Λάτροβον	παρηρησία (τὸ χωρίον των)
89.	1768	Παπα-Τριαντάφυλλος Χιόνου χήρα	Άλιστράτη	1 ὁσπήτιον (διὰ ὑγείαν τοῦ υἱοῦ του Κων/νου) 4 στρέμματα χωράφι
90.	1767	προσκυνηταί Μποζίνης Χαρίσκος Πανταζής Γεωργάκης Τερζής	Σαββιάκου (Γλατίντσα) (Μαῦρον χῶμα)	3 στρέμ. χωράφι εἰς τὴν Γλατίντσα (+ γείτονες) 5 στρέμ. χωράφι ἄντικρυ εἰς τὴν χώραν (+ γείτονες) 1 στρ. χωράφι εἰς τὸ Μαῦρον χῶμα (+ γείτονες)
91.	1772 Νοε. 1	Νέστορας (εἰς ὄνομα Στογιάνου & Γερακίνας) παπα-Παΐσιος	Σαββιάκου Σαββιάκου	ὁσπήτι τοῦ πατρός του (Στογιάνου) μετὰ τὴν περι- οχὴν σμὰ εἰς τὴν ἐκκλησί- αν γρόσια 10 (διὰ χειρὸς Νέστορος)
β'	»	Νάσιος τοῦ Πανταζῆ (ἔγραψε τὰ ὀνόματα Παναγῆ, Μποζίτσα, Στοιτση & Μαυρουδῆ)		χάνι μισὸ, ὅπου ἔχει μετὰ τὸν ἀδελφὸ του
γ'	»	ἡ Κυράνου (εἰς ὄνομα- τα Κυράνου Νυμφίου)		ὁσπήτι τοῦ ἀδελφοῦ της τοῦ Νυμφίου διὰ γρόσι. 60
δ'	»	παπα-Παΐσιος		γρόσια 24
ε'	»	Ῥάδος τοῦ Στογιάννη	(Γαρμάδες)	2 στρ. χωράφια εἰς Γαρμάδες (+ γείτονες)
ς'	»	Άγγελος Γιάνκος τοῦ Μήτου ἡ Μπάμπου Σκύδρου	(Τράπι) (Τσουκανίκα)	5 στρ. χωρ. ἀπὸ κάτω εἰς τὸ Τράπι (+ γείτονες) 2 στρ. χωρ. εἰς τόπον Τσουκανίκα (+ γείτονες) ὁσπήτιόν της (μετὰ μάρτυρες)
ξ'	»	ἡ Φιδάνου τοῦ Διαμαντῆ	(Κοῦνε γεφύρι) (Ἀμπέλια) (Σικουλίτσου) (Τσερβετσιτζίτσα) (Βουρκάλια) (Σιουλεβίτσα) (Βρύσις τοῦ Ντόντσε)	27 στρ. χωράφια: 5 στρ. εἰς τὸ Κοῦνε τὸ γεφύρι, 2 στρ. εἰς Ἀ- μπέλια, 2 στρ. εἰς Σικουλίτσαν, 3 στρ. εἰς Τσερβετσιτζίαν, 1 ½ στρ. εἰς Βουρκάλια, 1 ½ στρ. εἰς τὸν Μυρράν τοῦ Καμαρίτου, 4 στρ. εἰς τὸν τοῖχον τοῦ Καμαρίτου, 4 στρ. εἰς Σιουλεβίτσαν, 3 στρ. εἰς τὴν Βρύσιν τοῦ Ντόντσε (+ μίσητ.)

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
92.	1767	προσκυνηταί + παπα-Βούλτσιος παπα-Συμεών παπα-Μελέτιος (Μοναστηριακός μας) Πέτρος Έκαριπιτζιάν (του οποίου απόγονος ήτο ο άοιδ, συνάδελφός μας) προηγ. Χατζηπαπα- Δανυήλ, άποβιώσας 1858 Φεβρ.	Στάρτσιστα	
β'	»	κυρός Χρήσεν, ό πατήρ του μακα- ρίου Δημητρίου Χρήσεν (που έχτισεν την εκκλησία εις Στάρτσιστα), γαμβρός του μακαρίτου Χατζηδανυήλ	(Στάρτσιστα)	
92.	1769	προσκ. παπα-Μανόλης παπα-Ιωάννης	Λιπαίχοβα	
93.	1767/68	προσκυνηταί, παπα-Παναγιώτης παπα-Άγγελος παπα-Άνδρέας παπα-Σαμουήλ παπα-Μελέτιος	Καλαπόδι	έχει κτίση το αυλάκι και το κμέρι του μύλου μας
94.	1775	προσκυνηταί, γέρω-Γεώργιος Ιωάννου	Μοναστηρτζήκι	1 κοῦπαν άσημένια
95.	1771	προσκυνηταί (άρχετοί) παπα-Χαριζάνης παπα-Θεόδωρος παπα-Κυρτούσης Θεόδωρος ό Ράστης Βολογάν, έγγονός του Θεοδοσίου Διζαίου	Τερλήσι	
96.	1770	Δήμιος παπα-Στοιτζου μητέρα του Σιόϊου Τάπαγκα εις το όνομα της Βελήκον ό Γκιούρας Ισιόνιος του Χρήστου	(Ρατοέβιτζα) Σαμοκόβι	1 τζάιρι εις την Ρατοέβιτζαν, του Κινάρι τζάιρι στέκεται εις το Βακούφι' το έγραψε διά γρ. 15 1 τζάιρι διά άσπρα 1200 έγραψε μίαν ήμέραν εις Σαμοκόβι, ονομαζόμενη Κάλινα, 1 μουλάρι

Προδρομικά Αποσημειώματα

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΙΣΤΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
97.	1777	Θεόδωρος Σταμπολής, Στόιος τοῦ Πάπαγκα, Νικόλαος τοῦ Ἐνιου, ράπτης, Γεώργιος τοῦ Χρήστου, Βελλήκης τοῦ Σήφκου		1 τζαίρι 1 διὰ παρρησίαν 2 βόδια 1 χωράφι διὰ 1 παρρ. 1 μουλάρι 1 μουλάρι
98.	1781	ράπται τῆς Βροντοῦς (βουφέτι)	Βροντοῦ	κατ' ἔτος νὰ ράπτουν
99.	1775	προσκυνηταὶ παπα-Νικόλαος παπα-Δημήτριος παπα-Δημάνης	Μελενκίτζι	
100.	1772	γέρω-Ἀθανάσιος	Σπάτοβα (Στρούμιτσα) (Βερούτι) (Διμήρ-Ἰσάρι)	2 στρ. χωράφια εἰς Στρούμιτσα, 3 στρ. εἰς τὸ Πρικαρά, ½ στρ. εἰς τὸ Βερούτι, 5 στρ. εἰς δρόμον ὅπου πηγαίνει διὰ τὸ Διμήρ-Ἰσάρι
101.	1772	Χαρίζανης τοῦ Γεωργίου	ἀπὸ Κουλὰν (Σάββιακον) (Σεκουλίτσα) (Κοῦμλιοβο) (Κοῦμλιοβο γεφύρι) (Παδίνα) (Βόλογος)	χωράφια εἰς τὸ Σάββιακον, 4 στρ. εἰς Σεκουλίτσα (+ γείτ.), 4 στρ. εἰς Κοῦμλιοβο γε- φύρι (+ γείτ.), 4 στρ. εἰς Παδίνα (+ γείτ.), 4 στρ. εἰς Βόλογον (+ γείτ.)
102.	1770	προσκυνηταὶ παπα-Μάλαμας παπα-Τριαντάφυλλος παπα-Νικόλαος	Τζερίπιστα	
103.	1771	Ἀδάμος	Δοβίστα	1 ῥακοκάξανον ὁκάδ. 29
104.	1763	προσκυνηταὶ παπα-Ἀθανάσιος παπα-Ἰωάννης παπα-Δημήτριος	Βιζνίκον	
105.	1777	προσκυνηταὶ παπα-Θεόδωρος παπα-Πέτρος (παπα-Σαμουήλ)	Βελοτίντσαν	παρρησία (τὸ χωρίο) διὰ χειρὸς παπα-Σαμουήλ
106.	1765	προσκυνηταὶ παπα-Γιάλαμπος παπα-Πέτρος	Κρούσοβον	
107.	1762	ἡ Γεράκου τοῦ Γιαννάκου	Μονόσπητα	2 καβάκια ὑποκάτω εἰς τὴν βρύσιν, 3 πιθάρια, 1 βαρέλι
108.	1761	προσκυνηταὶ	Σέρρες (εἶχον κο- νέψει εἰς τὸ κιδσκι τοῦ Χατζηφώτη)	

α/α	Ἔτος	ΟΝΟΜΑΤΑ-ΓΣΝΑΦΙΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
109.	1761	προσκυνηταὶ παπα-Χαρίσης παπα-Ἀγγελοῦ παπα-Κύριλλου	Ταρλῆσι	
110.	1765	προσκυνηταὶ	Μοναστηριτζήκι	παρηγοῖα (τὸ χωριὸ τους)
111.	1770	ἡ πενθερὰ τοῦ Χριστοδοῦλου	Δερβίσιον	φορέματα, ἀγελάδια, ἀση- μακὰ, γιορδάνι, μπορλίδα μὲ τὸ τακάμι, μία ποδιά
112.	1781	ισνάφι μιντατζήδων		ἄσπρα 945
β'	»	οἱ γονναράδες		ἄσπρα 4.200
γ'	»	Χατζη-Κωνσταντῖνος		ἄσπρα 2.640
δ'	»	Νεμζαλῆς, Κῦρος Γούναρης		ἄσπρα 1.200
ε'	»	Μιχαλάκης Κοϊμτζῆς		ἄσπρα 3.000 (διὰ μνημό- συνον τῆς μητρὸς του)
ς'	»	Προσκυνηταὶ (χωρικοὶ) ΧατζηΠαναγιώτης	Τζερεπίστα	ἄσπρα 4.080 ἄσπρα 1.200
113.	1782/83	Προσκυνηταὶ	Δοβίστα	γρόσια 114
β"	»	Χατζη-Κρούτσιος μινταντζῆς		<γρόσια> 250
γ"	»	Χρυσάκης Πέσταλης		γρόσια 225 (διὰ μνημόσυ- νον τοῦ μακαρ. Ἡλίου)
δ"	»	προσκυνηταὶ	Βροντηνοὶ	γρόσια 186
ε"	»	προσκυνηταὶ	Ζίχνα+Ζιλιάλοβα	γρόσια 130
ς'	»	Στόικος Βασματζῆς Χατζη-Ἡλίας		γρόσια 118
ζ'	»	προσκυνηταὶ	Λάτροβον Σάββιακον	γρόσια 174
η'	»	προσκυνηταὶ	Βροντηνοὶ	γρόσια 101
θ'	»	προσκυνηταὶ	Βεζνικιώται	γρόσια 130
ι'	»	Παρθένιος (τελευτήσας)		ἄφησε στὴ Ι.Μ. γρόσια 328
114.	1784	Κουφο-Τάσιος (μακάρ.)		ἀφιέρωσε γρόσια 620
β"	»	Παπα-Σωφρόνιος		γρόσια 150 (μνημόσυνον μακαρ. Αθανασίου)

Από 1770
Άπο έτήσια μερικώτερα κατάστιχα
τοῦ μακαρίτου Θεοκλητοῦ Συγγέλου ἕως τὰ 1797

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
115.	1784	προσκυνηταί	Βροντοῦ	γρόσια 191
β'	»	ταξιδιώται: Χριστοφόρος, Ξενοφών, κύρ-Μελέτιος		γρόσια 442
116.	1785	Ἀντώνιος (τελευτήσας)		γρόσια 161
β'	»	Χατζηγιάννης Χατζη-Ματθαῖος διάκονος		γρόσια 150 γρόσια 199
γ'	»	παπα-Διονύσιος «ταξιδιώτης» γέρω-Ξενοφών «ταξιδιώτης»		γρόσια 340 γρόσια 321
117.	1786	πρωτοσύγγελος Σαμουήλ	ἐπαρχία ἀγίου Δράμας	1 πολυκάνδηλον γρόσια 464
β'	»	γέρω-Ξενοφών	ἐπαρχ. ἀγ. Σεργῶν	γρόσια 555
γ'	»	προσκυνηταί	Βροντοῦ	γρόσια 129
δ'	»	Τιμόθεος (τελευτήσας)		γρόσια 400
ε'	»	προσκυνηταί	Χριστός	γρόσια 110
ζ'	»	προσκυνηταί διὰ χειρὸς Μελετίου	Ζερνοβαλῆδες	γρόσια 107
η'	»	Χατζη-Γιάντσος (τελευτήσας)		γρόσια 232
118.	1787	Χατζη-Ἄγγελος		γρόσια 700
β'	»	κυρὸς Γούναρης		γρόσια 230
γ'	»	γέρω-Νικηφόρος	(διὰ τὸ νοσοκομεῖον)	γρόσια 200
δ'	»	παπα-Σωφρόνιος	ἀπὸ ζητεῖαν	
118.	1788	κύριος Δημήτριος Χατζη- Κωνσταντίνου	(εἰς τὸ κλῖσμα τοῦ Δέλλη)	γρόσια 250
β'	»	παπα-Γεώργιος Χατζη-Μάτσιοι		γρόσια 300 γρόσια 300
γ'	»	παπα-Βενιαμίν (ἀποβιώσας, μοναστηριακὸς μας)		γρόσια 4.968 ὁμολογὰ 2.732 τὸ ὅλον 7.700
119.	1789	πρωτοσύγγελος Δράμας	(Δράμα)	γρόσια 400
β'	»	προσκυνηταί Σίμος & Μιχάλης		γρόσια 500
γ'	»	παπα-Σωφρόνιος		γρόσια 531
δ'	»	κύρ-Φίλιππος Καλαῖτζης, υἱὸς παπα-Βενιαμίν		γρόσια 1.060
171.	1789	Ιονάφι τζιαρτζήδων		γρόσια 225

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
β'	1789	ἀμπατζήδες		ἀσημένιον με- γάλον δίσκον μὲ τὸ ὄνομα τοῦ ἱσναφίου ἀξίας γρ.469
γ'	»	Δικαῖος «ταξειδιον» εἰς ἐπαρχίαν Δράμας	Δράμα	γρόσια 1.278
δ'	»	Χατζη-Ματθαῖος «ταξειδιον» εἰς ἐπαρχίαν ἁγίου Μελενίκου	Μελένικον	γρόσια 506
ε'	»	«ταξειδιον» εἰς ἐπαρχίαν Σερρών	Σέρρες	γρόσια 546
ζ'	»	προσκυνηταὶ «Βεζνικιώται»		γρόσια 279
ζ'	»	προσκυνηταὶ «Τουτλιανῶται»		γρόσια 237
121.	1795	ἅγιος Κυζίκου διὰ χειρὸς κύρ-Δημητρίου	Κύζικος	γρόσια 250
β'	»	ὁ αὐτὸς Δημήτριος		γρόσια 129
γ'	»	Χατζη-Ματθαῖος «ταξειδιώτης» ἀπὸ ἐπαρχίαν Νευροκόπου	(Νευροκόπι)	γρόσια 359
δ'	»	ἁγιορεῖται προσκυνηταὶ		γρόσια 104
122.	»	προσκυνηταὶ		γρόσια 120
β'	»	ἁγιορεῖται προσκυνηταὶ		γρόσια 384
γ'	»	προσκυνηταὶ Γιουρτζήδες		γρόσια 400
δ'	»	προσκυνηταὶ Ζουρνοβαλῆδες		γρόσια 191
ε'	»	προσκυν. (τῆς Ἀγ. Πεντηκοστῆς)	Σερραῖοι	γρόσια 367
ζ'	»	προσκυν. (τῶν Ἀγ. Αποστόλων)	Σερραῖοι	γρόσια 110
ζ'	»	προσκυνηταὶ Νουσκαλῆδες		γρόσια 108
123.	1797	ἁγιορεῖται προσκυνηταὶ		γρόσια 170
β'	»	προσκυνηταὶ	ἀπὸ Καμήλαν	γρόσια 134
γ'	»	προσκυνηταὶ	ἀπὸ Σέρραις	γρόσια 250
δ'	»	Μάντζιος βασιματζῆς		γρόσια 156
ε'	»	προσκυνηταὶ	Καρανταλῆδες	γρόσια 110
ζ'	»	προσκυνηταὶ	Τουρέσνιτζου	γρόσια 133

ΚΑΤΑΣΤΙΧΟΝ 4^{ον}

ἀπὸ 1798 - 1806

Ἀπὸ κατάστιχα διαδόχων Θεοκλήτου Συγγέλλου
τῶν Ματθαίου, Παρθενίου, Σωφρονίου,
Χριστοφόρου πνευματικοῦ Μελινκιτζλή

1807-1863 (εἰς ἕτερον γενικὸν κώδικα, ἦτοι Μπελάντζον)

1864 κ.έ. (εἰς ἕτερον γενικὸν Μπελάντζον)

(ἀπὸ αὐτὰ ἐξάγονται τὰ ἐπισημότερα <σημειώματα!>)

α/α	Ἔτος	ΟΝΟΜΑΤΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
124.	1799	προσκυνηταὶ	Σερραῖοι	γρόσια 111
β'	»	ισνάφια: τζιαρτζήδες μπαχιτζεβαντζήδες ψωμάδες & σμιτζήδες		γρόσια 170 γρόσια 113 γρόσια 79
125	1799	γέρω-Χρήστος (ἀποβιώσας)		γρόσια 116
β'	»	Χατζη-Πανταζής ὁ πορτάρης		1 κανδήλι γρ. 100
γ'	»	Ἀθανασίος τις		1 ζωνάρι ἀσημένιο 1 γιορδάνι γρ. 49
δ'	»	προσκυνηταὶ	Τερλησινοὶ	γρόσια 528
ε'	»	<προσκυνηταὶ> <προσκυνηταὶ> <προσκυνηταὶ>	Βροντηνοὶ Μοναστηρετζήκι Σάββιακον	γρόσια 722 γρόσια 805 γρόσια 713
ζ'	»	διὰ χειρὸς κ. Γεωργάκη	Δοβίστα	γρόσια 512
ζ'	»	προσκυνηταὶ ἀμπατζήδες	Σερραῖοι	γρόσια 217 γρόσια 175
126.	1800	κύρ-Δημήτριος κ. ἄ. τινές		γρόσια 220
β'	»	παπα-Κυριάκος καὶ Μηνᾶς		γρόσια 155
γ'	»	προσκυνηταὶ	Σερραῖοι	γρόσια 140
δ'	»	Παναγιώτης Θεοδοσίου		γρόσια 125
ε'	»	προσκυνηταὶ	Δερβέσιν	γρόσια 155
ζ'	»	προσκυνηταὶ ἀπὸ ἀπὸ ἀπὸ ἀπὸ ἀπὸ ἀπὸ	Βροντοῦ Ζιλή Δρένοβον & Μούκλεην Δουτλή Τερλήσι Κάτω Νούσκαν Σάββιακον	γρόσια 309 γρόσια 102 γρόσια 401 γρόσια 153 γρόσια 206 γρόσια 347 γρόσια 441
ζ'	»	βακάληδες		γρόσια 253
η'	»	μπαχιτζεβαντζήδες		γρόσια 242

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
θ'	1800	είσοδημα πανηγύρεως «ταξιδιῶται» ιερομ. Ματθαῖος ἀπὸ ἐπαρχίαν	ἁγίου Σεργῶν ἁγίου Δράμας ἁγίου Μελενίκου	γρόσια 3.347 γρόσια 1.034 γρόσια 1.123 γρόσια 562
127.	1800	ἐξοδα	εἰς τὸν Κουλιὰν μαστορικὰ	γρόσια 1.337 γρόσια 2.109
β'	»	ἐξοδα	μόλυβδος μεσονν- κτιζοῦ	γρόσια 716
128.	1801	προσκυνηταὶ διάφοροι ὁ παπα-Παρθένιος (εἷς χριστιανὸς) ὁ παπα-Σμηλκος οἱ χωρικοὶ & οἱ σαμπολαδάδες ὁ Καρατζῆς & οἱ λοιποὶ (διὰ τὴν ἐκκλησίαν)	ἀπὸ Δράμα ἀπὸ Σοσιτζα ἀπὸ Νευροζόπιν ἀπὸ Ζιλιάχοβα ἀπὸ Πελοτίντζα ἀπὸ Μελενκίτζι ἀπὸ Δερβέσεν ἀπὸ Σουμπάς-κιοῖ ἀπὸ Σέρρας ἀπὸ Βεζνίζιον ἀπὸ Χωροβίσταν ἀπὸ Κάτω Βροντοῦν ἀπὸ Ταρλῆσι ἀπὸ Τύρνοβον ἀπὸ Σφαρινδὸν ἀπὸ Σάββιακον ἀπὸ Καλένδραν	γρόσια 104 γρόσια 112 γρόσια 213 γρόσια 100 γρόσια 100 γρόσια 405 γρόσια 204 γρόσια 171 γρόσια 228 γρόσια 224 γρόσια 202 γρόσια 143 γρόσια 267 γρόσια 13 γρόσια 834 γρόσια 202 γρόσια 231
β'	»	προσκυνηταὶ ἰσνάφια ἁμπατζῆδες τοφεξῆδες εἷς ἄρρωστος Βογιανᾶς λαβὼν τὴν ὑγίειαν τοῦ Βασίλειος Χατζη-Βασιλείου ἄλλοι προσκυνηταὶ	Σερραῖος Σερραῖοι	γρόσια 201 γρόσια 111 γρόσια 105 γρόσια 102 γρόσια 268
γ'	»	οἱ μοναχοὶ τῆς Μονῆς	Τιμίον Προδρόμου	γρόσια 800
δ'	»	είσοδημα πανηγύρεως		γρόσια 3.833
ε'	»	σακελλάριος Σύγγελος (ἀπο- βιώσας) ἐν τῇ οἰκίᾳ κύρ-Δημη- τρίου Χατζη-Κωνσταντίνου		γρόσια 1.791 πράγματα πωληθέ- ντα γρόσια 499
ς'	»	κύρ-Νικολάκης διὰ μνημόσυ- νον Μπατσᾶ Ἰωάννου		γρόσια 133
ξ'	»	πρωτοσύγγελος κύρ-Σαμουήλ	διὰ τὴν α' ἐξαρ- χίαν διὰ τὴν β' ἐξαρ- χίαν	γρόσια 477 γρόσια 400
η'	»	«ταξιδιῶται» ἀπὸ ἐπαρχίαν	ἁγίου Σεργῶν ἁγίου Δράμας ἁγίου Μελενίκου	γρόσια 1.419 γρόσια 665 γρόσια 1.800

Προδρομικά Αποσημειώματα

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
129.	1802	προσκυνηταὶ διαφόρων χωριῶν ὁ παπα-Σμήλικος με τοὺς χωρικοὺς	Κουλά Μελενικίτζι Φράτσεν Προσενίκι ἀπὸ Σουμπάς-κιοῦ ἀπὸ Δουτλή ἀπὸ Ζιλή	γρόσια 189 γρόσια 130 γρόσια 199 γρόσια 253 γρόσια 258 γρόσια 330 1 μουλάρι, γρ. 135
β'	»	ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ (3 φορές)		γρόσια 772
γ'	»	προσκυνηταὶ (τῶν Θεοφανείων) οἱ σαμολαδάδες	Σέρρες	γρόσια 129 γρόσια 249
130.	1802	ἄρχοντες πόλεως Σερρῶν ἄρχων λογοθέτης κύρ-Δημήτριος κύρ-Κων/νος Μπεροβαλῆς κύρ-Παναγιώτης Θεοδοσίου κύρ-Μανολάκης Τζάνου ὁ Μαργαρίτης καὶ κύρ-Ναοῦμ		γρόσια 345 γρόσια 100 γρόσια 135 γρόσια 375
β'	»	Βασίλειος (τελευτήσας) εἰσὸδημα πανηγύρεως	Ἅγιον Ὅρος	γρόσια 1.135 γρόσια 4.245
γ'	»	«ταξιδιώται» } ἀγίου Σερρῶν ἀπὸ } ἀγίου Δράμης ἐπαρχίαν } ἀγίου Μελενίκου	Σέρρες Δράμα Μελενίκον	γρόσια 835 γρόσια 1.303 γρόσια 188
131.	1803	προσκυνηταὶ ἀγιορεῖται (πολλάκις) παπα-Νεόφυτος	Ἅγιον Ὅρος	γρόσια 1.129 γρόσια 150
β'	»	προσκυνηταὶ προσκυν. + γέρω-Δαμασκηνός προσκυνηταὶ οἱ σαμολαδάδες ἁμπατζήδες μπαχτζεβαντζήδες Σταμπολῆς + προσκυνηταὶ	Σερραῖοι Πορόια ἀπὸ χ. Τούμπα	γρόσια 149 γρόσια 159 γρόσια 271 γρόσια 254 γρόσια 134 γρόσια 224 γρόσια 115
γ'	»	«ταξιδιώται» παπα-Συνέσιος ἀπὸ ἐπ. ἀγ. Σερρῶν παπα-Νεόφυτος ἀπὸ ἐπ. ἀγ. Δράμης ἁγ. πρωτοσύγγελος ἀπὸ τὴν τοῦ ἀγ. Μελενίκου	Σέρρες Δράμα Μελενίκον	γρόσια 3.663 γρόσια 2.818 γρόσια 321
132.	1804	ὁ κύρ-Πετρίνης γέρω-Χρυσάφης	<προσφορά γιὰ τὸ νερό>	γρόσια 100 γρόσια 250
β'	»	προσκυνηταὶ (πολλάκις) Ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ προσκυνηταὶ διαφόρων χωριῶν	Σερραῖοι	γρόσια 945 γρόσια 348 γρόσια 456
γ'	»	ισνάφι μπαχτζεβαντζήδων «ταξιδιώται» } ἀγίου Σερρῶν ἀπὸ } ἀγίου Δράμης ἐπαρχίαν } ἀγίου Μελενίκου	Σέρρες Δράμα Μελενίκον	γρόσια 153 γρόσια 2.758 γρόσια 2.727 γρόσια 1.884
δ'	»	πωλήσεις ἀσημιῶν & μαζωμάτων		γρόσια 2.490
133.	1805	προσκυν. ἀγιορεῖται (πολλάκις)		γρόσια 996

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ	ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
β'	1805	ὁ Κεχαϊάς + προσκ. ἀπὸ Χομόντος σαμολαδάδες ἀπὸ Ποροῖα προσκυνηταὶ διάφοροι βασιλῆδες & ψωμάδες «ταξιδιώται» } ἀγίου Σεργῶν ἀπὸ } ἀγίου Δράμιας ἐπαρχίαν } ἀγίου Μελενίκου	Σέρρες Δράμια Μελένικον	γρόσια 245 γρόσια 385 γρόσια 100 γρόσια 150 γρόσια 4.075 γρόσια 3.754 γρόσια 2.536
γ'	»	εἰσοδήμια πανηγύρεως		γρόσια 5.449
δ'	»	ἐδανείσθη τὸ Μοναστήριον	ἀπὸ διαφόρους	γρόσια 13.487
134.	1806	(σβησμένοι.) διάφ. προσκυνηταὶ		
135.	1806	Σταμπολῆς + προσκυνηταὶ Λέων ἀπὸ Χοροβίστα		γρόσια 282 γρόσια 368
β'	»	γέρω-Μακάριος Ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ		γρόσια 953 γρόσια 628
γ'	»	Ἰωαὴλ Βέης «ταξιδιώται» } ἀγίου Σεργῶν ἀπὸ } ἀγίου Δράμιας ἐπαρχίαν } ἀγίου Μελενίκου	Σέρρες Δράμια Μελένικον	1μο(ν)λάρυ γρ. 287 γρόσια 2.177 γρόσια 1.146 γρόσια 745
δ'	»	εἰσοδήμια πανηγύρεως		γρόσια 3.690
ε'	»	ἐδανείσθη τὸ Μοναστήριον	ἀπὸ διαφόρους	γρόσια 20.130
ζ'	»	ἀγορὰ τζεφλίκιον Χαϊρουλά ὁμοῦ μὲ τὰ ταπιὰ	εἰς Κυράνιτζαν	γρόσια 5.525
136.	1807	γέρω-Διονύσιος (ἀποβιώσας)		γρόσια 619
β'	»	γέρω-Θεόκλητος ἀρχιδιάκων Ναθαναήλ μὲ χέρι παπα-Δαμιανοῦ	Βροντινοὶ (μνημ. μητέρας του) Ταρλησινοὶ	γρόσια 266 γρόσια 300 γρόσια 1.000 γρόσια 205
γ'	»	Ξενοφῶν (τελευτήσας)		γρόσια 823
δ'	»	ἐνοίκια ἀπὸ Χαϊρουλά Σταμπολῆς μὲ τοὺς σαμολαδάδες προσκυνηταὶ	εἰς Κυράνιτζαν	γρόσια 159 γρόσια 542
ε'	»	Χατζη-Δούκας + Σεργαῖοι προσκ. κύρ-Νικολάκης «πόλημα παντὶ & μανδήλια» ἀγιορεῖται προσκυνηταὶ	Σέρρες Ἅγιον Ὅρος	γρόσια 135 γρόσια 265 γρόσια 512 γρόσια 125
ζ'	»	τρεῖς ξεροτζίδες προσκυνηταὶ πώλημα παλιῶν ἀσημῶν ἀπὸ Δουμπλονη-Βαῖρὶ κυράδες εἰσοδήμια πανηγύρεως «ταξιδιώται» } ἀγίου Σεργῶν ἀπὸ } ἀγίου Δράμιας ἐπαρχίαν } ἀγίου Μελενίκου	Σέρρες Δράμια Μελένικον	γρόσια 125 γρόσια 1.157 γρόσια 120 γρόσια 9.015 γρόσια 2.789 γρόσια 1.547 γρόσια 2.882
ζ'	»	«δάνεια ἀπὸ διαφόρους» πληρωμὲς χρῶν		γρόσια 8.520 γρόσια 15.799

Προδρομικά Αποσημειώματα

α/α	Έτος	ΟΝΟΜΑΤΑ	ΤΟΠΟΙ	ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ
η'	1807	Χρέος Μοναστηριού καταγραφή		γρόσια 83.114
— Ε Ξ Ο Λ Α —				
137.	1781	ἀγορὰ σκευῶν		1 ταψί κ.ἄ. βακίρια ἄσπρα 12.590
β'	»	στοὺς σκατζήδες (πανούκλα)		ἄσπρα 3.360
138.	1782	κανδήλια καθολικοῦ ταξίδι Θεοκλήτου εἰς Κων/πολιν	Κων/πολις	γρόσια 603 γρόσια 1.465
139.	1786	ἀνέγερσις κονακίου στὸ οἰκόπεδο Ἀλεξίου		γρόσια 563
140.	1787	ἀνέγερσις κονακίου στὸ Κασνάκ παζὰρ Σερρών	Κασνάκ παζὰρ	γρόσια 19.463
141.	1788	διὰ ἔξαρχον, φισμάνι περὶ τῆς ἐξο- ρίας τοῦ παπα-Σεραφεῖμ		γρόσια 360
β'	»	* Εὐαγγέλιον ἀσημένιο		γρόσια 282
142.	1790	διὰ Βιλαέτ χαρτζὶ * ἔκτακτον δόσιμον περὶ πολέμου		γρόσια 400
β'	»	κύρ-Μηνᾶ... γιὰ τὸν καυγὰ τῶν πατέρων		γρόσια 4.000
γ'	»	βοήθεια κατὰ τὸ σύνθηρος εἰς τὸν νεωστὶ ἁγίου Σερρών Κωνσταντίνον ἀγορὰ χωραφίου στρέμ. 6 γιὰ τὸν ἀσημένιο δίσκο τῶν ἀμπα- τζήδων ἔξοδα		γρόσια 1.500 γρόσια 103 γρόσια 171
δ'	»	ζημία ἐξ αἰτίας τοῦ πρωτοσυγγέλου Σερρών (διὰ δῶρα, σιγίλλιον, κ.λπ.)		γρόσια 2.096
143.	1796	ἐξαρχικὰ ἔξοδα		γρόσια 472
β'	»	τῆξερεμὲ στὸν κριτὴ διὰ τὰ κιόσκια		γρόσια 638
144.	1798	ἐδόθησαν (σβησμένη μία σειρὰ)		
145.	1799	μολύβι διὰ τὸ σκέπασμα τῆς ἐκκλησίας μαστορικὰ ἀπὸ τὰ χρήματα τοῦ Σβραχνοῦ Σωφρονίου		γρόσια 2.131 γρόσια 800



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1.

ΓΡΑΜΜΑ ΖΗΤΕΙΑΣ 1768¹ (επικ. & 1785)

α. 394. Καὶ τὸ κατιὸν γράμμα φέρον σημασίαν καὶ ὡς ἀρχαῖον, μὲ τὸ νὰ εἶναι σφραγισμένον μὲ τὴν ἀρχαίαν σφραγίδα τοῦ Μοναστηρίου καὶ ἀκολούθως εὗρεθὲν μεταξὺ τινων ἐγγράφων, ἔγνωμεν καὶ τοῦτο νὰ συνάψωμεν ἐνταῦθα μὲ τὰ ἔμπροσθεν ἀρχαῖα ἔγγραφα, ἐκδοθὲν ἐπὶ ἡγουμενείας Γρηγορίου τὸ ἔτος 1768.

Ἐντίμιότατοι κληρικοί, εὐλαβέστατοι ἱερεῖς καὶ χρησιμώτατοι μαγίστορες παντοίας τέχνης καὶ ἐπιτηδεύσεως καὶ λοιποὶ πάντες εὐλογημένοι χριστιανοί, μαθηταὶ τοῦ Χριστοῦ διὰ τὴν εὐσέβειαν καὶ υἱοὶ Θεοῦ κατὰ χάριν.

Εὐχόμεθα πάντες ἡμεῖς οἱ πατέρες τῆς Ἱερᾶς καὶ Πατριαρχικῆς Μονῆς τοῦ Τιμίου ἐνδόξου προφήτου Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ Ἰωάννου πρὸς τὸν ἐπουράνιον Θεὸν, ἵνα διὰ πρεσβειῶν τοῦ ἁγίου ὑγιαίνητε ἀπαξάπαντες καὶ διασώζεσθε ἐν εἰρήνῃ καὶ διαμονῇ ἀδιασείστω, ἐπιμήκιστω. Καλὸν μὲν σφόδρα ἐπαινετὸν εἶναι ὀρθοδοξότατοι ἄνδρες νὰ ἐργάζωνται οἱ εὐσεβεῖς τὰς ἐντολὰς τοῦ Εὐαγγελίου τῆς χάριτος καὶ νὰ κατορθώνωσι τὰς ἀρετάς, ὅσον εἶναι δυνατόν, κάλλιστον δὲ καὶ ἐπαινετώτερον καὶ στέφανος τῶν ἀρετῶν ὅλων ἢ πρὸς τοὺς δεομένους κατέστηκεν ἐλεημοσύνη· αὕτη γὰρ καὶ πλῆθος ἁμαρτημάτων καλύπτει καὶ ψυχὴν ἐκ θανάτου ῥύεται· αὕτη εἶναι ὁποῦ κάμνει τοὺς ἐλεοῦντας νὰ μακαρίζονται ἀπὸ τὸν Χριστόν «μακάριοι» γὰρ λέγει «οἱ ἐλεήμονες ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται»· αὕτη εἶναι ὁποῦ ἐξομοιεῖ τὸν ἄνθρωπον μὲ τὸν Θεὸν καὶ χρεώστην αὐτὸν τὸν ἴδιον εἰς τὸν ἐλεοῦντα κατεργάζεται, κατὰ τὸν σοφὸν Σολομῶντα «ὁ ἐλεῶν πτωχὸν δανεῖζει Θεῷ». Καὶ ἀνίσως ἢ πρὸς τοὺς δεομένους πένητας ἐλεημοσύνη εἶναι τοιαύτη, πόσω μᾶλλον ἐκεῖνη ἢ ὁποία γίνεται εἰς ἱερὸν καταγῶγιον καὶ μοναστήριον εἰς τὰ ὁποῖα κατ' ἐξαίρετον τρόπον ὑμνείται καὶ δοξάζεται ὁ Θεὸς ἀκαταπαύστως, ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ἀναίμακτος θυσία ἐκτελεῖται εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, μάλιστα δὲ εἰς μερικὰ πτωχὰ μοναστήρια ὁποῦ εἶναι ὅ,τι λογῆς εἶναι καὶ τὸ ἐδικὸν μας πτωχόν, τὸ ὁποῖον κεῖται εἰς τὸ Μενοίκειον ὄρος πλησίον τὰς Σέρρας, ἐπ' ὀνόματι τοῦ Τιμίου Προδρόμου καὶ μὴν ὑποφέροντες τὰς μεγάλας δυστυχίας, ὅσον ἀπὸ τὰ μεγάλα δοσίματα ὁποῦ δίδομεν καθημερινῶς, τόσον καὶ ἀπὸ τὰ μεγάλα ἔξοδα καὶ διάφορα, μὴν ἡμποροῦντες νὰ ἀποκρινώμεθα τοὺς χρεοφειλέτας. Ὅθεν ἀποροῦντες ἡμεῖς τούτων ἀπάντων καὶ μὴ ἔχοντες τί ποιῆσαι, ἔγνωμεν προσδραμεῖν εἰς τὰ

1. Γιὰ τὸ εὐρὺ θέμα τῆς «ζητείας» βλ. ἀνάλογα παραδείγματα στὴ «Νομικὴ Συναγωγὴ» τοῦ Δοσιθέου (Δ. Γ. Ἀποστολόπουλου - Π. Δ. Μιχαηλάρη, Ἡ Νομικὴ Συναγωγὴ τοῦ Δοσιθέου. Μία πηγὴ καὶ ἓνα τεκμήριο, Ἀθῆνα 1987, σ. 458 λ. ζητεία πατριαρχική).

σπλάχνα τῶν φιλελεημόνων καὶ δὴ πέμπομεν τὸν προηγούμενον ἡμῶν κὺρ Ἰάκωβον μετὰ τῆς συνοδείας αὐτοῦ πρὸς ὑμᾶς τοὺς χριστιανούς. Ὅθεν παρακαλοῦμεν ἀποδεξασθε οὖν αὐτὸν ἐλέῳ τῷ ὁμματι καὶ ἰλαρῷ τῷ προσώπῳ, συνδράμετε καὶ βοηθήσατε αὐτῷ, λόγῳ καὶ ἔργῳ, ἕκαστος καθὰ δυνάμειος ἔχει καὶ ἀγαθῆς προαιρέσεως. Οὕτως οὖν ποιήσατε, αὐθέντες καὶ ἀδελφοὶ ἐν Χριστῷ, ἵνα διὰ τῆς ὑμετέρας ἐλεημοσύνης ἐλαφρυνθῶμεν ἀπὸ τοῦ βαρύτετον χρέος. Ὑμεῖς δὲ ἔξοιτε τοὺς μισθοὺς μυριοπλασίους παρὰ Θεοῦ, οὗ ἡ χάρις καὶ τὸ ἄπειρον ἔλεος εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν, ἀψῆξ' ὀκτωβρίου 5!

Ἐπιφέρει καὶ τίμιον ξύλον καὶ ἅγια λείψανα ἀγίου Χαραλάμπους, ἀγίας Παρασκευῆς, δύο: ἀγίου Τρύφωνος καὶ ἀναργύρου Κοσμᾶ.

1768 ἀψοε' Ἱερὰ Μονὴ τοῦ τε Τιμίου Προδρόμου

Ὁ Καθηγούμενος καὶ Σκευοφύλαξ Γρηγόριος

2.

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟΝ ΖΗΤΕΙΑΣ

στ. 420. Τὸ κάτωθεν ἐπίσημον ἔγγραφον ὡς φαίνεται ἐπεκυρώθη κατὰ τὸ ἔτος 1861 εἰς τὰ Πατριαρχεῖα παρὰ τοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Κυρίου Ἰωακείμ καὶ παρὰ τῆς ἐκείσε Ῥωσικῆς Καντζιλαρίας, ἐν Σέρραις δὲ παρὰ τοῦ τότε Μητροπολίτου Σερρῶν Κυρίου Μελετίου καὶ τοῦ αὐτόθι Ῥωσικοῦ Προξενείου καὶ ὑποπροξενείου τῆς Ἑλλάδος, καὶ διὰ τῆς σφραγίδος τῆς Κοινότητος τῆς πόλεως Σερρῶν, διὰ τῶν αὐτόθι τότε Ἱερέων, κυρίων προκρίτων, πρωτομαστόρων, ἐντίμων Δημογερόντων, καὶ παρὰ τινων τῶν ἐπισημοτέρων χωρίων τῆς ἐπαρχίας Σερρῶν, κατ' αἰτήσιν μὲν τῶν πατέρων τῆς καθ' ἡμᾶς Ἱερᾶς Μονῆς, ἐνεργεῖα δὲ τοῦ τότε ἡγουμένου γερω-Θεοδοσίου.

Ἐν τῷ ἐπισήμῳ τούτῳ ἐγγράφῳ, διπλοῦν γεγονότι, περιέχονται καὶ ἐπικυροῦνται τὰ ὅσα τμήματα Τιμίου ξύλου, καὶ Τιμίου αἵματος τοῦ Τιμίου Προδρόμου καὶ μέρος τῶν ἀγίων λειψάνων εὐρίσκονται εἰς διαφόρους χρυσουργὰς καὶ λοιπὰς ἀργυροδεμένας θήκας, αἱ ὁποῖαι καταγράφονται ὀνομαστὶ εἰς ἕτερον Κώδικα τῶν ἱερῶν κειμηλίων τῆς Ἱερᾶς Μονῆς.

Τὸ ἐπίσημον τοῦτο ἔγγραφον ἐχρησίμευσε διὰ τὴν ἐπισημότητα τῶν ἐν αὐτῷ ἱερῶν κειμηλίων ἐν τῷ Ῥωσικῷ θεοδοξάστῳ κράτει, ὅτε κατὰ τὸ ἔτος 1862, χάριν ἐλέους καὶ συνδρομῆς, αὐτοκρατορικῇ ἀδείᾳ, ὡς ταξειδιῶται τῆς Ἱερᾶς Μονῆς εἰσῆλθον ἐν αὐτῷ οἱ συνάδελφοι ἡμῶν, ὁ ἀρχιμανδρίτης Χατζη-Ἡσαΐας καὶ ὁ προηγούμενος κὺρ Διονύσιος.

Διὰ τὴν ἐπισημότητα αὐτοῦ τοῦ ἐγγράφου, καὶ ὡς τοιοῦτον διὰ νὰ διαιωνίζηται, ἔγνωμεν καὶ τοῦτο νὰ καταστρώσωμεν καὶ ἀντιγράψωμεν ἐν τῷ παρόντι κώδικι ὡς δρᾶται κατιόν.

Ὁ Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως Ἰωακείμ
ἐπιβεβαίωσεν τὴν γνησιότητα
τῆς κάτωθι ἀρχιερατικῆς ὑπογραφῆς.

Handwritten Greek text:

Ἐκ τῆς ἀρχαίας τοῦ ἱεροῦ
ἐκ τῆς ἀρχαίας τοῦ ἱεροῦ

Ὁ Σεργῶν
Μελέτιος ἐπιβεβαιοῖ.

95
 Что сии ездятъ таи стбо ехрѣтисмо.
 Константино. мѣстѣмъ бѣстскѣмъ.
 Патриархо мѣтѣ Токино мѣтѣ въ то
 мѣтѣ Россійское Императорское въ
 Константино. мѣтѣ Генерални кон
 шѣство, подшѣмо мѣтѣ и ушѣмо мѣтѣ
 мѣтѣ казенной питати угодствѣмъ.
 сѣтѣ 11. октѣбѣри 1862 года
 Генерални коншѣтѣ 11. Архѣтѣ.



Διὰ τοῦ παρόντος ἐπισήμουν πιστοποιητικοῦ τε καὶ ἀποδεικτικοῦ γράμματος δῆλον καθίσταται ὅτι τὸ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ταύτῃ τῶν Σερρῶν κείμενον Βασιλικόν, Πατριαρχικόν, καὶ Σταυροπη (σ. 421) γιὰκὸν Ἱερὸν καὶ Σεβάσμιον ἀρχαῖον Μοναστήριον, ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἁγίου ἐνδόξου Προφήτου Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ Ἰωάννου τιμώμενον καὶ ἐπιλεγόμενον τῶν Μαργαριτῶν, ὑπάρχει πεπρωκισμένον ἐξ ἀμνημονεῦτων χρόνων παρ' ὑψηλῶν καὶ εὐσεβῶν προσώπων, καθὼς καὶ παρὰ Βυζαντινῶν Αὐτοκρατόρων καὶ τοῦ Στεφάνου Σίλαν Κράλλη καὶ Βασιλέως τῆς Σερβίας, μὲ ἱερὰ κεμήλια, ἐν οἷς ἅγια λείψανα, καὶ τμήματα Τιμίου Ξύλου, καὶ ἐν οἷς πρὸ πάντων διακρίνεται ἡ ταυτότης ῥανίδων ἐκ τοῦ ἱεροῦ τούτου αἵματος τοῦ Τιμίου Προδρόμου. Τοῦ ἱεροῦ τούτου αἵματος ἡ γνησιότης πατροπαράδοτος οὕσα, προσελκύει τὸν σεβασμόν, τὴν πίστην, καὶ τὴν εὐλάβειαν οὐ μόνον τῶν κατοίκων Σερρῶν καὶ τῶν ὑπαγομένων χωρίων, ἀλλὰ καὶ τῶν πέρας ἐπαρχιῶν Θεσσαλονίκης, Δράμας, Μελενίκου καὶ ἄλλων, εἰς τὴν μετ' εὐλαβείας προσκύνησιν τοῦ ὁποῖου εὐρίσκουσιν οἱ καταφεύγοντες ἴασιν, καὶ θεραπείαν ψυχικὴν τε καὶ σωματικὴν, καὶ τὸ ὅποιον ἱερὸν τοῦτο αἷμα τοῦ Τιμίου Προδρόμου ἐν διαφόροις δειναῖς περιστάσεσιν ἐπιδημικῶν νόσων, καὶ ἄλλων κινδύνων ἐδείχθη καὶ δεικνύεται ἀλεξιτήριον.

Ἐπειδὴ οὖν ἡμεῖς καλῶς γινώσκομεν ἔχοντες παρὰ τῶν γεννητόρων καὶ προπατόρων μας τὴν παράδοσιν περὶ τῆς γνησιότητος τοῦ Τιμίου αἵματος, τῶν τιμημάτων τοῦ Τιμίου ξύλου καὶ τῶν ἄλλων ἁγίων λειψάνων, καὶ ὅτι ἀπωλέσθησαν τὰ χρυσόβουλλα περὶ τῆς γνησιότητος αὐτῶν ἐκ τῶν περιπετειῶν, ἅς ὑπέστη τὸ Ἱερὸν τοῦτο Μοναστήριον εἰς διαφόρους καιροὺς, βλέποντες δὲ καὶ ἡμεῖς ἰδίους ὁμιασι τὴν πρὸς τοὺς

καταφεύγοντας ιαματικήν δύναμιν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ ἐν κινδύνοις ἀξιώθέντες τῆς χάριτος καὶ ἀπαλλαγῆς, καὶ χρῆος ἱερὸν ἔχοντες ἵνα παραδώσωμεν εἰς τοὺς ἀπογόνους μας, ὡς παραλάβομεν ἐκ τῶν προγόνων ἡμῶν, τὸ αὐτὸ σέβας, τὴν πίστιν, καὶ τὴν εὐλάβειαν πρὸς τὰ ἱερὰ ταῦτα κειμήλια, ἃν καὶ αὐτοὶ οἱ ἀπόγονοί μας δηλονότι διαδέχονται ἀκούοντες παρ' ἡμῶν περὶ τῆς γνησιότητος αὐτῶν, καὶ βεβαιοῦνται καὶ αὐτοὶ οἱ ἴδιοι ἐκ τῶν πρὸς αὐτοὺς ἐπιχεομένων χαρίτων ἐν ἀνάγκαις, ἔγνωμεν μ' ὅλα ταῦτα καὶ ἐγγράφως διὰ τοῦ παρόντος νὰ διαβεβαιώσωμεν ἐν συνειδήσει περὶ τῆς ταυτότητος ἀπάντων τῶν ἱερῶν κειμηλίων, καὶ πρὸ πάντων περὶ τῆς τοῦ ἱεροῦ αἵματος τοῦ Τιμίου Προδρόμου τὰ ἱερὰ ταῦτα κειμήλια ἔχουσιν ὡς ἀκολουθῶς διαφυλαττόμενα ἐν τῇ ῥηθείᾳ Ἱερᾷ Μονῇ, ἅτινα καὶ προσκυνοῦμεν ἐνιαυσίως ὁσάκις ἀπερχόμεθα εἰς τὸ Ἱερὸν Μοναστήριον καὶ προπάντων κατὰ τὴν ἐτησίως τελουμένην πανήγυριν τῇ 29 Αὐγούστου. Τὸ τίμιον αἶμα τοῦ Τιμίου Προδρόμου εὐρίσκεται εἰς τρεῖς ἀργυρᾶς θήκας μὲ ἰδιαίτερα κιβώτια, φέροντα ἀνέκαθεν εἰς τὰς ἐπιγραφὰς τοῦ τιμίου αἵματος.

Ὡσαύτως καὶ διάφορα τμήματα τοῦ Τιμίου ξύλου, προσηρμοσμένα εἰς Σταυροὺς ἐν τῷ μέσῳ τούτων τῶν εἰρημένων τριῶν θηκῶν, καθὼς καὶ εἰς ἑτέρας ἄλλας ἐπτά. Τὰ δὲ ἅγια λείψανα τὰ διατηρούμενα ἐν ταῖς ἄνω δέκα ἱεραῖς θήκαις καθὼς καὶ εἰς ἐξιδιασμένην ἱερὰν πλάκα, εἰσὶ τῶν ἁγίων Θεοδώρου τοῦ Τύρωνος, Ἀνδρέου τοῦ πρωτοκλήτου, πρωτομάρτυρος Στεφάνου, ὁσιομάρτυρος Παρασκευῆς, Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, ἱερομάρτυρος Χαραλάμπους, Κοσμᾶ καὶ Τρύφωνος τῶν Ἀναργύρων, Ἰακώβου τοῦ Πέρσου, Βλασίου, Γρηγορίου τῆς Μεγάλης Ἀρμενίας, Προκοπίου, Παντελεήμονος, Κυριακῆς, Ἀρέθα, Μάμαντος, Ὑπατίου ἱερομάρτυρος, Παρθενίου, Γρηγο(σ. 422)ρίου Νεοκαισαρείας, Μιχαὴλ Συνάδων, καὶ ἑτέρων ἁγίων. Ἐπὶ τούτῳ γοῦν ἐγένετο τὸ πάρον πιστοποιητικὸν καὶ ἀποδεικτικὸν γράμμα, ὑπογεγραμμένον μὲν παρὰ τῶν εὐλαβεστάτων ἱερῶν καὶ ἐντιμοτάτων δημογερόντων καὶ προκρίτων τῆς πόλεως ταύτης καὶ τῶν πέριξ καὶ ἄλλων ἀξιοπίστων ἀνδρῶν, ἐπιβεβαιωμένου δὲ παρὰ τῆς αὐτοῦ σεβασμιότητος τοῦ ἀρχιερέως ἡμῶν Κυρίου Κυρίου Μελετίου εἰς ἐνδειξιν διηνεκῆ τῆς ἀληθείας καὶ βεβαίωσιν.

Ἐν Σέρραις τῇ α' Σεπτεμβρίου 1861

α' στήλη

Οἱ Ἱερεῖς

Ὁ Ἀρχιμανδρίτης Ἀνθιμος

Ὁ Οἰκονόμος παππᾶ-Δημήτριος

Ὁ Προεστὼς τῆς Ἀγίας Ἑλεοῦσας

Βλάσιος ἱερομόναχος Κουτλουμουσίου

β' στήλη

Οἱ πρόκριτοι

Ἀδὰμ Χαζη-Λαζάρου

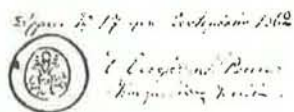
Μιχαὴλ Ν. Μιχαὴλ

Ἀστέριος Δοῦρος

Ἰωάννης Φωκᾶ

Ὁ Οἰκονόμος καὶ ἐφημέριος τῆς
 Μ. Ταξιαρχῶν ἱερεὺς Χαρίτων
 Ὁ Ἱερεὺς τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας Ἀγαθόνικος
 Ὁ Ἱερεὺς καὶ ἐφημέριος
 τοῦ Ἁγίου Νικολάου Χρήστος
 Ὁ Ἱερεὺς καὶ ἐφημέριος τῆς
 αὐτῆς ἐκκλησίας Γεώργιος
 Ὁ Ἱερεὺς καὶ ἐφημέριος τῆς Μητροπόλεως
 τῶν Ἁγίων Θεοδώρων Ἀθανάσιος
 Ὁ Ἱερεὺς καὶ ἐφημέριος τῆς
 αὐτῆς ἐκκλησίας Κύριλλος
 Ὁ Ἱερεὺς τοῦ Ἁγίου Βλασίου Στέργιος
 Ὁ Ἱερεὺς τῆς Ἁγίας Βαρβάρας Δημήτριος
 Ὁ Ἱερεὺς τοῦ ἄνω Ταξιαρχοῦ Ἰορδάνης
 Ὁ Ἱερεὺς τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος
 Δημήτριος
 Ὁ Ἱερεὺς τῆς αὐτῆς ἐκκλησίας Γεώργιος
 Ὁ Ἱερεὺς τῆς Ἁγίας Φωτεινῆς Χρήστος
 Ὁ Ἱερεὺς τῆς Ἡλιουκάλλεως Βαγγέλης
 Ὁ Ἐφημέριος τῆς Ἀγ. Ἐλεούσης Ἰωάννης
 Ὁ Ἐφημέριος τῶν Ἀγ. Ἀναργύρων
 παπα-Γεώργιος
 Ὁ Ἐφημέριος τοῦ Ἁγίου Γεωργίου
 Ἀνθίμος, ἱερομόναχος
 Ὁ Ἐφημέριος τῆς Ἀγ. Παρασκευῆς Ἀλέξιος
 Ὁ Ἐφημέριος τῆς Ἀγ. Κυριακῆς Ἀθανάσιος
 Ὁ Ἐφημέριος τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου
 τοῦ Θεολόγου Δημήτριος
 Ὁ Ἐφημέριος τῆς Ἁγίας Μαρίνης
 παπα-Δημήτριος

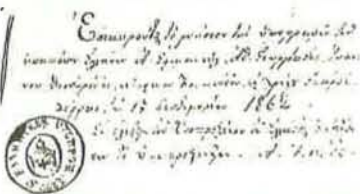
Ἐπικυροῦνται τὸ γνήσιον τῆς ἄνω ὑπογραφῆς
 τοῦ ὑπηκόου Ῥώσου Ἀδάμ Χατζη-Λαζάρου.
 Σέρρες τῇ 17 μηνὸς Σεπτεμβρίου 1862



Ὁ ὑποπρόξενος τῆς Ῥωσσίας
 Κωνσταντίνος Κοντὸς.

Δημήτριος Δ. Βουγιουκλῆ
 Π. Ἀντωνιάδης
 Α. Ἐμμανουήλ
 Ἀθανάσιος Γεωργιάδης
 Ἀναστάσιος Νάστου
 Μανασσῆς Χατζη-Δημητρίου
 Ἰ. Θεοδωρίδης
 Μ. Θεοδωρίδης
 Δημήτριος Φωκᾶ
 Θωμᾶς Κ. Σάσσου
 Μιχαὴλ
 Ἀθανάσιος Χρήστου
 Παππᾶ
 Γεώργιος Σκαμπάλη
 Ἀναστάσιος Μιχαὴλ
 Θεοχάρης Γεωργίου
 Ἀθανάσιος Νικολάου
 Μιχάλης Ν.
 Χατζη-Γεώργιος Νικολάου
 Κωνσταντῖνος Λόγη
 Κωνσταντῖνος Κ.
 Ν. Κουμπιδῆς
 Βασίλειος Ἀναστασιάδης
 Π. Χ. Κοκκινᾶς
 Ἰωάννης Παπαμαρκίδης
 Χρήστος Σκάρδης
 Πολυζῶης Ἰωάννου

Ἐπικυροῦνται τὸ γνήσιον τῶν ὑπο-
 γραφῶν τῶν ὑπηκόων Ἑλλήνων
 Α. Ἐμμανουήλ, Ἀθ. Γεωργιάδης,
 Ἰωάννου Θεοδωρίδης, Νικολάου
 Κουμπιδου, καὶ Χρήστου Σκάρδη.



Σέρρες τὴν 17 Σεπτεμβρίου 1862
 Ἐλλείπει τοῦ ὑποπροξένου τῆς
 Ἑλλάδος ὁ διευθύνων τὸ ὑπο-
 προξενεῖον Α. Κοντὸς.

α' στήλη

Οἱ πρωτομαῖστορες τῶν ἐσναφίων

Μανόλης Σιδίκος προεστὸς
Ὁ τῶν Ἀμπατζήδων Μ. Σπανδωνίδης
Τῶν Κρασάδων Γεώργιος Θεοδώρου
Ὁ τῶν Βασματζήδων Χρήστος Γεωργίου
Τῶν Καυτανζήδων Νάνος Στογιάνου
Τῶν Χαβλιτζήδων Γεώργιος Ἰωάννου
Τῶν Τσερτζήδων, Σικερτζής
<Τῶν> Μπαλοαμπατζήδων Γ. Ἀργυρίου
Τῶν Ἑσκιτζήδων Νικόλαος Ἀθανασίου
Τοῦ Χαβλιτζήδων Κωνσταντῖνος Γεωργίου
Τῶν Χρυσοχῶν Στέργιος Νικολάου
Γεώργιος Ἰωάννου, Ἀθανάσιος Ἡλία
Τῶν Κασάπιδων Γεώργιος Ἀποστόλου
Τῶν Μουμτζήδων Ἄγγελος Κώτσιου
Τῶν Ψωμάδων Κωνσταντῖνος Δημήτριου
Τῶν Βαγιονάδων Γεώργιος Δημητρίου
Τῶν Δέβρ. Ῥαπτάδων Κωνστ. Ἰωάννου
Τῶν Μπαχτζεβάνων Ἄγγελος Ἐμμανουήλ
Τὸ Ἰανάφι τῶν Κονδουράδων
Τῶν Παπουτζήδων Χατζη-Γεώργιος
Τῶν Χαντζήδων ὁ Δῆμος

Μεγαλοχώριον Βροντούς

Ὁ Οἰκονόμος Βασίλειος, ἱερεὺς
Ὁ Πρωτόπαπας Ἰωάννης, ἱερεὺς
Ὁ Ἱερεὺς Δημήτριος
Χατζη-Δημήτριος Χατζη-Ἰωάννης
Ὁ Προεστὼς Ἰωάννης Σμυρλῆς
Γεώργιος Χατζη-Ἰωάννου, Νικόλαος Ἰωάννου
(ἡ σφραγὶς τοῦ χωρίου)

β' στήλη

Οἱ Δημογέροντες Σερρῶν

Ν. Φωκάς, Νικόλαος Χρήστου
Γεώργιος Θεοδώρου, Κων/νος Καλούδης
Ἀθανάσιος Βυζούκας, Χριστόδ. Δάφτζιου
Μιχάλης Δοῦκα, Ἄγγελος Ἐμμανουήλ

Χωρία Σαρμοσακλή

Σακελλάριος Ἱερεὺς Νικόλαος
Γεώργιος Χαριστοῦ προεστὼς
Ἰωάννης Νανούση
(ἡ σφραγὶς)

Δοβίστας

Οἰκονόμος Ἱερεὺς Ἀθανάσιος
Ὁ Ἱερεὺς Δημήτριος
Στέργιος Δημητρίου προεστὼς
Νικόλαος Χατζη-Γεωργίου
(ἡ σφραγὶς)

Βεζνίκου

Χριστόδουλος Ἰωάννου ἱερεὺς
Μανόλης Ἀργυρίου προεστὼς
Κωνσταντῖνος Νάστους
Ντίνας Βακάλης
(ἡ σφραγὶς)

Σουμπάς-κιοῖ

Γεώργιος ἱερεὺς, παπα-Γρηγόριος
Κυριαξής Ἀγγέλου προεστὼς
Γραμμένος Ζαχαρίου
Νάννος Χαριστοῦ
(ἡ σφραγὶς)

γ' στήλη

Τά χωρία Νεργίτας

Ὁ Οἰκονόμος ἱερεὺς Ἀναστάσιος
Νομοφύλαξ ἱερεὺς Δημήτριος
Ὁ Προεστὼς Γεώργιος Βασιλείου
Γεώργιος Πάνου, Ἀθανάσιος
Δήμου, Γεώργιος Ἰωάννου
(ἡ σφραγὶς)

Σύρισας

Πρωτόπαπας Κυριάκος
Σακελλάριος Παπα-Στέργιος
Α. Χ. Χρυσάφη
Ὁ Προεστὼς Ἀδαμης
(ἡ σφραγὶς)

Τζερπίστας

Ἱερεὺς Γεώργιος
Ἱερεὺς Νικόλαος
Γεώργιος προεστὼς
Παναγιώτης Κοτρώτσης
Χατζη-Μιχαὴλ Βραντζανᾶ
(ἡ σφραγὶς τοῦ χωρίου)

Χοῦμκος

Ὁ Οἰκονόμος ἱερεὺς Ζαχαρίας
Ὁ Πρωτόπαπας ἱερεὺς Νικόλαος
Ὁ Προεστὼς Σταῦρος
Θωμᾶς Ἀποστόλου
Μάλαμας Πούλιου
(ἡ σφραγὶς)

Ἄχινοῦ

Ὁ οἰκονόμος Ἱερεὺς Κων/νος
Ὁ πρωτόπαπας Δημήτριος
Ὁ προεστὸς Νικόλαος Ἀθανασίου
Δημήτριος Νικολάου
Δημήτριος παπα-Ἀθανασίου
(ἡ σφραγὶς)

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΤΟΠΩΝΥΜΙΩΝ

Ἅγιοι Ἀπόστολοι ¹ (ἐνορία Σερρών) 122ς	Ζιλιάχοβα ³⁶ 113ε'
Ἅγιος Γεώργιος ² (ἐνορία Σερρών) 140	Ζιλιάχοβον 128
Ἁγία Ἑλένη ³ 75	Ζίρνοβον ³⁷ 128
Ἁγία Πεντηκοστή ⁴ (ἐνορία Σερρών) 122ε'	Ζίχνα 113ε'
Ἅγιος Ταξιάρχης ⁵ 24, 122β', 123	Ζίχνα (κάστρον) ³⁸ 52
Ἀθάνατος ⁶ (μαχαλές) 68	Ζίχνα (χωρίον) 86
Ἀθῆναι 69	Θολὸν 16β, 43' Θουλὸν ³⁹ 16
Ἀλιστράτι ⁷ (χωρίον) 22, 89	Θεσσαλονίκη ⁴⁰ 15, 26, 70, 72β'
Ἀνδριανούπολις ⁸ 46	Καζνάκ-παζάρι ⁴¹ 140
Ἀπηδιὰ ⁹ (ἡ) 76	Καλαπόδι ⁴² 82, 93
Ἀραβνᾶ ¹⁰ 62β'	Καλένδρα ⁴³ 128
Ἀσώματος ¹¹ 3	Κάλινα ⁴⁴ 96
Βελοτίντσα ¹² 75, 105	Καλκιούτσι ⁴⁵ 38
Βέργια ¹³	Καμήλα ⁴⁶ 123β'
Βερούτι ¹⁴ (τὸ) 100	Καρά-Δάκ ⁴⁷ 41
Βερνάρη ¹⁵ 48	Κάτω Βροντοῦ βλ. Βροντοῦ
Βεζνίκον ¹⁶ 128	Κάτω Νούσκα βλ. Νούσκα
Βιζνῆκον 104	Κατσίκια ⁴⁸ 64
Βελαῆτ χαρτζι ¹⁷ 142	Κιόσκια ⁴⁹ 143β'
Βόλοχος ¹⁸ 101	Κιόσκι τοῦ Δέλλη 118
Βούλκουβον βρύσις ¹⁹ 76	Κιόσκι Καρατζιόλινας 37
Βουρκάλια ²⁰ 91ς	Κιόσκι Χατζη-Γιάννινας 54
Βρύσις Βούλκουβον ὅ.π.	Κιόσκι Ζατξη-Μιχαήλου 59
Βρύσις τοῦ Ντόντσε ²¹ 91 ς	Κιόσκι Χατζη-Φώτη 108
Βροντοῦ ²² 9, 49, 82, 83, 96, 98, 115,	Κοπρίσνιτσα ⁵⁰ 12
117γ', 126ς	Κοβάτζιοβον ⁵¹ 49
Βροντοῦ κάτω 128	Κουκούση 42
Γαλάτισσα ²³ 64	Κουκούσι ⁵² 38
Γερμάνι ²⁴ 62	Κουλάς ⁵³ 101 καὶ (χωρίον) 129
Γεφύρι Κούμλιοβο 101	Κουλιάς 127
Γεφύρι τῆς Πλάκας 76	Κούμλιουβον βλ. Γεφύρι 74
Γουλέσιοβον ²⁵ 84, 85	Κουτέντσι ⁵⁴ 75
Δερβέσεν ²⁶ 128	Κρούσουβα ⁵⁵ 8
Δερβέσιν 126ε'	Κρούσιοβα 35, 38, 106
Διμήρ-Ἰσάρι ²⁷ 74	Κρούσιοβον 87
Δοβίστα ²⁸ 103, 113, 125ς	Κύζικος ⁵⁶ 121
Δόλεν ²⁹ 12	Κυράνιτσα ⁵⁷ 135ς', 136δ'
Δούμπονη-Βαϊρι ³⁰ 136ς	Κωνσταντινούπολις ⁵⁸ 70, 138
Δουτληῖ ³¹ 126ς', 129	Λάκκος ⁵⁹ 49
Δράμα ³² 120γ', 126θ', 128η', 128, 130γ',	Λάτροβον ⁶⁰ 74, 79, 88, 113ς
131γ', 132γ', 133β', 135γ', 136ς	Λιπιάχοβα ⁶¹ (χωρίον) 92
Δρένοβον ³³ 126ς	Λιμπιάχοβον 76
Ἐργίδερεν ³⁴ 6	Λόφτσια ⁶² 61, 83
Ζιλή ³⁵ 126ς', 129	Μανίτσα ⁶³ 64

Μεγάλη Ἐκκλησία ⁶⁴ 143	Σέρραι 4, 13, 17, 25, 27, 37, 69β', 123γ', 1260', 128, 128η', 129γ', 130,
Μελένικο ⁶⁵ 11, 131γ', 132γ', 133β', 120δ', 1260', 128η', 130γ', 135γ', 136δ'	130γ', 131β', 131γ', 132γ', 133β', 135γ', 136ς', 140, 142γ', 142δ'
Μελενκίτζι ⁶⁶ 99, 128	Σικονλίτσα ⁹⁷ 91ς'
Μελινκίτζι 129	Σιουλεβίτσα ⁹⁸ 91ς'
Μελινκίτζλη (σ. 368 ἐπιγραφή τοῦ κώδικα)	Σλήμον ⁹⁹ 12
Μισασηλιά ⁶⁷ 64	Σοσίτζα ¹⁰⁰ 128
Μιρράν (τόν) τοῦ Καμαρίτου ⁶⁸ 91ς'	Σοτηπάς-κιόι ¹⁰¹ 128, 129
Μοναστηριζήκι ⁶⁹ 94, 95, 110, 125ε'	Σοῦρπα ¹⁰² 46, 66β'
Μονόσπητα ⁷⁰ 108	Σουχός ¹⁰³ 45, 65γ'
Μούκλενη ⁷¹ 126 ς'	Σφραλινός ¹⁰⁴ 128
Νευροκόπι ⁷² 121γ', 128	Σφυλινοῦ 35
Νιβόδεν ⁷³ 49	Σπάτοβα ¹⁰⁵ 100
Νιγρίτα ⁷⁴ 46, 66	Στάρτωιστα ¹⁰⁶ 92, 92β'
Νικόπολις ⁷⁵ 10	Στρούμιτζα ¹⁰⁷ 100
Νούζα κάτω ⁷⁶ 126ς'	Ταρλήσι ¹⁰⁸ 1, 7, 78, 81, 83, 95, 109
Νταμπορέτοι ⁷⁷ 82	Τερλήσι 95, 126ς', 128
Ντόλιν ⁷⁸ 20	τζεφλίκιον τοῦ Χαῖρουλα ¹⁰⁹ 135ς'
Ντόντσε βρύσις ⁷⁹ 91ς'	- χωράφια τοῦ Χαῖρουλα 136β'
Παδίνια ⁸⁰ (ἡ) 101	Τζίντζιους ¹¹⁰ 43
Παζαριτζίκι ⁸¹ 19	Τοπόλισκον ¹¹¹ 55
Πελοτίντζα ⁸² 128	Τούμπα (χωρίον) ¹¹² 31β'
Πηθυλινόν ⁸³ 16 β'	Τουρέσνιτζα ¹¹³ 123ς'
Πλάκας γεφύρι ⁸⁴ 76	Τούρνοβον ¹¹⁴ (χωρίον)
Πλάτος ⁸⁵ (ὁ) 91ς'	Τράπη ¹¹⁵ (τὸ) 91ε'
Πορόϊα ⁸⁶ 131β', 133β'	Τσερβιτσιτζα ¹¹⁶ 91ς'
Πρικαρῶ ⁸⁷ (τὸ) 100	Τσερίτσεν ¹¹⁷ 51
Προδρομήτικον ⁸⁸ (μεγαλὲς Σερρών) 27, 140	Φιλιππούπολις ¹¹⁸ 12
Προσενίκι ⁸⁹ 121	Φράτσεν ¹¹⁹ 129
Προσιωβός ⁹⁰ 10, 12	Χοροβίστα ¹²⁰ 135
Προσότσιαν <-η> ⁹¹ 86	Χωροβίστα 128
Ραζλόγι ⁹² 12	Χοῦμκος ¹²¹ 45
Ρατσέβιτζα ⁹³ 96	
Σάββιακον ⁹⁴ 74, 90, 91, 101, 113ς', 128	
Σάδοβον ⁹⁵ 12	
Σαμοκόβι ⁹⁶ 12, 82, 96	

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

1. *Ναὸς τῶν Ἀγ. Ἀποστόλων* βρισκόταν ἐκτὸς τῶν τειχῶν τῆς πόλης τῶν Σερρών, στὴ Χριστιανικὴ ἐνορία ποὺ μαρτυρεῖται ἀπὸ τὰ τέλη τοῦ 15ου αἰ. [βλ. Paolo Odorico μὲ τὴ συνεργασία Σ. Ἀσδραχᾶ, Τ. Καραναστάση, Κ. Κωστῆ, Σ. Πετμεζᾶ, Ἀναμνήσεις καὶ συμβουλὲς τοῦ Συναδινοῦ, ἱερέα Σερρών στὴ Μακεδονία (17ος αἰώνας), ἐκδόσεις Association «Pierre Belon», <Paris1996>, σ. 344 = Τάσου Α. Καραναστάση (1955-2010), Μεσαιωνικὰ καὶ Νεοελληνικὰ Μελετήματα, ἔκδοση Κέντρου Βυζαντινῶν Ἑρευνῶν, Θεσσαλονίκη 2010, σ. 240]. Ἡ θέσις τοῦ ναοῦ σημειώνεται στὸ σχέδ. Serrès, plan de la catastrophe de 1849, βλ. *Σερραϊκὰ Ἀνάλεκτα* Α (1992) 146-147. Πρβλ. P. Odorico, ὅ.π., σ. 598-599 ἀριθ. 49. Νεότερο εἶναι τὸ παρεκκλήσι στὴν κοιλάδα τῶν Ἀγ. Ἀναργύρων (βλ. Προσκυνητάριον τῆς Ἐκκλησίας τῶν Σερρών, Σέρρες 2010, σ. 107).
2. Ὁ Ἀγ. Γεώργιος ὡς ἐνοριακὸς ναὸς βρισκόταν στὴ συνοικία τῶν Γουναράδων στὸν χριστιανικὸ τομέα τῶν Σερρών [βλ. Τ. Καραναστάση, Μεσαιωνικὰ καὶ Νεοελληνικὰ Μελετήματα (=στὸ ἔξῃς MNM), σ. 237, λ. Ὁ Ἅγιος Γεώργιος στοὺς Γουναράδες].
3. Σημ. Χωριὸ Ἀγ. Ἑλένη ΝΑ τῶν Σερρών (πρ. Κακαράσκα) βλ. Π. Θ. Πέννας, Ἱστορία τῶν Σερρών, σ. 296).
4. *Ναὸς Ἀγ. Πεντηκοστῆς* δὲν σημειώνεται στὸ σχέδιο τῶν Σερρών μετὰ τὸ 1849, ὅ.π. Πρβλ. Τὰ μοναστήρια τῆς Μακεδονίας, ἐπιμ. Θ. Ζήση, Θεσσαλονίκη 1996, σ. 315, εἰκ. 69.
5. Ὁ ναὸς τῶν Ταξιαρχῶν βρισκόταν στὸ κέντρο τοῦ ὁθωμανικοῦ τομέα τῆς πόλης (Σχέδιο μετὰ τὸ 1849 ὅ.π., ἀρ. 48). Βλ. Τ. Καραναστάση, MNM, σ. 271-272.
6. Ἐπωνυμία συνοικίας (μαχαλᾶ) τῶν Σερρών, στὰ ΒΔ τοῦ λόφου τῆς Ἀκρόπολης, ὅπου ὁ ναὸς τοῦ Ἀγ. Παντελεήμονος ἦταν γνωστὸς στὴν τουρκικὴ γλῶσσα ὡς Ἀθανάτο (=Ἀθάνατος), βλ. Π. Παπαγεωργίου, Αἱ Σέρραι καὶ τὰ προάστεια τὰ περὶ τὰς Σέρρας καὶ ἡ μονὴ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου (Συμβολὴ ἱστορικὴ καὶ ἀρχαιολογικὴ) *Byzantinische Zeitschrift* 3 (1984) 256 ἀρ. 29 [καὶ φωτ. ἀνατ. Δημόσια Βιβλιοθήκη Σερρών, Σειρὰ ἐκδόσεων γιὰ τὴν πόλιν καὶ τὸν νομὸ Σερρών, 1, Θεσσαλονίκη 1988]. Βλ. καὶ Τ. Καραναστάση, MNM, σ. 248, λ. Ἀθανάτος.
7. Βλ. Δημ. Κ. Σαμσάρη, Ἱστορικὴ γεωγραφία τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας κατὰ τὴν Ἀρχαιότητα [Μακεδονικὴ Βιβλιοθήκη, 49], Θεσσαλονίκη 1976, σ. 180, λ. Ἀλυστράτη.
8. Βλ. P. Soustal, Thrakē, *TIB* 6, σ. 161-167.
9. Πιθανότατα τὸ ἐπωνύμιον Ἀπιδῆς (σημ. Ἀπιδιώτικα, ΒΔ τῆς Νιγρίτας), βλ. Δ. Σαμαρᾶ, Τὸ βρέβιον, σ. 335.
10. *Χωριὸν τοῦ Ἀραβνᾶ* ἑδαφωνύμιον ἀπὸ οἰκογενειακὸ ὄνομα προσώπου (;)
11. *Χωριὸν Ἀσώματος* βλ. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 335. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, χειρόγραφη πρόθεσις, σ. 75, λ. *ἀσώματος*.
12. *Belontinzi*, χωριὸ τοῦ κατὰ Νευροκοπίου, βλ. D. M. Brancoff, *La Macédoine et la population chrétienne*, Paris 1905, (Καζὰς Νευροκοπίου Νο 33).
13. *Βέργια* ἡ Βέροια, βλ. Θ. Παπαζώτου, Ἡ Βέροια καὶ οἱ ναοὶ τῆς (11ος-18ος αἰ.), Ἀθήνα 1994, σ. 37-49.
14. *Βερούτι* Ἀταύτιστο τοπωνύμιον. Ἀπίθανη ἡ ταύτισις μὲ τὸ Βεράτι τῆς Ἀλβανίας.
15. *Χωριὸν τοῦ Βερνάρη* βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 78, λ. *βερνάρου*.
16. Οἱ γραφεῖς *Βεζνίκον>Βιζνήκον* καὶ *Βεζνικιώται* παραλέμπουν στὸ *Βενζίκιοι* (βλ. Δ. Κ. Σαμσάρη, Ἡ κοινότης τοῦ Ἀγ. Πνεύματος Σερρών ἐπὶ Τουρκοκρατίας, Θεσσαλονίκη 1971' τοῦ ἴδιου Ἱστορικὴ Γεωγραφία σ. 176, λ. Ἅγιο Πνεῦμα). Πρβλ. γραφὴ Βυζνίκος στὸ βιβλίον τῆς Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π. σ. 87 λ. *βυζνίκος* (σημ. Ἅγ. Πνεῦμα Ν. Σερρών).

17. Ο χαρακτηρισμός *βελαέτ* παραπέμπει στις μεγάλες επαρχίες της Βαλκανικής (Λαδριανουπόλεως, Θεσσαλονίκης, Μοναστηρίου, Σκόδρας και Κοσσόβου) που άσφαλως δεν αναφέρεται ή γραφή *βελαέτ* *χαρτζί/χαράτσι*;
18. *Βόλοχος* Άταύτιστο τοπωνύμιο [Βλάχι (:)] βλ. Π. Θ. Πέννα, *Ίστορία των Σερρών*, σ. 279].
19. Γεωγραφικό σημείο που σηματοδοτείται από ονομασμένη βρύση και το επώνυμο προσώπου (Πρβλ. ή βρύσις του Ντόντσε <επώνυμο Ντόντσιος>).
20. *Βουρχάλλια* άταύτιστο τοπωνύμιο.
21. *Βρύσις του Ντόντσε* γεωγραφικό σημείο βρύσης από το όνομα του ιδρυτή.
22. Για τα τοπωνύμια *Άνω* και *Κάτω Βροντού*, βλ. Δ. Σιαμαρά, ό.π., σ. 335, λ. *Άπάνω Βροντού*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 71, λ. *άπάνω βροντού*. Βλ. ακόμη Αθ. Ε. Καραθανάση, *Η μητρόπολη Νευροκοπίου κατά τον Μακεδονικό άγώνα*, [Επ. Έπ. Θεολ. Σχ. Αριστ. Παν. Θεσσαλονίκης, παραρτ. 29ου τόμου, άριθ. 59], Θεσσαλονίκη 1987, σ. 199-202 (Κάτω Βροντού) και σ. 215-216.
23. *Γαλάτισσα* βλ. Ίωακείμ Παπαγγελου, *Χαλκιδική, Θεσσαλονίκη*² 1982, σ. 244-249.
24. *Χωρίον Γερμάνι* (ή του *Γερμάνη*) Ίσως *Γέρμανης* βλ. Paolo Odorico, *Le Codex B du Monastère Saint-Jean-Prodrôme Serrès XV-XIX^e siècles*, Paris 1998, σ. 209 σημ. 139.
- 24α. Πρβλ. σημ. 18 (στην περίπτωση: ονομαστά γεφύρια). Στο βιβλίο του Αθ. Φ. Τιλκίδη, *Τα πέτρινα γεφύρια του Νόμου Σερρών* [Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Σερρών, Σειρά Έκδόσεων για την πόλη και το Νομό Σερρών, 7], Σέρρες 2006, δεν αναφέρονται τα ονομαζόμενα γεφύρια *Κούμλιοβον* και *Πλάκας*. *Κούμλιοβο* *Κούρνοβο* (:)] βλ. Δ. Κ. Σαμαράη, *Ίστορική γεωγραφία*, σ.45, 49.
25. *Γουλέσιοβον* χωριό *Guilašona* βρίσκεται ΒΑ της Τοβίστας περιοχής Νευροκοπίου. Πιθανότερη είναι ή θέση *Golesona* στη δεξιά όχθη του ποταμού *Petrova* παραποτάμιου του ποταμού *Bistrica* που εκβάλλει στον Στρυμόνα.
26. *Ντερβέσιανη* ίσως χ. Οϊνούσα, βλ. Δ. Κ. Σαμαράη, *Ίστορική γεωγραφία*, σ. 174, λ. *Οϊνούσα*. Πρβλ. Ρ. Odorico, *Le Codex B*, σ. 175 σημ. 116. Δ. Σιαμαρά, ό.π., σ. 350, λ. *Τερβέσιανη*.
27. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 91, λ. *δεμρ ισάρ*.
28. Βλ. Δ. Κ. Σαμαράη, Συμβολή εις την ιστορίαν της κοινότητος Έμμανουήλ Παππά, Σέρραι 1970, [Κοινότης Δοβίστας (Έμμανουήλ Παππά)]. Πρβλ. Δ. Σιαμαρά, ό.π., σ.351, λ. *Τροβίστα*.
29. *Δόλεν Ντόλιν*(:) Πρβλ. *Δόλιανη*, *Ντόλιου*, βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 131.
30. *Δούμπανη-Βαίρι* μπαίρι του Δούμπανη(:).
31. Δουτλή: στο Κτηματολόγιο της Μ.Τ. Προδρομιόν (φ. 92ν) που ανακοινώσαμε οε επισημονική ήμερίδα που οργάνωσε στις Σέρρες ή Έταιρεία Μελέτης και Έρευνας της Ίστορίας των Σερρών αναφέρεται «συνάπτονται τα δύο σύνορα της Ραχοβίστας και της Δουτλής» είναι και το σύνορον Μονόσπητας.
32. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 107, λ. *κάστρον δράμα*.
33. *Δρένοβον* πιθανότατα Δριάνοβο [βλ. D. M. Brancoff, *La Macédoine*, λ. *Drianovo* (του καζά Δράμας, no3) και λιγότερο πιθανό το *Drenovo* (ό.π.), του καζά της Πρέσπας (no10)].
34. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 94, λ. *έγρητερε* (σημ. Καλλιθέα Ν. Δράμας).
35. *Ζελί* ή *Ζηλί* ή *Ζηλή*, βλ. Δ. Κ. Σαμαράη, *Ίστορική γεωγραφία*, σ. 135 σημ. 3. Βλ. και Δ. Σιαμαρά, ό.π., σ. 340, λ. *Ζουλί* (τοπωνυμία περιοχής Χρυσού Ν. Σερρών).
36. Βλ. Δ. Κ. Σαμαράη, *Ίστορική γεωγραφία*, σ. 60, σημ. 7. Πρβλ. Δ. Σιαμαρά, ό.π., σ. 340, λ. *Ζελίχοβα*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 96, λ. *ζελίχοβα* (σημ. Ν. Ζέχνη Ν. Σερρών).

37. Βλ. Ἀθ. Ε. Καραθανάση, Ἡ Μητρόπολη Νευροκοπίου, σ. 168-180, 201-205. Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 340, λ. Ζούρνοβο. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ὅ.π., σ. 98, λ. Ζιρνοβον (σημ. Κάτω Νευροκόπι Ν. Δράμας).
38. Βλ. Νικ. Κ. Μουτσοπούλου, Τὸ βυζαντινὸ κάστρο τῆς Ζίχνας. Συμβολὴ στὴ μελέτη ἐνὸς Βυζαντινοῦ ὄχυροῦ οἰκισμοῦ στὴν περιοχὴ τοῦ Στρυμώνα, Ἐπιστ. Ἐπετ. Πολυτεχν. Σχ. Α.Π.Θ. Τμ. Ἀρχιτεκτόνων, τόμ. 10, Θεσσαλονίκη 1986, σ. 163-338. (=Νικ. Κ. Μουτσοπούλου, Βυζαντινὰ ἄρθρα καὶ Μελετήματα 1959-1989, [Ἀνάλεκτα Βλατάδων, 51], Θεσσαλονίκη 1990, σ. 839-1014). Βλ. καὶ Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 340, λ. Ζίχνα. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ὅ.π., σ. 99, λ. Ζύχνα. Τ. Καρανασάση, ΜΝΜ, σ. 346, λ. Ζιχνιώτης.
39. Θολόν>Θουλόν (μὲ βόρειο φωνηεντισμό) βλ. Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 341, λ. Θολός. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ὅ.π., σ. 100, λ. θολός.
40. Βλ. ὅ.π., σ. 100, λ. Θεσσαλονίκη σημ. 414. Βλ. τώρα καὶ Ἀθ. Ε. Καραθανάση, Ἱστορία τῆς Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 2012.
41. Καζνάκ-παζάρι' ἀπὸ τὸ τουρκικὸ kaza «περιοχὴ ποὺ βρίσκεται κάτω ἀπὸ τὴ διοικητικὴ καὶ δικαστικὴ ἐξουσία ἐνὸς κατὶ στίς Σέρρες» (kadilik); βλ. Τ. Καρανασάση, ΜΝΜ, σ. 254-255.
42. Βλ. Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 342, λ. Καλαπόδι. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ὅ.π., σ. 103, λ. καλαπόδι (σημ. Πανόραμα Ν. Δράμας).
43. Ὁ.π., σ. 104, λ. καλέντρα. Βλ. Δ. Σαμαρά, σ. 342, λ. Καλάδενδρα. Τ. Καρανασάση, ΜΝΜ, σ. 231, λ. Καλάδενδρα (σημ. Καλὰ Δένδρα Ν. Σερρών).
44. Κάλινα: ἴσως kaliani (βλ. D. M. Brancoff, La Macédoine: καζὰς Θεσσαλονίκης πο 55).
45. Καλκιούτσι' Καλκάση(;) βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ὅ.π., σ. 105, λ. καλκάση.
46. Ἄνω Καμήλα (βλ. D. M. Brancoff, La Macédoine: καζὰς Σερρών, πο 26. Κάτω Καμήλα, ὅ.π., πο 14).
47. Καρά-Δάκ: Kara dağ: ὄρεινὸς ὄγκος Α τῆς Κρούσιοβας (Kursuva).
48. Κατσίκα' τὸ βουνὸ κατσίκα, πάνω ἀπὸ τὰ Πετράλωνα Χαλκιδικῆς (πληροφορία Ἰωακὴμ Παπάγγελου). Τὰ μικροτοπωνύμια Μανίτσα, Μάρμαρα καὶ Μισαπηλιὰ ἀναφέρονται στὴ Χαλκιδική.
49. Κιόσκια' χαρακτηριστικὸ προσδιοριστικὸ τοποθεσίας, τόσο κοντὰ στὴν πόλη τῶν Σερρών, ὅσο καὶ στὸ περιβάλλον τῆς Μονῆς Τιμίου Προδρόμου.
50. Κοπρίσιντζα' Κοπρίβλιανη(;) Περβλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ὅ.π., σ. 110, στὸ λ.
51. Κονβάτσιοβον' βλ. P. Soustal, Thrakien (Thráke, Rodopé und Haimimontos), *Tabula Imperii Byzantini*, τόμ. VI, Wien 1991, σ. 320 (1), (χωρὶς στὸν δρόμο ἀπὸ τὴ Σόφια πρὸς τὴ Φιλιππούπολη).
52. Κουκκούσι, τὸ ἦ χ. τοῦ Κουκούση(;) ἑδαφωνύμιο ἀπὸ ἐπώνυμο προσώπου(;).
53. Βλ. Τ. Καρανασάση, ΜΝΜ, σ. 235, λ. Κουλάς (σημ. Παλαιόκαστρον).
54. Κουτέντσι' ἴσως χ. Κουτένση τὸ ἀναφερόμενο στὸ κτηματολόγιο τῆς Μονῆς Τ. Προδρόμου τοπωνύμιο «χωράφιον τοῦ Κούτλεσι» (βλ. πὺδ πάνω σημ. 30 ἐδῶ).
55. Βλ. J. Lefort, Paysages de Macédoine [*Travaux et Mémoires*, Monographies, 5], Paris 1986, σ. 126. Περβλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ὅ.π., σ. 114, λ. κούρσωβα (σημ. Κάτω Κερδύλιο, ἐγκαταλελειμμένο).
56. Κύζικος Βλ. Μεγάλη Ἑλληνικὴ Ἑγκυκλοπαιδεία, τόμ. 15, σ. 336-337, λ. Κύζικος. Γιά τὴν βυζαντινὴ Κύζικο ἐτοίμασε ἐκτενέστερο ἄρθρο ὁ λέκτορας τῆς Βυζαντινῆς Ἱστορίας στὴ Φιλοσοφικὴ Σχολὴ Θεσσαλονίκης Γιώργος Λεβενιώτης.
57. Κυράνιτζα' Χιονοχώριον. Στὸ κτηματολόγιο τῆς Μ. Τ. Προδρόμου (φ. 92*) ἀναφέρεται «τὸ σύνορον τῆς Κεράνιτζας, τὴν ὁποίαν καὶ σήμερον οἱ περιόικοι ὀνομάζουσι Κεράνιτζαν, οἱ δὲ παλαιοὶ κάτοικοι αὐτῆς τὴν σήμερον εἰσὶν οἱ κάτοικοι τοῦ

37. Βλ. Ἀθ. Ε. Καραθανάση, Ἡ Μητρόπολη Νευροκοπίου, σ. 168-180, 201-205. Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 340, λ. Ζούρνοβο. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 98, λ. ζίρνοβον (σημ. Κάτω Νευροκόπι Ν. Δράμας).
38. Βλ. Νικ. Κ. Μουτσοπούλου, Τὸ βυζαντινὸν κάστρο τῆς Ζίχνας. Συμβολὴ στὴ μελέτη ἐνὸς Βυζαντινοῦ ὄχυροῦ οἰκισμοῦ στὴν περιοχὴ τοῦ Στρυμώνα, Ἐπιστ. Ἐπετ. Πολυτεχν. Σχ. Α.Π.Θ. Τμ. Ἀρχιτεκτόνων, τομ. 10, Θεσσαλονίκη 1986, σ. 163-338. (=Νικ. Κ. Μουτσοπούλου, Βυζαντινὰ ἄρθρα καὶ Μελετήματα 1959-1989, [Ἀνάλεκτα Βλατάδων, 51], Θεσσαλονίκη 1990, σ. 839-1014). Βλ. καὶ Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 340, λ. Ζίχνα. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 99, λ. ζύχνα. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 346, λ. Ζιχνιώτης.
39. Θολόν>Θουλόν (μὲ βόρειο φωνηεντισμό) βλ. Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 341, λ. Θολός. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 100, λ. θολός.
40. Βλ. ὅ.π., σ. 100, λ. Θεσσαλονίκη(σημ. 414. Βλ. τώρα καὶ Ἀθ. Ε. Καραθανάση, Ἱστορία τῆς Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 2012).
41. Καζνάκ-παζάρι' ἀπὸ τὸ τουρκικὸν kaza «περιοχὴ ποὺ βρίσκεται κάτω ἀπὸ τὴ διοικητικὴ καὶ δικαστικὴ ἐξουσία ἐνὸς κατὴ στὶς Σέρρες» (kadilik); βλ. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 254-255.
42. Βλ. Δ. Σαμαρά, ὅ.π., σ. 342, λ. Καλαπόδι. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 103, λ. καλαπόδι (σημ. Πανόραμα Ν. Δράμας).
43. Ὅ.π., σ. 104, λ. καλέντρα. Βλ. Δ. Σαμαρά, σ. 342, λ. Καλάδεन्द्रα. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 231, λ. Καλάδεन्द्रα (σημ. Καλὰ Δένδρα Ν. Σερρών).
44. Κάλινα: Ἰσως kaliani (βλ. D. M. Brancoff, La Macédoine: καζὰς Θεσσαλονίκης no 55).
45. Καλκινούτσι' Καλκάση(;) βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 105, λ. καλκάση.
46. Ἄνω Καμήλα (βλ. D. M. Brancoff, La Macédoine: καζὰς Σερρών, no 26. Κάτω Καμήλα, ὅ.π., no 14).
47. Καρά-Δάκ: Kara dağ: ὄρεινὸς ὄγκος Α τῆς Κρούσιοβας (Kursuva).
48. Κατοίκα τὸ βουνὸν κατοίκα, πάνω ἀπὸ τὰ Πετράλωνα Χαλκιδικῆς (πληροφορία Ἰωακείμ Παπάγγελου). Τὰ μικροτοπωνύμια Μανίτσα, Μάρμαρα καὶ Μισαπηλιὰ ἀναφέρονται στὴ Χαλκιδική.
49. Κιόσκια' χαρακτηριστικὸ προσδιοριστικὸ τοποθεσίας, τόσο κοντὰ στὴν πόλιν τῶν Σερρών, ὅσο καὶ στὸ περιβάλλον τῆς Μονῆς Τιμίου Προδρόμου.
50. Κοπρίονιτζα' Κοπρίβλιανη(;) βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 110, στὸ λ.
51. Κουβάτσιοβον' βλ. P. Soustal, Thracien (Thrace, Rodope und Haimimontos), *Tabula Imperii Byzantini*, τόμ. VI, Wien 1991, σ. 320 (1), (χωρὶς στὸν δρόμο ἀπὸ τὴ Σόφια πρὸς τὴ Φιλιππούπολη).
52. Κουκκούσι, τὸ ἦ χ. τοῦ Κουκούση(;) ἑδαφονύμιο ἀπὸ ἐπώνυμο προσώπου(;).
53. Βλ. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 235, λ. Κουλὰς (σημ. Παλαιόκαστρον).
54. Κουτέντσι' ἴσως χ. Κουτένση τὸ ἀναφερόμενο στὸ κτηματολόγιο τῆς Μονῆς Τ. Προδρόμου τοπωνύμιο «χωράφιον τοῦ Κούτλεσι» (βλ. πῦδ πάνω σημ. 30 ἑδῶ).
55. Βλ. J. Lefort, Paysages de Macédoine [*Travaux et Mémoires, Monographies*, 5], Paris 1986, σ. 126. Πρβλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 114, λ. κούρσωβα (σημ. Κάτω Κερδύλιο, ἐγκαταλελειμμένο).
56. Κύζικος Βλ. Μεγάλῃ Ἑλληνικῇ Ἐγκυκλοπαιδείᾳ, τόμ. 15, σ. 336-337, λ. Κύζικος. Γιὰ τὴν βυζαντινὴν Κύζικο ἐτοίμασε ἐκτενέστερο ἄρθρο ὁ λέκτορας τῆς Βυζαντινῆς Ἱστορίας στὴ Φιλοσοφικὴ Σχολὴ Θεσσαλονίκης Γιώργος Λεβενιώτης.
57. Κυράνιτζα' Χιονοχώριον. Στὸ κτηματολόγιο τῆς Μ. Τ. Προδρόμου (φ. 92*) ἀναφέρεται «τὸ σύνορον τῆς Κεράνιτζας, τὴν ὁποίαν καὶ σήμερον οἱ περίοικοι ὀνομάζουσι Κεράνιτζαν, οἱ δὲ παλαιοὶ κάτοικοι αὐτῆς τὴν σήμερον εἰσὶν οἱ κάτοικοι τοῦ

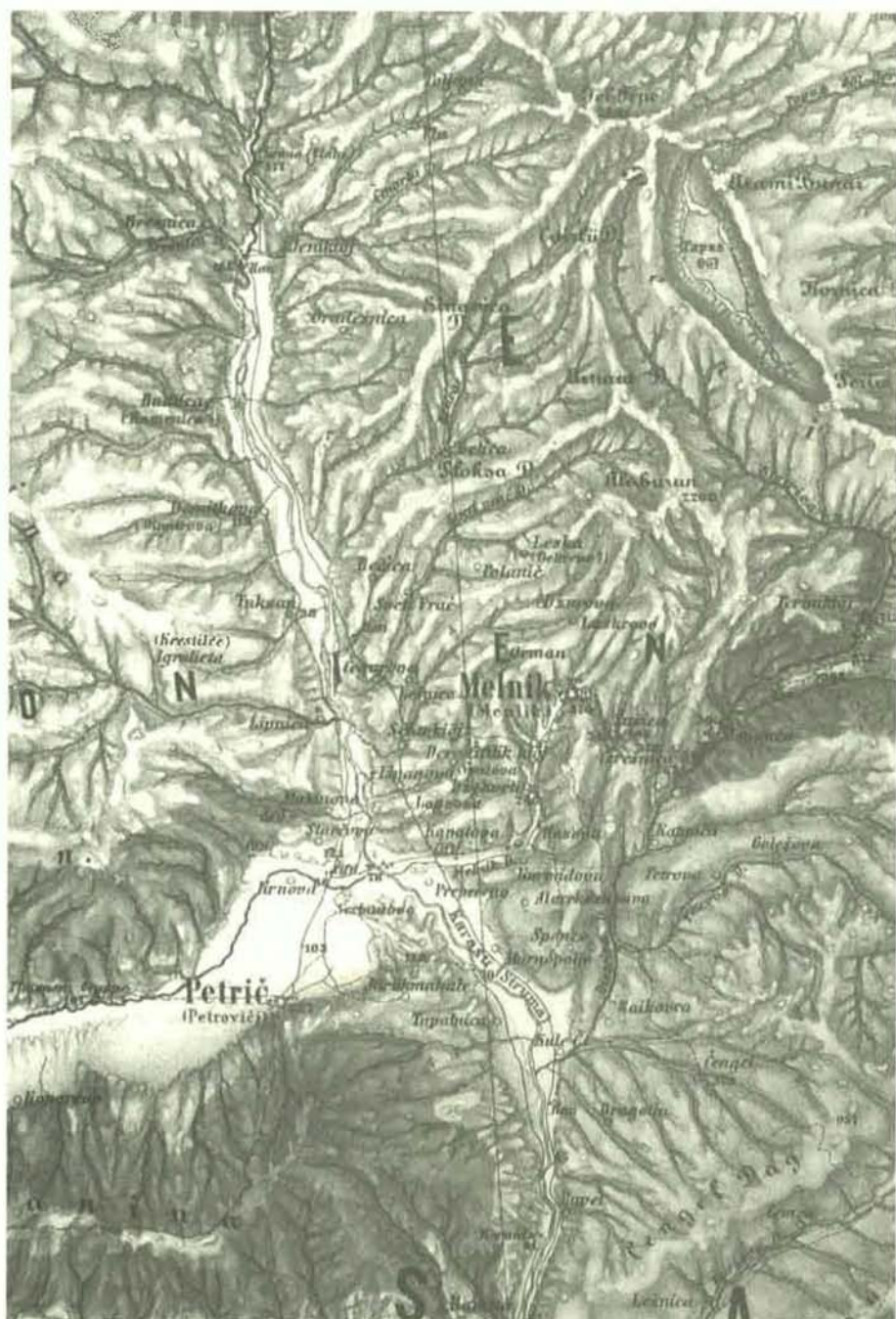
17. Ὁ χαρακτηρισμὸς *βελαῖτ* παραπέμπει στὶς μεγάλες ἐπαρχίες τῆς Βαλκανικῆς (Αδριανουπόλεως, Θεσσαλονίκης, Μοναστηρίου, Σκόδρας καὶ Κοσσοβού) ποὺ ἀσφαλῶς δὲν ἀναφέρεται ἡ γραφὴ *βελαῖτ* χαρτζι/χαράτσι;
18. *Βόλοχος* Ἀταύτιπο τοπωνύμιο [Βλάχι (:)' βλ. Π. Θ. Πέννα, Ἱστορία τῶν Σερρῶν, σ. 279].
19. Γεωγραφικὸ σημεῖο ποὺ σηματοδοτεῖται ἀπὸ ὀνομασμένη βρύση καὶ τὸ ἐπώνυμο προσώπου (Ποβλ. ἡ βρύσις τοῦ Ντόντσε <ἐπώνυμο Ντόντσιος).
20. *Βουρκαλλία* Ἀταύτιπο τοπωνύμιο.
21. *Βρύσις τοῦ Ντόντσε* γεωγραφικὸ σημεῖο βρύσης ἀπὸ τὸ ὄνομα τοῦ ιδρυτῆ.
22. Γιὰ τὰ τοπωνύμια *Ἄνω καὶ Κάτω Βροντοῦ*, βλ. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 335, λ. *Ἀπάνω Βροντοῦ*. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 71, λ. *ἀπάνω βροντοῦ*. Βλ. ἀκόμη Λθ. Ε. Καραθανάση, Ἡ μητροπόλη Νευροκοπίου κατὰ τὸν Μακεδονικὸ ἀγῶνα, [Ἐπ. Ἐπετ. Θεολ. Σχ. Ἀριστ. Παν. Θεσσαλονίκης, παραρτ. 29ου τόμου, ἀριθ. 59], Θεσσαλονίκη 1987, σ. 199-202 (Κάτω Βροντοῦ) καὶ σ. 215-216.
23. *Γαλάτιστα* βλ. Ἰωακεῖμ Παπάγγελου, Χαλκιδική, Θεσσαλονίκη² 1982, σ. 244-249.
24. *Χωρίον Γερμάνι* (ἡ τοῦ *Γερμάνη*) ἴσως *Γέργιανη*, βλ. Paolo Odorico, Le Codex B du Monastère Saint-Jean-Prodrôme Serrès XV^e-XIX^e siècles, Paris 1998, σ. 209 σημ. 139.
- 24a. Ποβλ. σημ. 18 (στὴν περίπτωση: ὀνομαστὰ γεφύρια). Στὸ βιβλίο τοῦ Λθ. Φ. Τιλκίδη, Τὰ πέτρινα γεφύρια τοῦ Νόμου Σερρῶν [Δημόσια Κεντρικὴ Βιβλιοθήκη Σερρῶν, Σειρὰ Ἐκδόσεων γιὰ τὴν πόλη καὶ τὸ Νομὸ Σερρῶν, 7], Σέρρες 2006, δὲν ἀναφέρονται τὰ ὀνομαζόμενα γεφύρια *Κοῦμιλιοβον* καὶ *Πλάκας*. *Κοῦμιλιοβο* *Κοῦρνοβο*(;) βλ. Δ. Κ. Σαμσάρη, Ἱστορικὴ γεωγραφία, σ.45, 49.
25. *Γουλέσιοβο* *χωρίο* *Guilašova* βρίσκεται ΒΑ τῆς Τοβίστας περιοχῆς Νευροκοπίου. Πιθανότερη εἶναι ἡ θέσις *Golesova* στὴ δεξιὰ ὄχθῃ τοῦ ποταμοῦ *Petrona* παραποτάμιον τοῦ ποταμοῦ *Bistrica* ποὺ ἐκβάλλει στὸν Στριμόνα.
26. *Ντερβέσιανη* ἴσως χ. Οἰνοῦσα, βλ. Δ. Κ. Σαμσάρη, Ἱστορικὴ γεωγραφία, σ. 174, λ. *Οἰνοῦσα*. Ποβλ. P. Odorico, Le Codex B, σ. 175 σημ. 116. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 350, λ. *Τερβέσιανη*.
27. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 91, λ. *δεμῖρ ἰσάρ*.
28. Βλ. Δ. Κ. Σαμσάρη, Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς κοινότητος Ἑμμανουήλ Παππᾶ, Σέρραι 1970, [Κοινότης Δοβίστης (Ἑμμανουήλ Παππᾶ)]. Ποβλ. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ.351, λ. *Τροβίστα*.
29. *Δόλεν Ντόλιν*(;) Ποβλ. *Δόλιανη*, *Ντόλιου*, βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 131.
30. *Δοῦμπονη-Βαῖρί* *μπαῖρι* τοῦ *Δοῦμπανη*(:).
31. *Δουτλῆ* στὸ Κτηματολόγιο τῆς Μ.Τ. Προδρόμου (φ. 92v) ποὺ ἀνακοινώσαμε σὲ ἐπιστημονικὴ ἡμερίδα ποὺ ὀργάνωσε στὶς Σέρρες ἡ Ἑταιρεία Μελέτης καὶ Ἑρευνας τῆς Ἱστορίας τῶν Σερρῶν ἀναφέρεται «συνάπτονται τὰ δύο σῖνορα τῆς *Ραχοβίτας* καὶ τῆς *Δουτλῆς*» εἶναι καὶ τὸ σύνορον Μονόσπητας.
32. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 107, λ. *κάστρον δριάμα*.
33. *Δρένοβον* πιθανώτατα *Δριάνοβο* [βλ. D. M. Brancoff, La Macédoine, λ. *Drianovo* (τοῦ *καζᾶ* *Δριάμας*, no3) καὶ λιγότερο πιθανὸ τὸ *Drenovo* (ὅ.π.), τοῦ *καζᾶ* τῆς *Πρέσπας* (no10)].
34. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 94, λ. *ἐγρητερὲ* (σημ. Καλλιθέα Ν. *Δριάμας*).
35. *Ζελί* ἢ *Ζηλί* ἢ *Ζηλή*, βλ. Δ. Κ. Σαμσάρη, Ἱστορικὴ γεωγραφία, σ. 135 σημ. 3. Βλ. καὶ Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 340, λ. *Ζουλί* (τοπωνύμια περιοχῆς Χρυσοῦ Ν. Σερρῶν).
36. Βλ. Δ. Κ. Σαμσάρη, Ἱστορικὴ γεωγραφία, σ. 60, σημ. 7. Ποβλ. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 340, λ. *Ζελίχοβα*. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 96, λ. *ζελίχοβα* (σημ. Ν. Ζίχνη Ν. Σερρῶν).

- Καρλί-κισό», όπου η αρχαία ονομασία του είναι Λιάσκη (βλ. Σέρρες. Από το χθες στο σήμερα, εκδ. Δήμου Σερρών 2001, σ. 83 κ.ε.).
58. Βλ. W. Müller-Wiener, *Bildlexikon zur Topographie Istanbuls, Byzantion-Konstantinopolis-Istanbul bis zum Beginn des 17. Jahrhunderts*, Tübingen 1977.
59. Βλ. J. Lefort, *Paysages de Macédoine*, σ. 67. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 262-263, λ. *Λάκκος*.
60. *Λάτροβον* (βλ. D. M. Brancoff, *La Macédoine, καζις Demir Hissar*, no37).
61. Βλ. Δ. Σαμαρά, ό.π., σ. 343, λ. *Λεμπάχοβο*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 118, λ. *λιπάχοβα* (σημ. Λεμπάχοβο στη Βουλγαρική πλευρά).
62. Ό.π., σ. 120, λ. *λόφτζια* (έρεμωμένο σήμερα χωριό Άκρινό).
63. *Μανίτσα* πιθανότατα Matnitsa=Ματνίτσα (βλ. D. M. Brancoff, *La Macédoine, καζις Demir Hissar*, no21). Όχι άπίθανη ή ταύτιση με τὸ γ. Μπάνιτζα(τσα) βλ. Δ. Σαμαρά, ό.π., σ. 345, λ. *Μπάνιτζα* (έρεμωμένο χωριό γνωστό ως Καρυές).
64. Χαρακτηρισμός τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου τῆς Κωνσταντινούπολης. Πρβλ. άναφορὰ σὲ έγγραφο τοῦ 1499 (βλ. P. Odorico, *Le Codex B*, άριθ. 7, σ. 52, στίχ. 27).
65. Βλ. Δ. Σαμαρά, ό.π., σ. 344, λ. *Μελένικος*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 122, λ. *μελένικος*.
66. Βλ. Δ. Κ. Σαμάρη, *Ίστορική γεωγραφία*, σ. 174, λ. *Μελινικίτσι*. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 261, λ. *Μελκίτζι* (σημ. Μελενικίτσι Ν. Σερρών).
67. *Μισαπλιά* τοπωνύμια ποὺ μαζί με τὴ *Μανίτσα* καὶ τὰ *Μάομαρα* άναφέρονται στὴν Χαλκιδική.
68. *Μιρόράν* ἴσως *Miaren* (βλ. D. M. Brancoff, *La Macédoine, Καζις Σερρών*, no 46).
69. *Μοναστηρτζίκι* = τὸ *Μικρὸ Μοναστήρι*.
70. Βλ. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 286, λ. *Μονοσπιτιώτες*.
71. *Μούκλενη Μούχλιανη*(;) βλ. Π. Θ. Πέννα, *Ή ιστορία τῶν Σερρών ἀπὸ τῆς άλώσεως αὐτῶν ὑπὸ τῶν Τούρκων μέχρι τῆς άπελευθερώσεως τῶν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων 1383-1913, Ἀθήναι² 1966*, σ. 266 (σημ. Συκιά Ν. Σερρών).
72. Βλ. Αθ. Ε. Καραθανάση, *Ή Μητρόπολη Νευροκοπίου*, passim. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 127, λ. *νευροκόπος*.
73. *Νιβόδεν* άταύτιστο, πιθανότατα ὡς βουλγαρικό τοπωνύμιο τοποθετεῖται σὲ βουλγαρικό ἔδαφος.
74. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 128, λ. *νηρητά*. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 232, λ. *Νεγρίτα*.
75. *Νικόπολις* βλ. σημ. 91. Βλ. άκόμη Αθ. Ε. Καραθανάση, *Ό Ἑλληνισμός καὶ ἡ Μητρόπολη Νευροκοπίου κατὰ τὸν Μακεδονικὸ άγῶνα*, (Institut for Balkan Studies, 221), Θεσσαλονίκη 1991, σ. 40 σημ. 4, σ. 41 σημ. 5, σ. 42 σημ. 10.
76. Βλ. Δ. Κ. Σαμάρη, *Ίστορική γεωγραφία*, σ. 177, λ. *Συκιά (Σοκδλ)-Μέταλλα (Άνω Νούσχα) καὶ Δαφνούδι (Κάτω Νούσχα)*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 130, λ. *νούσχα ἑπάνω καὶ νούσχα κάτω*.
77. *Νταποβέτσι* ἀπὸ ἑπώνυμο προσώπου, χωρίον <τοῦ> *Νταποβέτσι*(;). Άταύτιστο.
78. Πιθ. *Ντόλιανη (Τόλιαν)* ἢ *Ντόλιον*. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 131, λ. *ντόλιανη* (κωμόπολη στὴ βουλγαρική πλευρά). Βλ. καὶ λ. *ντόλιον* (ό.π.).
79. Συνδεση τοῦ κτίσματος με τὸ ὄνομα τοῦ δωρητῆ γιὰ τὴν κατασκευὴ τῆς βρύσης.
80. *Παδίνα Πάνινα*(;) βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, ό.π., σ. 136, λ. *πάνινα*.
81. *Παζαρτζίκι*: βλ. Γεωργίου Τσουκαλά τοῦ Ζακυνθίου, *Ίστορικογεωγραφική περιγραφή τῆς ἑπαρχίας Φιλίππουπόλεως...*, ἐν Βιέννῃ τῆς Αὐστρίας 1851 (Δεύτερη ἔκδοση, Θεσσαλονίκη 1980), σ. 29, 48 καὶ σ. 64 (άρχαία κωμόπολη Βησσαπάρα).
82. *Πελοτίντζα Μήπως Πελάστιτζα (Άγαθονίκεια/Φιλίππουπόλεως)*; Βλ. Γεωργίου Τσουκαλά τοῦ Ζακυνθίου, ό.π., σ. 43.

83. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, *δ.π.*, σ. 138, λ. *ποθελινού* (σημ. Πεθελινός Ν. Σεργών).
84. *Πλάκας γεφύρι*: δὲν μνημονεύεται στὸ βιβλίο τοῦ Ἀθ. Φ. Ταλκίδη (βλ. σημ. 24 ἐδῶ).
85. *Πλάτος*: μικροτοπωνυμία ποῦ πιθανῶς σχετίζεται μὲ τὴ διαμόρφωση τοῦ ἐδάφους (πλάτωμα).
86. *Ποροῖα*: βλ. Π. Θ. Πέννα, *Τὰ Ἄνω Ποροῖα Σεργῶν*, τὸ διαμάντι τοῦ Μπέλες (Ἱστορία καὶ Λαογραφία), Ἀθήνα 1989, σ. 9-10.
87. *Χωρίον τοῦ Πρικαρά*: ἐδαφονύμιο ἀπὸ ἐπώνυμο προσώπου(;).
88. *Προδρομήτικον*: γιὰ τὸν χαρακτηρισμὸ ἰδιοκτησίας τῆς Μονῆς Τ. Προδρόμου βλ. Β. Κайсаров, *Τὸ κτηματολόγιο τῆς κατὰ Σέρρας Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Τιμίου Προδρόμου 1866* (ὑπὸ ἐκδοσιν).
89. Βλ. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 248, λ. *Προσίνικοι* (ἢ *Προσινίκοι, οἱ*) (σημ. Σκοτούσα Ν. Σεργῶν).
90. *Προσιόβος*: *prosjecin*(;), χωριὸ ΝΔ τῆς Πλέβνας.
91. *Προσοτιάν(η)*: βλ. Δ. Σαμαρά, *δ.π.*, σ. 348, λ. *Πρησότηξιανη*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, *δ.π.*, σ. 143, λ. *προσότηξιανη*.
92. Βλ. Ἀθ. Ε. Καραθανάση, *Ἡ Μητρόπολη Νευροκοπίου*, σ. 228: «Ὁ μητροπολ. Νευροκόπου, Νικοπόλεως καὶ Ῥαζλοκίου». Πρβλ. P. Soustal, *Thráke*, σ. 424. Δ. Σαμαρά, *δ.π.*, σ. 349, λ. *Ῥάσλογο* (Razlog περιοχὴ σὲ Βουλγαρικὸ ἔδαφος).
93. *Ῥατοσέβιτζα*: Πρβλ. P. Odorico, *Mémoire*, σ. 76 (Ῥαχόβιτσα).
94. Βλ. Τ. Καραναστάση, ΜΝΜ, σ. 246, λ. *Σάβικον*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, *δ.π.*, σ. 148, λ. *σάβιακον* (σημ. Βαμβακόφυτον Ν. Σεργῶν).
95. *Σάδοβον*: *Σπάτοβον* (;) βλ. Π. Θ. Πέννας, *Ἱστορία τῶν Σεργῶν*, σ. 294 (Κοίμησις).
96. *Σαμοκόβι*: πιθανώτατα ἡ θέση Samakof hanlari βορειότερα ἀπὸ τὴ Jaganica καὶ ὄχι τὸ βουλγαρικὸ Σάμοκοβ (σὲ βουλγαρικὸ ἔδαφος).
97. *Σικουλίτσα*: μικροτοπωνυμία ἀταύτιστη.
98. *Σιουλεβίτσα*: μικροτοπωνυμία ἀταύτιστη.
99. *Σλήμον*: Ἀταύτιστο, πιθανώτατα ὡς Βουλγαρικὸ τοποθετεῖται πέραν τῶν σημερινῶν συνόρων.
100. *Σοσίτζα*: ἀταύτιστη τοπωνυμία. Πρβλ. Sušica, sousitza χωριὰ ποῦ τοποθετοῦνται στὶς περιοχὰς τοῦ Poreče, τῶν Σκοπίων, τοῦ ὅρους Krasta καὶ τῆς περιοχῆς Αχρίδας (βλ. V. Kravari, *Villes et Villages*, σ.166, 223, 338 καὶ 374).
101. Βλ. Δ. Κ. Σαμαρά, *Ἱστορικὴ γεωγραφία*, σ. 175, λ. Ν. Σούλι.
102. *Σούρπα*: ἴσως τὸ ἀναφερόμενο στὸ Κτηματολόγιον τῆς Μονῆς Τ. Προδρόμου «μετόχι τῆς Σύρπας» στον κατὰ τῶν Σεργῶν (βλ. Β. Κατσαρός, *δ.π.*).
103. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, *δ.π.*, σ. 153, λ. *σοχὸς*.
104. Βλ. Δ. Σαμαρά, *δ.π.*, σ. 350, λ. *Σφελινός*, Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, *δ.π.*, σ. 156, λ. *σφελινός*. Δ. Κ. Σαμαρά, *Ἱστορικὴ γεωγραφία*, σ. 179, λ. *Σφελινός*.
105. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, σ. 154, λ. *σπάτωβον* (σημ. Κοίμησις Ν. Σεργῶν).
106. Βλ. Ἀθ. Ε. Καραθανάση, *Ἡ Μητρόπολη Νευροκοπίου*, σ. 183-187, 208-209. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, *δ.π.*, σ. 154, λ. *στάρτζιστα* (σημ. Περιθῶρι Ν. Δράμας).
107. Βλ. Δ. Κ. Σαμαρά, *Ἱστορικὴ γεωγραφία*, σ. 94 καὶ σημ. 2. C. Grozdanov, λ. Μονὴ Θεοτόκου Ἐλεούσης, στὸ *Μοναστήρια τῆς Ἑγνατίας ὁδοῦ*, τόμ. 2, Ἀθήνα 1999, σ. 113, ὅπου καὶ βιβλιογραφία.
108. Βλ. P. Odorico, *Le Codex B*, σ. 100-103: «... ἐκ τῆς χώρας τοῦ Τυρλισίου». Δ. Σαμαρά, *δ.π.*, σ. 350, λ. *Τερλίσι*. Μ. Παρχαρίδου-Αναγνώστου, σ. 157, λ. *Τερλήση* (σημ. Βαθύτοπος Ν. Δράμας).
109. Βλ. Β. Κ. Κατσαρό - Χ. Κ. Παπαστάθη, *Τὸ κτηματολόγιον τῆς κατὰ Σέρρας Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Τιμίου Προδρόμου 1866* (ὑπὸ ἐκδοσιν), ὅπου γίνεται λόγος γιὰ τὰ «τσιφλίκια»-κτῆματα τῆς Μονῆς. Τὸ *τζεφλίκιον* ἢ τὰ *χωράφια* τοῦ Χαῖρουλᾶ

- προφανώς συνδέονται με τὸν Χαϊρουλλάχ ἐφέντη (βλ. Π. Θ. Πέννα, *Ίστορία τῶν Σερρών*, σ. 120-121 σημ. 2).
110. Βλ. Μιχ. Ζαφειρίου, Ζήνινος, Τζιντζ(ι)ος, Σποχώρι. *Ίστοριογεωγραφικά τῆς νοτιοανατολικῆς Βισαλτίας Σερρών*, *Ίστοριογεωγραφικά* 7 (1997-98), Ἀθήνα 2000, σ. 9-120. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 161, λ. *τζιντζιος*.
111. *Τοπόλιον*· βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 162, λ. *τοπόλιανη*. Βλ. Ρ. Odorico, *Mémoire*, σ. 75-76; Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 351, λ. *Τοπόλιανη*. Τ. Καρναναστάση, ΜΝΜ, σ. 236, λ. *τοπόλιζος (ό)* ἢ *Τοπόλιζον (τό)*; ὅπου ἐπισημαίνεται ἡ ὀρθή ταύτιση τοῦ τοπωνυμίου στὸ Μενοΐζιο ὄρος (Βορείως τοῦ χ. Λάγκος καὶ κοντὰ στὴ *Ραχοβίστα*).
112. Βλ. Δ. Κ. Σαμιάρη, *Ίστορικὴ γεωγραφία*, σ. 179, λ. *Τοῦμπα*. Ρ. Odorico, *Le codex B*, σ. 217-226, ἀρ. 91 (τοιφλίσιον Τουμπίτζα). Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, σ. 131, λ. *ντοῦμπα*.
113. *Τουρέσνιτζα Τρασένιτζα* (:)· πρβλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 165, λ. *τριστενίτζα* (σημ. Κρουπηγὴ Ν. Σερρών).
114. Βλ. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 164, λ. *τούρναβος*. Γεωργίου Τσουνκαλά τοῦ Ζακυνθίου, *Ίστοριογεωγραφικὴ περιγραφή τῆς ἐπαρχίας Φιλίππουπόλεως*, σ. 5: (Τέρναβος, Τρίναβος, Μέγας Τούρναβος) «πόλις στρεωτάτη κατὰ τὸ σύνθερον τῆς Θράκης πρὸς τὸν Αἰμόν τὸ ὄρος».
115. *Τράλη χωρίον τοῦ Τράλη* (:) ἀπὸ ἐπώνυμο προσώπου (·).
116. *Τερεβιτσιτζα Τερβέσιανη* (:)· βλ. Δ. Κ. Σαμιάρη, *Ίστορικὴ γεωγραφία*, σ. 174, λ. *Οἰνοῦσα (Ντερβέσιανη)*. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 350, λ. *Τερβέσιανη*. λ. *Τερεβίστα*· Βλ. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 350, λ. *Τερεβίστη* (σημ. Καπνόφυτο Ν. Σερρών).
117. *Τερετίσεν<η> Τζερίτζανη* (:)· πρβλ. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 350, λ. *Τερενίτζιανη* (ἰταῦτιστο).
118. Βλ. Γεωργίου Τσουνκαλά τοῦ Ζακυνθίου, ὅ.π., σ. 7 κ.έ. Ρ. Soustal, *Thrāke*, σ. 399-404.
119. Βλ. Δ. Κ. Σαμιάρη, *Ίστορικὴ γεωγραφία*, σ. 174, λ. *Ὀρεινὴ (Φράστεν)*.
120. Βλ. Δ. Κ. Σαμιάρη, *Ίστορικὴ γεωγραφία*, σ. 177, λ. *Ἅγιος Χριστόφορος (Χωροβίστα)*. Δ. Σαμαρᾶ, ὅ.π., σ. 351, λ. *Χωροβίστα*. Μ. Παρχαρίδου-Ἀναγνώστου, ὅ.π., σ. 167, λ. *χουρουβίστα* (Ἅγιος Χριστόφορος Ν. Σερρών).
121. *Χοῦμος; Χοιμνικόν* (:)· βλ. Δ. Κ. Σαμιάρη, *Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς κοινότητος Ἑμμανουὴλ Παππά*, σ. 16.

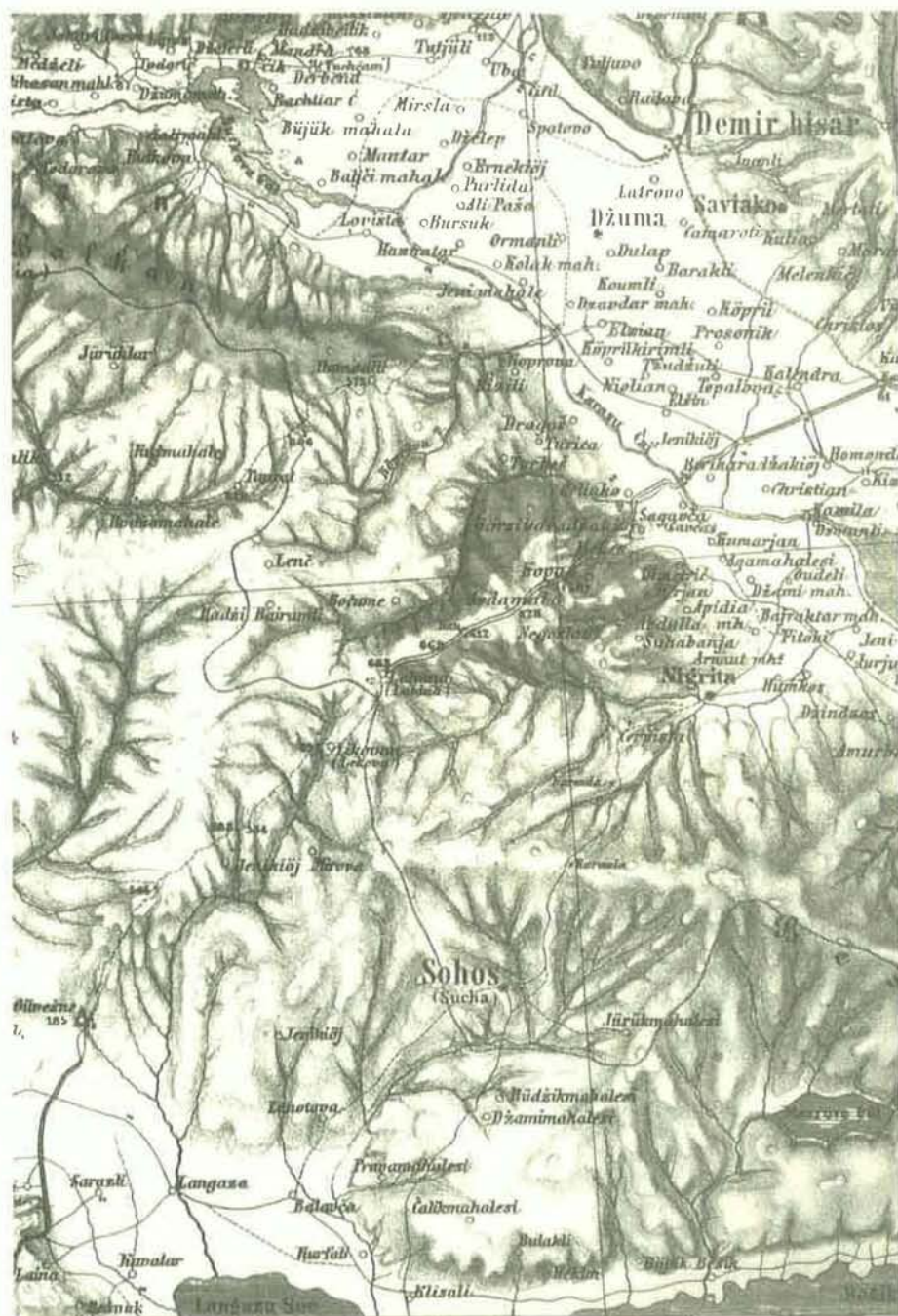
* Σημ. Εἶχε δοθεῖ στὸ τυπογραφεῖο ἡ μελέτη αὐτὴ ὅταν κυκλοφόρησε τὸ βιβλίο τοῦ Νικ. Σωτ. Ταχινούλη, *Σερραϊκὲς οἰκογένειες 19ος αἰώνας - 1913, Σέρρες 2013*. Ἀπὸ τὸ χρῆσιμο αὐτοῦ ἔργο ὁ ἀναγνώστης μπορεῖ νὰ σταχυολογήσῃ ὀρισμένα ἐπώνυμα ποὺ ἀναφέρονται στὰ «Προδρομικὰ Ἀποσημειώματα» καὶ δὲν ἦταν δυνατό νὰ ληφθοῦν ὑπόψη στὴν παρούσα φάση τῆς ἐργασίας.



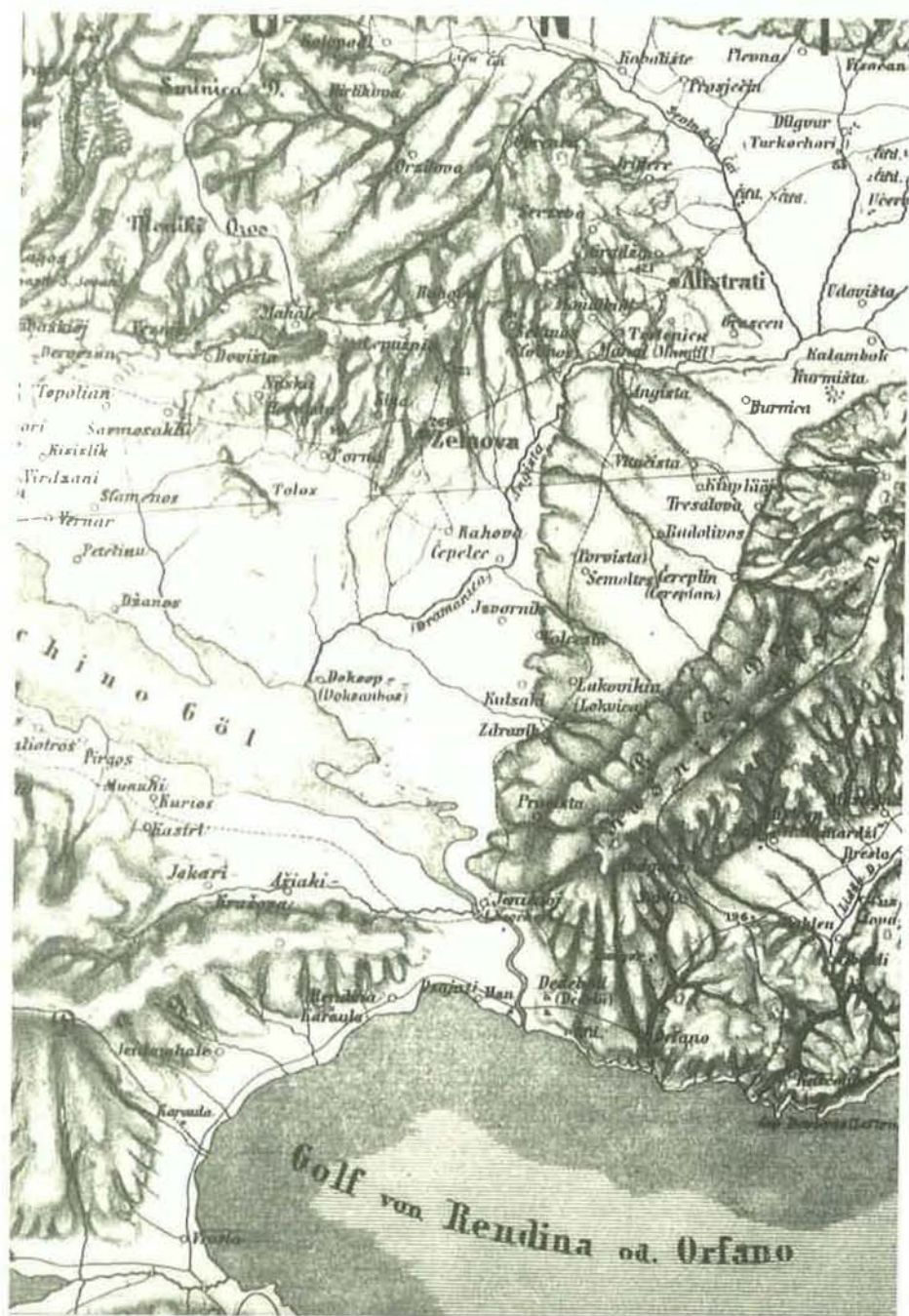
1. Χάρτης «K.k. militär. geographisches Institut» (Αυστρίας).
Κλίμαξ 1:300.000 Klm. (έκτύπωση 1881).
Περιοχή Πετριτσίου - Μελενίκου.



2. Χάρτης «K.k. militär. geographisches Institut» (Αυστρίας).
Κλίμαξ 1:300.000 Klm. (έκτύπωση 1881).
Περιοχή Νευροκοπίου - Ζιρνόβου.



3. Χάρτης «K.k. militär. geographisches Institut» (Αυστρίας).
Κλίμαξ 1:300.000 Klm. (έκτύπωση 1881).
Περιοχή Σοχού - Δεμίρ-Ισάφ.



4. Χάρτης «K.k. militär. geographisches Institut» (Αυστρίας).
Κλίμαξ 1:300.000 Klm. (έκτύπωση 1881).
Περιοχή Σερρών - Ζίχνας - Αλιστράτης.